

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی



زنجیره ی رۆشنیبری

\*

**خاوهنی ښمتهیان: شهوکهت شیخ یهزدین**

**سهرنووسیار: بهدران شههمهه ههیب**

\*\*\*

ناوونیشان: دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی ناراس، شهقامی گولان، ههولتیر

**نیشتهانی بی میدیا**

# نیشتمانی بی میدیا

تیبینی، بۆچوون و رهخنه سهبارهت به پراگه یاندنی کوردی

سیروان رهحیم

ناوی کتیب: نیشتمانی بی میدیا

نووسینی: سیروان رهحیم

بلاوکراوهی ئاراس- ژماره: ۸۳۸

پیت لیدان: هۆشهنگ حه مه ده مین

هه له گری: شیرزاد فهقی ئیسماعیل

ده رهینانی هونه ریی ناوه وه: ئاراس ئه کره م

به رگ: مریه م موته قییان

چاپی به که م، ۲۰۰۸

له به پێوه به رایه تیی گشتیی کتیبخانه گشتییه کان له هه ولێر ژماره

۱۹۰۷ ی سالی ۲۰۰۸ ی دراوه تی

هەرگیز ناخهزانه باسی مرۆڤیک مهکه، ئەگەر له باسکردنهکهی  
دُنیا نیت، ئەگەر دُنیايشیت، له خۆت بپرسه: بۆچی من ئەم باسه  
بکهَم.

فەیلەسووف و نووسەری سویسری یۆهان کاسپار  
لاڤاتەر ۱۷۴۱/۱۱/۱۵-۱۸۰۱/۱/۲

بۆچی کورێکی وا نییه هەستیتە سەر پێ  
بزانی چۆن که هەر کەس کهوتنه سەر پێ  
بکا سهیری جههريده و حالێ میلیهت  
کتیبی تازه و تاریخی دهولتهت

حاجی قادری کۆبی

تا ئەو دەمهی مرۆڤ کهسیکی ناچاری بیدهنگی کردبیت، ناتوانی  
بروای پێ بێنیت.

کریستۆفەر دارلینگتۆن مۆزلهی ۱۸۹۰/۵/۵-  
۱۹۵۷/۳/۲۸ نووسەر و وهشانکاری ئەمهريکایی

ئەوهی تۆ دهیلێیت، من نهفرهتی لێ دهکهَم، بهلام لهپای ئەوهدا تۆ  
بتوانیت بیلێیت، ههموو ژيانم پيشکيش دهکهَم.

فەیلەسووفی فەرهنسی فۆلتیر  
۱۶۹۴/۱۱/۲۱ - ۱۷۷۸/۵/۳۰

پێوهندییهکان لهویدا له باشترین رهوشدان، لهو شوێنه که  
رۆژنامهوانهکان دهتوانن ههموو ئەو شتانهی مهبهستیانه بینووسن،  
هاوکات لهو شوێنهی که سیاسهتوانان ههموو شتیکی ناکهن، که  
رۆژنامهوانهکان دهینووسن.

سیاسهتوانی ئەلمانی مانفرید رومهل ۱۹۲۸

که خه لک گومان له ناوی رۆژنامه‌وان و راگه‌یاندن بکات. سالانیکی زۆر ئه‌و راگه‌یاندنه کرابوو به‌میکرۆب و ده‌یان‌پژانده هه‌موو شوپینیکی ولاته‌وه.

به‌رانبه‌ر به‌و راگه‌یاندنه ترسناکه راگه‌یاندنی حزبه‌کانی کوردستان هه‌بوون که ناچار بوون به‌رگری له خۆیان و له دۆزی کورد بکه‌ن، دیاره به‌شپۆزانی "شۆرشگێرانه". به‌لام کاتیک ئه‌و حزبانه له شاخه‌وه هاتنه شار. زۆر شتیان نه‌گۆری و زۆر شتیان بیراز نه‌کرد که ده‌بوو بیکه‌ن، ئه‌و حزبانه له‌گه‌ڵ هه‌واری نویدا خۆیان نه‌گونجاند. یه‌کێک له کاره هه‌ر پتویسته‌کان که ده‌بوو بیگۆرن، راگه‌یاندن بوو. راگه‌یاندنی ئه‌و حزبانه خۆیان نه‌گۆری، خۆیان بگۆریبا، خۆیان له‌گه‌ڵ سه‌رده‌ما بیراز بکردایه، ده‌بوون به‌پاشخانیک بۆ کاری راگه‌یاندنی کوردی له داها‌تویی وه‌لاته‌که‌دا. ئه‌و راگه‌یاندنه به‌جۆریکی دیکه بوو به‌پاشخان، پاشخانیک ناله‌بار. ناله‌باریه‌ک ئه‌مرۆ به‌سیمای میدیای حزبی و ئه‌هلپیه‌وه دیاره.

له ئه‌مرۆی راگه‌یاندنی کوردیدا دوو مۆدیلی کارکردن هه‌یه. یه‌کێکیان میدیای حزبی و ئه‌وی تریان میدیای ئه‌هلی، که ئه‌مه‌ی دووه‌میان هه‌شتا نوێیه. راگه‌یاندنی حزب ئامانجی دیار و ئاشکرایه، خویایه چیه، چی ده‌کات و چیه کردووه. به‌لام تا ئیستا راگه‌یاندنی ئه‌هلی ئامانجی نادیاره. ئه‌م راگه‌یاندنه نازانیت یان نایه‌ویت بزانی چی ده‌کات. له وه‌لاتی ئیمه‌دا ئه‌م دوو مۆدیله‌ی میدیای هه‌ن، به‌لام میدیا خۆی، وه‌کو کاره پروفیشنال و ئاشکراکه‌ی تا ئیستا نییه.

ئیمه‌ نیشتمانیکمان هه‌یه بۆ میدیا. تا ئیستا نه‌مانزانیوه هه‌لسوکه‌وت له‌گه‌ڵ ئه‌و بواره‌دا بکه‌ین که راگه‌یاندنه، هه‌ردوو

## پیشه‌کی

له وته‌یه‌که‌دا سه‌باره‌ت به‌کاری ف.د.ر.، کلاوس بۆخه‌نه‌ک، به‌رپۆه‌به‌ری به‌شی هه‌واڵ له رادیۆی ف.د.ر.دا گوتی: چون لیره (ئه‌لمانیا) خه‌لک پتویستیان به‌بیمه‌ی ته‌ندروستی\*\* هه‌یه، به‌و جۆره‌یش پتویستیان به‌راگه‌یاندن هه‌یه. راگه‌یاندنی سه‌ربه‌خۆ و بیلایه‌ن.

به‌لام ئایا ئیمه‌ی کورد راگه‌یاندنمان هه‌یه؟ بیگومان نه‌خێر. ئه‌وه‌ی هه‌مانه شتیکی دیکه‌یه. ئه‌وه‌ی هه‌مانه هه‌رگیز نابیت به‌و بیمه‌یه‌ی پتویسته هه‌بیت.

سالانیکی زۆر نییه ئیمه‌ به‌میدیا ئاشنا بووین. میدیایه‌ک که زانیاری به‌ئیمه‌ ده‌به‌خشێ، ئامی‌ری ده‌ستی یه‌کێک له پتۆیمه ترسناکه‌کان بوو. ریتیمی به‌عس راگه‌یاندنی به‌جۆریک دزیو کردبوو

(\* ف.د.ر. کورتکراوه‌ی Westdeutscher Rundfunk ه. ویتستگه‌ی ئه‌لمانه‌کانی رۆژئاوا. سالی ۱۹۵۶ دامه‌زراره. گه‌وره‌ترین ویتستگه‌ی ئه‌لمانیا و یه‌کێک له ویتستگه‌ گه‌وره‌کانی رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنه له ئه‌وروپا. ژماره‌ی کارمهنده‌کانی ف.د.ر. ۴۲۱۰ که‌سن سالی ۲۰۰۷ بودجه‌یان شه‌ش ملیار یۆرۆ بووه.

(\*\*) بیمه‌ی ته‌ندروستی: سیسته‌می پاراستن و گره‌نتیی ته‌ندروستییه. هه‌موو که‌س پتویسته ئه‌م بیمه‌ی هه‌بیت و له باری پشکنینی ته‌ندروستییه‌وه دانیایه بیت. له هه‌ندێ ولات به‌شیک له بری تیچوونی نه‌خۆشیه‌که‌ی ده‌دریت و له هه‌ندێ ولاتی دیکه‌یشدا هه‌مووی بۆ ده‌دریت. یه‌کێک له کاره هه‌ره پتویست و گرنگه‌کانه که مرۆف هه‌بیت.

مۆدیتلەكە میدیایان وەها شیواندوو، خستنه سەر هیلی ئاسایی خۆی زۆری کات دەوێت.

نازادی و دیموکراسی دەتوانن لە ڕێگەی ڕاگەیانندی سەربەخۆوە هەناسە بدەن و بەردەوام بژین.

بۆ ئەوەی ئەم ڕاگەیانندنە سەربەخۆیە هەبێت، دەبێت بێرکردنەو و هزری شیوا هەبێت. ماوەیەکی زۆر ڕاگەیانندی حزبى (و تا ئێستاش ناو بەناو) شوێنى یەكلاكەرەو بوو بۆ كۆمەڵی حیساباتی نابەجی. نەدەبوو ڕاگەیانندن (با مولکی حزبییش بێت) ئەو بارە لە خۆی بار بکات. لەو ڕاگەیانندنەدا تەر و وشك پێكەووە گریان تی بەر دراو.

نەك هەر لە بواری سیاسەتدا ئەو ڕاگەیانندنە دیرۆکیکی هەیه خەمگین، بگره لە بواری كۆلتوور و ڕۆشنبیرییدا هەلەى گەورەى تۆمار کردووە. بەشى كۆلتووری ئەو ڕاگەیانندنە هێرشى کردووەتە سەر شاعیر، نووسەر و ڕۆماننووسی كورد. دیارە هەموو ئەم شتە خەمگینانە لە هزرێكى ناھۆشیارەو سەرچاوە دەگریت، هزرێك نازانیت و حالى نییه ئەرکی ڕاگەیانندن چیه.

تا ئێستا نە ئەوانەى كاری ڕاگەیانندن دەكەن "زۆربەیان" نە سیاسەتوانانى كورد "زۆربەى هەرە زۆریان" لە گرینگی میدیا نەگەشتوون. یان لێى گەشتوون و نایانەوێت میدیا ببێت بەوزەیهك لە بەرژەوهندیبیان بەدات.

بۆیه كەشێكى وەها خراپیان دروست کردووە، كەشێكى ئالۆزى خراپ لێك حالیبوون، كەشێك میدیا نەتوانی تێیدا بکەوێتە سەر پى و هەنگاو بنیت.

سیاسەتوان و دەسەڵاتداری كورد تازە تازە دەیانەوێ "پى و شوێنى گونجاو" بۆ میدیا دابنێن. لە كاتێكدا ئەمە مەسەلەیهكە براوەتەو و میدیا یاسا و پیتسای كارەكەى ئاشكرایە. ئەو چ هزرێكە دەیهوێ دەستكاریى یاسا و پیتسایەك بکات لە هەناوی دیموکراسییهو سەرچاوە دەگریت و دەخوازیت لەگەڵ بەرژەوهندى خۆیدا كارەكە بگونجیت. دیارە هزرێكە بەبنەما سەرەتاییهكانى دیموکراسى و پێكەووە هەلکردن نامۆیه.

پى دەچى لای ئیمە تا ئیستا كەس لەو حالى نەبووێت پۆلى میدیا چیه. بى پۆلى میدیا قسەكردن لە كرانهو و دیموکراسى مەحاله. میدیا یهكێك لەو ستوونە بەهێزانەیه كە دنیای مۆدیرن و دیموکراسیى مۆدیرن بەرھەمی هیناوه و لەسەرى وەستاوه.

دەسەڵاتی سیاسى ئیمە لە گۆل كاتر لە میدیا وەرناگریت، لە كاتێكدا ئەرکی میدیا ئەوێهە چاودێر و پەخنەگر بێت. میدیا دەبى بەردەقكى قسەى راست و زانیاریى دروست بێت. ئەو تەنیا میدیای دەسەڵاتە دەتوانى باس لە "دەستكەوتەكانى دەسەڵات، پیتسوانییهكانى سەرۆك، كۆبوونەوێهەلى حزبى، حكومى و شتى لەو بابەتە" بکات.

دەسەڵاتداری ئیمە لە ڕاگەیانندن و پۆژنامەوانان لالووتە، بەلام چا و لەو مەلایانە دەپۆشیت كە بڵندگۆى مزگەوتەكانیان کردووە بەگەرۆیهك بۆ دژایهتیکردنى خواستى كورد و هێرشى نابەجی پەگەزپەرستانە دژى نەتەو و كۆلتوورگەلى ناموسولمان. ئەو خزمەتەى ئەمڕۆ ئەو مەلایانە بەبێگانە و ئەدەبیاتی بێگانەى دەكەن دەگمەن و بى وینەیه.

سیاسەتوانى ئیمە بەپەخنەى نووسەر و پۆژنامەوان قەلس دەبیت،

که چى له ئاست قسهى مه لادا بى خه م و بى برياره. مه لا له بلندگوى  
مزگه و ته وه به كه يفى خوى هاوار دهكات و په لامارى نه ته وهى كه و ناراي  
جووله كه ددهات، كهس هيچ ناليت و كهس هيچ ناكات. به لام رهخنهى  
رؤژنامه وان، نووزهى رؤژنامه چ هه رايه كى لى دهكه و يته وه؟

ئايا بۆ كورد باسكردن و هيرشكردنه سهر "جووله كه" دياره بى هيچ  
هۆكار و پاساويكيش، چوونى ميرووله نيبه به گز قولله يى قافا؟\*\*\*

ئا ليره وهيه دهردهكه و يت كه دسه لاتدار و ميدياكارى كورد تواناي  
خويندنه وهى بابته كانيان نيبه. به تايبه تى ميدياكارى كورد نه و  
بابه تانه شى بۆ ناخويندريتته وه كه خوى و كاره كهى دهگرنه وه. نه و  
دهبى پيرسى كه قسهى ميديا زورتر بر دهكات يان قسهى مه لا؟

گه رانه وهيه كى خه مگينه، زياتر له سه د سال له مه و بهر كورد مه لاي  
وهكو حاجى قادري كوڤى هه بووه، مه لايه ك خواستى بووه "قه بيلي  
ئه كراد" شتيك به شتيك بكه ن و نه بن "خه رابه ئاباد"، مه لاي ئه مروييش  
به ردهوام مروفي كورد بۆ شتيك هان ددهات كه زورتر خه سلته تى  
خزمه تكاربوون و هره گر يت. مه لاي كورد ئه وهنده هه زى له  
خزمه تكردنى كولتورى بيگانه و زمانى بيگانه يه، نيو ئه وهنده هه زى  
له خزمه تكردنى "قه بيلي ئه كراد"ى خوى هه بووبا، رۆلى زور ئه رينيبى  
له دروستكردن و سازكردنى كه سايه تيبى كورد و كۆمه لى كورده واريديا  
دهبينى. به لام رهنگبى نه و سه ره ريبه به گرنه نه زانيت بۆ خوى و  
خزمه تى بيگانه يى پى باشتير بيت.

ئايا دياردهى "هاوارى مه لا و نووزهى ميديا" نه وه ناگه يه نيت  
دهسه لاتدار و به رپوه به رانى ئيمه له كارى ميديا نه گه يشتون؟ كه واته  
\*\*\* شيخ ره زاي تاله بانى.

خه تاي كيبه ميديا دروست نابيت؟ وه دروستنه بوونى ميديا زيان به  
كى دهگه يه نيت؟ دياره له رهوشيكى وه هادا ميديا دروست نابيت، له  
كاتيكدا ته نيا ميديا يه ده توانى گۆرانكارى بكات.

ميدياي ئيمه رؤژگارتيك به سه رده بات كه نه "زۆربه ي" رؤژنامه وانان  
و نه "نزيكه ي هه موو" دهسه لاتداران له گرنكي كارى ميديا  
نه گه يشتون. تيگه يشتن له كارتيك نه وه نيبه بگوتري "ئه م كاره گرینگه  
و... " نا، كه لى حالى بووين، ده بيت كارى بۆ بكر يت و كارى پى  
بكر يت. تا ئيستا هه مووان باس له به ديموكراتيزه كردنى كۆمه ل  
دهكه ن، باس له بازا رى ئازاد دهكه ن و باس له زور شتى ديكه دهكه ن،  
بى نه وهى كار بۆ دروستكردنى ميديا بكه ن، ميديا ستوونى پته وى نه و  
دنيا جوان و نوپيه يه كه دنيا يه كسانى و ليكگه يشتنه. له كن ئيمه نه  
رؤژنامه وان له م مه سه له يه گه يشتووه "چونكه نه گه ر لى گه يشتبا، به و  
جوړه كارى ميدياي به رپوه نه ده برد و ئاوا پيشه كه ي ماندوو نه ده كرد"،  
نه دهسه لاتداريش لى گه يشتووه، "نه گه ر لى حالى با به ره خنه يه ك  
خوى قه لس نه ده كرد و لالووت نه ده بوو".

به كورتى ئاوى نه و كاره لى ل بووه، كه لى ليش بووه ئيدى مه له كردن بۆ  
ئه وانه ي نايانه و يت زه لالى و روونى هه بيت فره له باره.

له ميژه كاتى هاتوووه ئه م پرسياره بكه ين: بۆ وزه ي ئيمه، سامانى  
ئيمه به فيرۆ دهر يت؟ بۆ وزه و سامان به فيرۆ دهر ين و ميديا نيبه؟  
له پاي نه وهى نيشتمانى ئيمه ش نيشتمانىك بيت روون و سپى، ده بى  
ميديا هه بيت. ميديامان پيويسته بۆ نه وهى شته كانمان وهكو خوى و  
له كاتى خويدا پى بگات.

\*\*\*

لهم چهپکه تییبینی، بۆچوون و رهخنهیهدا، باسم له ههردوو جۆرهکهی میدیا کردوو که ئیستا له لای ئیمه دا هه، میدیای حزبی و ئەهلی. واته نمونهگهلم له ههردوو پرویهرهکه ههلبژاردوو.

ههموومان دهزانین کیشه زۆره و توانا کهم، توانای ئابووری کهم و کادری باش کهمتر، بهلام ئەمانه بۆچوون و تییبینی من سهبارهت به "شتیک" ناوی میدیامان لی ناوه، که راستیهکهی میدیا نییه.

بزوتنهوهیهکه و ناوی میدیای لی نراوه. له سۆنگهه ئهوهدا بزوتنهوهکه ببیت بهمیدیا، ئەم تییبینی و بۆچوون و رهخنهگهله نووسراون. دیاره ئەمهه نووسراوه زۆتر پێوهندی بهمیدیا نووسراوه ههیه. نووسین سهبارهت بهکه ناگهلی تهلهفزیۆنی کوردی بواری لهبار و دهرفتهی زۆری دهوێت.

## که میدیا پرسیار نابیت

که مرۆف لهگهڵ میدیاکاراندا دهئاخفی، ئەوهی بیر دهکهوێتهوه، ئەوان خهیاڵیان هیچ فراوان نییه. هه ههموویان بهردهوام ههمان پرسیار دووباره دهکهنهوه.

مارلینه دیتیش ۱۹۰۱/۷/۲ - ۱۹۹۲/۵/۶

ئهکنه و سترانیژی ئەلمانی - ئەمهریکایی

ئهو کاتهی که میدیا پرسیار پێ نابیت، ئەو کاتهی ئەو "زمانحاله" پرسیار شک نابات یان ناتوانی پرسیار بکات، ئیتر سهردهمی تهواوی له گۆکهوتنی زمانی میدیا دهست پێ دهکات، ئیتر سهرهتای مردنی میدیا دهست پێ دهکات. شکانی تهواوی میدیا لهو خالهوه دهست پێ دهکات که پرسیار نهبیت، یان نهزانی پرسیار بکات یاخو پرسیار دروست بکات. میدیایهکی بی پرسیار میدیا نییه. میدیای کوردی لهو جۆره میدیایهیه که پرسیار شک نابات.

میدیایهک پرسیار نهبوو هه چیهکی ههبیت هه دهسکورتته. ههموو ئەو پرسیارانهی خهڵک دهتوانن بیانکهن، ههموو ئەو پرسیارانهی که خهڵک ناتوانن یان ههلی ئەوهیان نییه بیانکهن، دهبی ههموو ئەو پرسیارانه له لایهن میدیاوه بکریتن. میدیا بواریکه بۆ پرسیارکردن.

ئیمه له سهردهمێکدا دهژین میدیا سیخناخه بهشتی نا پێویست،

میدیای کوردی خوئی بارکردوو له شتگه لیک که ده بیته نه یانکاته کۆل، میدیای کوردی ده بوو پرسییاری هه با و پرسییاری بکردبا، به لام به پیچه وانه وه ئەم میدیایه پرسییاری نییه و پرسیار ناکات.

که میدیا پرسییاری نابیت، ئیدی له وه حالێ ده بین ئەم میدیایه توانای بینین و خویندنه وهی نییه. ئیتر تێ ده گهین ئەم میدیایه خه یالێ نییه، گهر هه پشی بیت خه یالێکه لاواز، خه یالێکه چاو کز و له باز نه یه کی زۆر ته نگدا نه بیته شتگه لی دوور نابینیت. میدیایه که له سۆنگه ی چاو کزییه وه شته درشته کان به لیلێ ده بینیت و شته ورده کان هه رگیز نابینیت و ناتوانیت بیان خوینته وه.

ئەم قۆناغه قۆناغی گواستنه وه و ژياندنه وه یه ی نیشتمانیکه به هه موو شته کان یه وه، قوناغی که پر له به رگری بۆ مانه وه له لایه ن هیزه کۆنه پارێزه کان و پر پریشه له وزه و هه ولێ گۆرانکاری له لایه ن به رانه ره که یانه وه، ئەمه هه ر بۆ ئیمه وا نییه و لۆجیکی گۆرانکاری به له هه موو ئەو نیشتمان و له کن هه موو ئەو نه ته وه و گرووپانه ی ده ژین. قوناغی که پر له ورده شووشه ی رێگا و قوناغی که میدیایه کی ده وی چاو تیژ که سه رباری شته درشته کان هه موو شته زۆر ورده کان یه ببینیت. قوناغی که یه قوناغی به رده وام رامن، رامن له هه موو شته کان، چونکه زۆر به یان به گیان و به بیری کۆمه ل نوین و قوناغی که خه یال ده بی زۆر به هیزه وه کاری تیدا بکات و پرسیار بوو ژینیت و ئاراسته ی بکات. پرسیار سه باره ت به هه موو شته کان.

به لام چ پرسیارێک؟

راستییه که ی میدیای کوردی زۆر شتی هه یه له به رگی پرسیاردا ده یانکات و له به رگی پرسیاردا ئاراسته یان ده کات، به لام ئەفسوس

که ئەو شتگه له نه ک پرسیار نین، بگره شوینگه ی پرسیار یان له رووبه ری میدیای کوریدا تیک داوه.

میدیا ده بی بزانی پرسیار بکات، ده بی بزانی پرسیاره راسته قینه کان کامانه ن. میدیا ده بی له وه حالێ بوو بیت سه رده م، رووداو و هه لۆیسته کان چ پرسیار یکیان پێویسته. پرسیاره راسته قینه کانێ کۆمه ل که تژهن له هه ز و ویستی گۆران کامانه ن. بی ئەو پرسیارانه هه ر شتیکی دیکه که به پرسیار ی تێ بگه ین و وه کو پرسیار ئاراسته ی بکه ین ته نیا زیانیکه، زیانیکه کوشنده له پرسیار و له شوینگه ی پرسیار له میدیا ده دریت.

هه موو گۆرانکارییه کان به پرسیار ده ست پێ ده کن و پرسیار سه ره تای ئاشکرا کردن و هه نگاوی یه که می هه موو دۆزینه وه کانه. ئە ی بۆ میدیای کوردی پرسیار نییه؟

ئیسحاق ئاسیمۆف نووسه ری ئەمریکی - رووسی (۱/۲/۱۹۲۰- ۱۹۹۲/۶/۴) ده لیت:

"هه موو شته کان له گه ل مرۆفگه لی سه رده می ئاتنیکدا ده ستیان پێ کرد، ئەوانه ی که پرسیار یان کرد، مرۆف چۆن ده توانی که ره سه ته کان دابه ش بکات. مرۆف ئەو کاته بۆی ئاشکرا ده بیته به چی ده گات ئە گهر پرسیاره راسته کان بکات."

که ی میدیای کوردی ده گاته ئەو باوه ریه ی پرسیاره راسته کان ئاراسته بکات؟ که میدیای کوردی ئەوه ی کرد ده زانی له میژه ده بوو پرسیاره راسته کان ئاراسته کرابان.



## میدیاپهك خالی له زانیاری

ئیمه به بهشیکی بچووک له نه زانین، نه زانینیک که خۆمان که له کهمان کردوون، ده لئین زانین.

ئامبرۆسه گه فینیت بیرسه ۱۸۴۲ - ۱۹۱۴

هونه رمه ند، نووسه ر و رۆژنامه وانی ئەمهریکایی

دهبی له وه حاللی بین و کار به و پره نسیپه بکهین هه موو زانیاریه کان له کن ئیمه نین. دهبی حاللی بین بۆچوونه کانی ئیمه زانیاری نین. ئەوانه تهنیا بۆچوون و پێوه ندیيان به هه وال، به خشین و به ئەرکی راگه یاندنه وه نییه.

میدیا کوردی لیوانلیوه له "بۆچوون". دیاره میدیا و هه ئامیریکه وه رسکه ر. میدیا دهبی زانیاریه خش بیت. که زانیاریه خش بوو خۆشه ویست ده بیت و کاری خۆی به جی ده هیئت. که زانیاریه خش بوو هۆگر و کپیاری زۆری ده بیت. دهبی راگه یاندن به به خشی نی زانیاری کپیاری له خۆی کۆ بکاته وه، نه ک به مانشی تی پر له گتچهل و نووسینی پرۆفۆکاتیف\*. ده بیت میدیا ویلی زانیاری و هه وال بیت پاشان به زمانیکی شیای راگه یاندن به خۆینه ر و بینه ری به خشی تی.

میدیاپهك که تزه بوو له "بۆچوون" ده که ویته هه له ی گه وره وه. چونکه هه میشه بۆچوونه کان شروقه و شیکاری جودایان بۆ ده کریت. به لام

(\*) پرۆفۆکاتیف: وروژینه ر، گتچهلکار، مایه ی هه لچوون و توور به وونی به رانه ر.

میدیاپهك که زانیاری به فاكته وه بلاو ده کاته وه ئیدی وه کو سه رچاوه پیشان ده دریت و حیسیبی له سه ر ده کریت. بۆ تا کو ئیستا میدیا کوردی قسه و بۆچوونه کانی به به لگه وه رناگیرین؟ کتسه که ئەمه یه میدیا کوردی قسه ی بی حیسیب سه باره ت به زۆر لایه ن و زۆر رو دا وه وه ده کات.

میدیا کوردی ئەو نه زانینه یه نابه خشی تی که "ئامبرۆسه گه فینیت بیرسه" ئاماژه ی پی ده کات. میدیا ئیمه میدیاپهك خالی له زانیاری تزه له قسه ی بی حیسیب. سه رچاوه ی هه وال و نووسین له کن میدیا کوردی بووه به "وتی وتی". ئەوه هه رگیز کاری میدیا نییه خۆی له وه هه موو زانیاریگه له بیویری که رۆژانه خۆینه ر و بینه ر پێویستی یان پی ده بیت و له بری ئەوه خۆی به شتگه لیکه وه سه رقال بکات کاری ئەو نییه.

سائول بیلۆف\*\* گوتویه تی:

کی شیه ی هه وال و راپۆرتی رۆژنامه ئەوه یه، که شته نۆر ماله کان سه رنجرا کتیش نین.

دهبی میدیا خۆی له و شته ئاساییانه پاریزیت، خۆ سه رقال کردن به شتی نۆر ماله وه، له ده ستدانی شته گه وره کانه. پێویسته میدیا ئەوه بزانی تی که ئەو زهنگیکی چه ند کاریگه ری به رده وام ئاگادار کردنه وه یه، ئاگادار کردنه وه به زانین و زانیاری.

ئەو راگه یاندنه ی که زانیاری نابه خشی تی با شتره بیده نگ بیت. ئەو راگه یاندنه ی زانیاری نه به خشی وه و که سی ئاگادار نه کرد وه ته وه (\*\* سائول بیلۆف "۱۹۱۵/۵/۱۰ - ۲۰۰۵/۴/۵" نووسه ری ئەمهریکایی، هه لگری خه لاتی نۆبل بۆ ئەده بیات.



خۆ خەریککردنی میدیایەک بەپێشکەوتنەکانی ولاتیکەووە که هیشتا "وزە" تێیدا لەو پەڕی لاوازیدایە، خۆ خەریککردنیکى بى هوودەیه، خۆخەلەتاندن و هەولێ خەلک خەلەتاندنە. نیشتمانیک که ئاو و کارەبای نەبیت، یان لە ئاستی زۆر نەویدا دەستەبەر بن، ئاوەدان نییە، نیشتمانیکە ژیان و گوزەران تێیدا شتیکن ناچارى.

لە برى ئەوێ ئەو میدیایە بێت و بە "زمانیکى دۆستانە" بەردەوام باس لە دەستەبەرکردنی کارەبا و ئاو بکات، که چى دیت و رۆژانە "ستایشى پێشکەوتنەکانى هەریم" دەکات. پێشکەوتنەگەلێک که بەهەرورد لەگەڵ پاشکەوتنەکانیدا یەكجار ئیشبەخشن.

دیاره بەرانبەر بەمە میدیایە کمان نییە "چاودێر" و میدیایەک ئەرکی خۆی و هەکو میدیا جێبەجێ بکات. بەرانبەر بەم میدیایە، میدیایەک هەیه کۆلەوار لە ئاشکراکردنی نەپنییەکان و دەست و پى سپى لە گیانی رهخنه و یاخیبوون لە ستایشهکان. ئەو میدیایەیش که ناوی خۆی ناوه "میدیای ئەهلی" بەجۆرێک لە جۆرهکان لە گەمەکه دایە. بەشداریکردن لە گەمەکه هەر ئەو نییە تۆ "لەگەل" بێت، بگره هەندى "دژبوون" ی بى پلان و بى بەرنامه ئەگەر خراپتر نەبیت ئەو دەروست و هکو "لەگەل بوونەکه" پڕ زیانە.

بەسەر یەکهووە ئەو میدیایەى که ئەمڕۆ ئێمه هەمانە، یان پڕە لە قسەى بى سەرۆبەر سەبارەت بە "پێشکەوتنەکانى هەریم" یاخۆ پڕە لە

---

(\*) وەکو راگەیاندى حیزبەکان بانگەشەیان بۆ کردوووە که دەبى رهخنه بەزمانى دۆستانە بێت، وەکو ئەوێ رهخنه زمانیکى ستانداردى نەبیت و بپین ئەو زمانە بئافرتین. بەداخووە لە وەلاتى ئێمه دا که سێک که رهخنهى گرت دەبیت بەناحەز؟ ئەگەر نا زمانى دۆستانە واتای چ دەگەیهنیت؟

قسە و رهخنهى بى حیسب بەدەسه لاتى كوردى. ئایا میدیا بە بەرهمهینانى ئەم قسە بى حیسبانه ناکه وپتە خانەى بى دەربەستیهكى ترسناکهو؟ دەبى میدیا چاودێرێكى بەردەوام ورد بێت بەسەرییەو دەسه لاتەووە و جۆرى کار و بەرپۆهەردنى هەلبەسەنگینیت.

پەسنى بى سەرۆبەر و بى بەلگە قسەکردن بەهەر حزب و دامەزراویک دەکهوونە یەك پۆلهووە لەکارى میدیادا که ئەویش پۆلیکە لە دەروەى پۆلى راسته قینه و پیشهى راگەیاندن.

پۆلیکە دەنگ و رهنگى بر ناکات و رۆشنایى لەگەل خۆیدا ناهینیت.

راسته هەموو حزب و دامەزراویكى سیاسى میدیا دەکەن بە "ئامێر" بۆ ژهنى ئاوازگەلێک که خۆیان پێیان خۆشه، بەلام دەبى بەرانبەر بەو ئاوازانەى ئەوان، دەنگى دیکه هەبن، دەنگیک که لە هزرى میدیای پیشهیی و لە بیرکردنەوێ میدیای پیشهییەو سەرچاوه بگریت.

بە "ئامێرکردنى" میدیا یەکیکە لە شتە ترسناکهکانى دیکتاتوران و هەموو حزبە پاوانخوازهکان، هەرچەندە هەموو ئەو "بەئامێرکردنانه" بە ریسواووون کۆتاییشیان هاتبیت ئەو ناکه یه نیت که "وزهیهكى زۆر" ی میدیا و خەلکی بەفیرۆ داوه. بۆیه هەولدان بۆ چەندبارنەبوونەوێ بە "ئامێرکردنى" میدیا ئەرکی لە پێشینهى زۆر کەسە.

با میدیای كوردى میدیایەك بێت بەر لە لاپه رهى وهرزشییه کهى لاپه رهى پڕ زانیارى و راستى یه که مى بخویندریتەو.

## دەستىكى ناسك وەك لۆكە

ولائىك پى بلى كە تىيدا رۆژنامەوان و سىياسەتوان پىكەو  
ھەلدەكەن، من بە بەرپىزتان دەلىم لەوى دىموكراتى نىيە.

وھشانكارى بەرىتانی ھوك مارلتون  
گرين "۱۹۸۷ - ۱۹۱۰"

بۆ مىدىيى كوردى دەست بۆ بابەتە "ناسكەكان"ى ئەم قۇناغە  
"ناسك"ى مىللەتى كورد نابات؟

پرسىيارىكە پىويستى بەوھلامە. دەبى مىدىيى كوردى ئەو وھلامە  
بداتەو، بەلام ئايا مىدىيى كوردى وھلامىكى وھە دەداتەو؟

نەخىر، لە سۆنگەى ئەوھدا مىدىيى كوردى تەبايە لەگەل سىياسەتى  
كوردىدا، خۆى مولكى ئەو سىياسەتەيە و نەك ھەر لە تەكىدا ھەلدەكات  
بگرە ھاورپى گىانى بەگىانييەتى، بۆيە ناتوانى ئەو شتگەلە ناسكە  
بخاتە ناو بازنەى تىشكاوئۆھو و پروناكىيان بخاتە سەر.

مىللەتتىك كارەباى نەبىت، ئاوى نەبىت، مووچەى لە بەغداوھ بۆ بىت  
و "بەرگەى يەك مانگى بى مووچەيى بەغدا نەگرىت"، مىللەتتىك پىاز،  
توور و كەوھرى لە مالانى دەر و دراوسىوھ فرىا بخرىت. مىللەتتىك  
پىشەسازىيى چرووكى لە رىگەى بازركانى چرووكەوھ لە چىن و  
ماچىنەوھ پى بگات، ئايا ئەم مىللەتە لە تەرازووى ھىز و بەرژەوھندى  
ئەمەرىكادا سەنگى چەندە؟

ئايا مىللەتتىكى وھە دەتوانى بارتاقاى تورك و عەرەب و ئىران  
سەنگى ھەبىت؟ ئايا توركيايەك ھەموو خۇراكى سەربازانى ئەمريكا  
(لە ناوچەكە) دەستەبەر بكات دەچىتە ئاستى بەراوردەوھ لەگەل  
ھەرىمىكدا كە چەندىن سالە ھەرچى "پاشەروكى" پىشەسازى و گەندە  
خۇراكى ھاوسىكانمانە بەردەوام بەسەر خەلكەكەيدا ساغ دەكرىتەوھ.

ئايا ئەمە خالى رامن و قسە لەسەر كوردن نىيە؟ ئەى بۆ مىدىيى  
كوردى دەست بۆ ئەم بابەتگەلە درىژ ناكات؟

ئايا ئەم بابەتە دەست دەسووتىنن؟

ئايا مىدىيى كوردى دەستىكى ھەيە لۆكە ئاسا ناسك و بەرگەنەگر؟  
ئەگەر نا بۆ تا ئىستا باس لەم شتەنە ناكرىت؟

مىدىيى كوردىش ديارە لە ھەناوى ئەو ئەزمونەى كوردستانەوھ  
ھاتووتە دەرى و ھاوشانى ئەو گەشەى كوردوھ، بۆيە  
دەسكەوتەكانىان زۆر لە يەك دەچن. ھەندى جار بۆچوونى دەسەلات و  
مىدىيا وھكو دووانەن، ئەوھندە لەيەك دەچن بەئاستەنگ لىك جودا  
دەكرىنەوھ كە كامە بۆچوون ھى كام لايەنىان.

رۆژنامەوان و سىياسەتوانى ولاتى ئىمە زۆر پىكەوھ تەبا و كوكن.  
بەجۆرىك كە بى يەكتر ھەلناكەن. ئەمە واى كوردوھ مىدىيا ئەركى  
مىدىيى خۆى لە دەست بدات.

ئىستا نەك كاتى ئەوھ ھاتووتە مىدىيا دەستبەردارى ھاورپىيەتى و  
چاوشلكانى بىت لەگەل دەسەلاتدار و سىياسەتواندا، بگرە دەرنگە و  
ئەگەر فرىا نەكەوئىت نەك دەگوترى مىدىيى كوردى نەبوو بەئامرازى  
گۆرانكارى لە كۆمەلگادا، بگرە مىدىيا بەر گومان دەبىت، چونكە

کاریک که پێوهندی بهسروشت و پره‌نسیپی میدیاوه نه‌بیت و به‌نیوی میدیاوه بکریت زبانی گه‌لی زۆر ده‌بیت، له داها‌توویشدا له‌وه زۆرتر که ئیستا ده‌بیین.

میدیای ئیمه ده‌زانیت بۆ فرۆکه‌کانی تورکیا به‌و ئاسانی و بی‌خه‌مییه‌وه ده‌توانن کوردستان بۆمباران بکه‌ن؟ ئه‌گه‌ر نه‌زانیت، ئه‌وه بی‌ئاگایی تا ئه‌و سنوره‌ بۆ سروشتی کاری رۆژنامه‌وانی نابیت و ناگونجیت.

ئه‌گه‌ر ده‌زانیت و قسه‌ی له‌سه‌ر ناکات، ئه‌وه خراپتر. هه‌موومان ئه‌وه ده‌زانین که ئه‌رکی میدیا گواسته‌وه‌ی راستیه‌کانه، ئه‌ی که‌واته بۆ میدیای ئیمه له درک‌اندنی هه‌موو ئه‌و راستیه‌ زۆر پێویستانه‌ی رۆژدا بی‌ده‌نگ و بی‌ئه‌رکه؟

ده‌ست‌بردن بۆ ئه‌و راستیه‌یه‌، په‌نجه‌ خسته‌نه‌ سه‌ر ئه‌و باب‌ه‌ته ده‌ستیکی ده‌وێ، به‌ر له هه‌موو حیساباتیکی ده‌بی پره‌نسیپی کاری میدیایی به‌هه‌ند بگرێ. ده‌ستیکی ده‌وێ بتوانی ئه‌و باب‌ه‌تانه بۆ رای گشتی بگوازیت‌ه‌وه، ده‌ستیک نه‌ه‌یلتیت که‌س ئه‌و راستیه‌یه‌ په‌رده‌پۆش بکات. ده‌ستیک، که هزریکی میدیاسازی و هه‌ا ئاراسته‌ی بکات بی‌راستی و گوتنی راستی هه‌لنه‌کات و کار نه‌کات.

## میدیای کوردی له قوتابخانه‌ی لێوه‌باردا

رۆژنامه‌وانیک که عاشقی کاره‌که‌ی بیت زۆر سه‌خته بتوانی ستوونیک بنووسیت بی‌ئوه‌ی له نه‌ستی خۆیدا گۆرینی واقعی مه‌به‌ست نه‌بیت.

رودۆلف ئاوگوستاین ۱۹۲۳/۱۱/۵ -  
۲۰۰۲/۱۱/۷ "هشانگه‌ر و رۆژنامه‌وانی ئه‌لمانی  
و دامه‌زرینه‌ری گۆفاری هه‌والئامیزی دیر شپیگل

"ده‌بی، پێویسته، ده‌بوايه‌ خۆزگه‌ وایان بکر‌دايه، پێش‌نیاز ده‌که‌م بۆ ده‌سه‌لاتدارانی کورد، بۆچوونی من بۆ حکومه‌تی کوردستان ئه‌وه‌یه..."، و ده‌یان ده‌ربیرینی له‌و جۆره‌ به‌های خۆیان له ده‌ست دا و له فه‌ره‌نگی ده‌ربیرین و زاراوه‌کانی ئیمه‌دا چوونه‌ ده‌ره‌وه‌ی بازنه‌ی قسه‌ی حیسبیه‌وه.

مجرووبوونی ئه‌و په‌یف و ده‌ربیرینه‌ ده‌که‌وێته ئه‌ستۆی گه‌نده‌لکارانی کورد، ده‌که‌وێته ئه‌ستۆی ئه‌و که‌سانه‌ی که ئه‌و نیشتمانه‌یان نه‌خۆش خستوه و ئه‌وانه‌ی که رێگرن له پێش جوولێ و بزای ئه‌و کۆمه‌لگایه. گه‌نده‌لکار هه‌ر ئه‌وه نییه که ده‌ست به‌سه‌ر سامانی مادیی گه‌لدا داده‌گریت. شیوه و سیماکانی گه‌نده‌لی فه‌رن.

له‌م نه‌خۆشکه‌وتنه‌ی کۆمه‌لگادا رۆلی میدیا رۆلیکی بچووک نییه.

میدیای کوردی وه‌کو زۆر بواری دیکه‌ی کار و ژبان، روه‌به‌ریکه بۆ کاری ناجۆر، روه‌به‌ریکه تێیدا شته‌ گرینگه‌کان ده‌شاردینه‌وه و شته

بى بايه خەكان زەق دەكرىنەو.

مىدىيە كوردى بۇ بىننى شتە گرنگەكان هەميشە چاويكى هەبوو  
وھكو چاوى مار. چاوى مار چاويكه يان نابىنا ياخۇ زۆر بەللى  
شتەكان دەبىننىت. لە زمانى ئەلمانى پىناسەيەك بۇ ئەو جوورى بىننى  
هەيە، "وھك ئەوھى لەو ديوى پەرداخى شىرەوھ شت بىننىت" ئىتر دەبى  
بزانىن پلەي لىلى لەو بىننىدە چەندە؟.

مىدىيە كوردى چاويكى وھاي هەيە، شتەكان زۆر نا پروون  
دەبىننىت. كى دەتوانى لە كوردستان پىشنىياز بكات رەوشى پەروھردە  
و بارى قوتابخانەكان راست بكرىنەو؟

كەس تا ئىستا نەيتوانيوھ قسەيەكى حىسىبى، پىشنىيازىكى گرنگ  
يان ھۆكارەكانى چارەسەر كردن بخاتە روو. لە ئامادەنەبوونى كەسدا  
پرسىيار ئاراستەي كى بکەين؟ بەلام دەكرى پرسىيار ئاراستەي مىدىيە  
كوردى بکەين. بۇ خۆتان بەم كىشە ھەرە گرنگەي كۆمەلەوھ سەرقال  
نەكرد؟ بۇ تىشكتان نەخستە سەر تارىكەكانى بواری پەروھردە و  
فېرکردن لە وەلاتى ئىمەدا؟ بۇ پۆلە تارىكەكان بەچراي دەرفەتتېك كە  
مىدىيا هەيەتى پرووناك ناکرىتەو؟

قوتابخانە، فېرگە و زانكۆكانى كوردستان لىوبەبار و پەرىشانن.  
زۆر كەس ئەمە دەزانىت، بەلام كى ئەو رەوشە چەوتە راست دەكاتەوھ  
و كى پەروھودە لەم تەنگزەيە دەرباز دەكات؟ چارەسەر كردنى دەردەكە  
گرنگترە لەم بارەدا، چونكە دەردەكە دەستنىشان كراوھ.

ئایا مىدىيە كوردى ئاگای لەوھ هەيە دەسەلاتدارى كورد فریای ئەوھ  
دەكەوئى كە لە تۆماری قوتابخانەدا ھەردوو وشە خويىندكار و قوتابى  
ھەبىت، بەلام فریای پىويستى بەپەلەي خويىندن و پەروھردە و

فېرگاكانمان ناکەوئىت.

بۇ سالى خويىندنى ۲۰۰۷ - ۲۰۰۸ چەندىن "تۆماری قوتابخانە"  
رەت كرانهوھ و سەرلەنوئى چاپ كرانهوھ، بۇ؟ لەبەرئەوھى دووانەي  
قوتابى و خويىندكارى تىدا نەبوو. ئەمە چ بىرکردنەوھيەكى نەخۆشە؟  
چ ھزرىكى دەردەدارە كە مندالى چاوكەشى كورد پەروھردە دەكات؟  
ئەمانەن چراي پرووناكى لە مىشكى نەوھى داھاتوووماندا  
دادەگىرسىن؟ مىدىيە كوردى بۇ ئەمە نابىننىت؟ بۇ شتە بچووكەكان  
دەبىننىت و ئەم كارەساتانە بەسەر ناکاتەوھ؟

ئایا ئەمە بەلگەي ئەوھيە كە ئەو مىدىيە ناتوانى دەست بۇ ئەو بەردە  
قورسانە ببات؟ ئایا مىدىيە كوردى تەنيا بەم تۆماری قوتابخانەيە  
ناتوانى و بكات دۆزىكى قانونى لەسەر بکەرانى ئەو كارەساتە بەرپۆھ  
بچىت؟ ئایا تىشك خستەنە سەر ئەم كارەساتە نابىتە ھۆكارى ئەوھى  
سەرچەم پرۆسەي پەروھردە و فېرکردن لە كوردستان بگۆرئىت؟

كۆن ئەوانەي دەبن بە سەبەبكارى ئەوھى سەدان ھەزار لاپەرە فرى  
بدرئىت و ئەوھندەي دى سەرلەنوئى چاپ بكرىنەوھ، بۇ؟ چونكە دەبى  
دووانەي قوتابى و خويىندكار بەجووتە چاپ بكرىن.

ئایا ئەمە ھەموو يەكگرتن، تەبايىي مائەكەمان و رېكەوتنى كورد  
ناخاتە ژىر گومانەوھ؟ نەخىر ئەمە گومان نىيە، ئەمە بەلگەي سەلئىنەرە  
كە ئىمە چەند ناتەباين. بەلگەي قسە ھەلنەگرە كە ئىمە چەند  
ناراستگۆين و چۆن بەردەوام خۆمان دەخاپىنن و خۆل دەكەينە چاوى  
خەلكەوھ.

بۇ چاوى مىدىيە كوردى ئەمە، ئەم كارەساتە، كارەساتى پەروھردە  
و قوتابخانەي لىوبەبارى كوردستان نابىننىت؟

گۆران پیتی وایه ئەمەیان خەتای دەسەلات نییە، بگرە ئیمە وەکو کۆمەلگە زۆر بوازی ژیاومان پرە لە هەلە و کیماسی و تا ئیستایش بیر لە چارەسەرکردنیان ناکەینەوه.

قسەکردن لەگەڵ گۆراندا گەشتیکی سەرنج راکێشه بەخەیاڵ و خولیاى گەنجی ولاتی ئیمەدا، ئەو گەنجە رووح سووکە لە کۆمەلناسیکی خۆرسک دەچێ. ئەو پرسباری گرنگی سەبارەت بەکۆمەلگەى کوردی پێیە و بابەتی سەرسوڕهین لەو بارەوه دەرووژینیت. کە من قسەم لەگەڵ گۆراندا دەکرد، بەو بروایە گەیشتم کە ئەو دەبوو شوڤیر نەبوا، بگرە دەبوو ببیت بە روژنامەوان. چونکە چاویکی تیژی هەیه کە زۆر شتی ئەو کۆمەلگەیه دەبینیت، بەتایبەتی رەوشی گەنجان. سەرباری چاوی تیژ هەستم کرد خەیاڵیکی فراوانیشی هەیه، ئەو کەرەستە گرنگ و کاریگەرەى کە لە کن زۆربەى روژنامەوانەکانی ئیمە نییە. گۆران دەبوو سەرپەرشتی جیهانی گەنجان لە یەکیک لە ناوەندەکانی میدیادا بکات.

گۆران بەتەنێ نییە کە رەوشی ژیاانی ئەوەندە نالەبارە. بگرە ئەووە حالی گەنجە بەگشتی لە ئەمرۆی کۆمەلگەى ئیمەدا. کۆمەلگەیه کە رەوشی گەنجەکانی ئەمرۆی ئەوەندە ناھەموار بیت، دەبێ سبەینێیهکی چەندە گەشی هەبیت؟ دیارە سبەینێی گەش و داھاتووی شیاوی گەنجان، واتا سبەینێی گەش و داھاتووی شیاو بۆ هەموو کۆمەلگە.

گەنجان لە نیشتمان تۆراون و دەروژن... بۆ؟ گەنجی ئیمە پشت لە نیشتمان دەکات.

مانگی هەشتی ۲۰۰۷ لە ولات، گەنجیک بەھاورپێیهکم و بەمنی گوت: بیستووومە دەگەرینەوه بۆ کوردستان، گوتمان بەلێ، گوتی کەسم

## تۆران لە نیشتمان

دەرکەوتایە ئاوات، هیوا، خەوبینین  
پرشنگدارتر لە ئەستێرەى قوبەى شین  
گۆران

گۆران شوڤیرە لە یەکیک لە فەرمانگەکانی کوردستان، خیزاندارە، مندالکیان هەیه. ھاوسەرەکەى ژنی ماله. داھاتی مانگانەى گۆران ۲۲۰ ۰۰۰ دیناری عێراقییه (پارەکەى بریمەر). گۆران بەمنی گوت: من گیانم بەوھیه لە مالى دایک و باوکم دالده دراوم و کرێی خانوو نادەم. دەنا لە برسان دەمەرم. بەلام برادەر ئەوھیش ژیان نییە خیزانیکی زۆر لە مالىکدا پیکەوه بژین. گۆران دەلێ: لەو پیکەوه ژیاوەدا هەموو خوڤییهکی ژن و میدرادیەتی لەناو دەچێ. ئەو دەلێ: لە ئەوروپا هەموو کەس دەبێ مالى خۆی هەبیت تەنانەت ئەگەر بچووکیشت، قسەکەم راست نییە؟ دەپرسی. گۆران وای بۆ دەچێ کە ئەوروپا بەخۆرایى بەم بریار و شیوازی ژیاوە نەگەیشتوو.

گۆران دەلێ: یازدە کەسین لە مالىکدا، یانزە کەس، بەلام یەک ئاودەست و یەک گەرماومان هەیه. ئەمە چ سیستەمیکی ژیاوە ئیمە هەمانە؟ بەردەوام دەبیت دەلێ: هەرچەندە لە سۆنگەى بى ئاوی کەمتر گەرماوھەکە بەکار دینین، بەلام هەموو سبەینێیهک چەند کەسیکی خیزانەکە لە نۆرەگرتنی ئاودەستدا کاتیکی زۆریان بەفیرۆ دەچیت.

نه بېنښووه ئه وهنده رقی له خوئی بیت. دیاره ئیمه له گه ل ئه و بۆچوونه دا نه بووین، به لام بۆچوونی له م چه شنه تیرامانی قوولی دهوئی. له هوشیاری، له کوردایه تی و نیشتمانپهروه ری هه تی ئه و گه نجه دلنیام، به لام بۆ به م بروایه گه یشتوووه؟ ده بی ئیمه له م پرسیارانه و له پرسیاره کانی تری گه نجان رامینین، ده بی بیر له ژیان گه نجان بکهینه وه که له چ دژواریه کدا ده ژین. ده بی سه کوومان هه بیته بۆ قسه کردن سه بهاره ت به و بابه تانه. ده بی میدیای نازاد مان هه بیته. که چی ئیمه ده مانه وئی میدیاکان ده مکوت بکهین. یان له باشترین حالدا ده مانه وئی رپوشوینی گونجاو\* بۆ میدیاکان ده ستنیشان بکهین تا کو له "تهیری مه عقوول" بچن. دیاره ده شانین که ده ستنیشان کردنی "رپوشوینی گونجاو" بۆ میدیا له کو مه لگه ی نوژه نی دیموکراتدا کاری نه کرده یه.

گه نچی ئیمه ناهه قی نییه له نیشتمان توراوه. ده بی نیشتمان باوه شیکی گه رم بی بۆ داخواریه کانی گه نچ، که زۆربه یان داخواری روو حین، زۆربه یان هه ست و هه ناوی مروّف ئاوه دان ده که نه وه. نیشتمانیک ئاوه دان و دلگیره که هه ست و هه ناوی مروّفه کانی ئاوه دان بیت.

(\*) ماوه یه که وه کو راگه یانندی حزه کانی ش بلاویان ده کرده وه، ده سه لاتداری کوردستان به نیازی ئه وه بوون ری و شوینی گونجاو بۆ میدیای کوردی دابنن.

## ورده کاری

ئیمه ویلی دووی راستین، به لام ده مانه وئی ته نیا راستی له و شوینه دا بدوژینه وه، که خو مان پیمان خو شه.

ژنی نازاد و نووسه ری ئوتیشی: ماری فۆن  
ئینه ر - ئیشه نباخ ۱۳/۹/۱۸۳۰-۱۲/۳/۱۹۱۶

چه ند سالی که له میدیای کوردیدا، به تایه تی له رووبه ری کاری روژنامه وانیدا ئه م ناو نیشانه زۆر ده بیند ریته:

"ورده کاری سه ردا نه که ی...، ورده کاری روودانی...، ورده کاری ته قینه وه که ... و تاد".

کاتیک له ده ستپیکدا من ئه م ناو نیشانه م ده بینی دلخۆش ده بووم که راگه یانندی کوردی بۆ نووسینی هه وال و ئاماده کردنی راپۆرت خوئی مان دوو ده کات و په ل بۆ چه ندین سه رچاوه ی گرنگ ده کوتی تا کو راستی رووت به خه لک بگه یه نیته. به لام جاریک، دوو جار و چه ندین جار که ورده کاریم ده خوینده وه و ئیستایش ده یخوینمه وه تی ده گه م که ئه مانیش به جوړیک له جوړه کان خوینهر ده خاپین و به ئاوا یه ک خو ل ده که نه چاوی خوینهره وه.

ده مپرسی ئایا ورده کاری هه یه دوو رسته بیت؟ به لام له بری وه لام ئه مجاره چم ده بینی؟ "ته واوی ورده کاری...م وه کو ناو نیشان ده بینی که نه که ورده کاری ته واو، بگره "درشتکاری" یشی تیدا نابیند ریته.



ئەو ناوئىشانى "وردەكارى" يە، دەبى "شتى" بەدوادا بىت، پىويستە لە ژىر ئەو ناوئىشانەو كۆمەللى زانىارى گىرنگ ھەبن كە بەراستى وردەكارى بن و رووداوەكان "بەزمانى راگەياندن" سەرتاپا بخاتە بەر دەست و ھەموو پەردەكانمان بۆ ھەلبەداتەو. بەلام ئايا لە بن ئەو "وردەكارى" يەدا چەند جارەن روونکردنەو ھى لەو چەشنە ھەبوون، من بەش بەحالى خۆم روونکردنەو ھى لەم جۆرەم نەبىنى كە شايانى ئەو ھەن پىيان بگوتى وردەكارى.

جارى و ھا ھەيە ھەوالتىكى زۆر كورت بلۆ كراوتەو، كە ھىچ وردەكارى تىدا نىيە، بەلام لە كۆتايى ھەوالەكەدا ئەم رستەيە نووسراو "لە داھاتوويەكى نىكدا وردەكارى زياتر بلۆ دەكەينەو" "وردەكارى" وەكو چەمك و وەكو وشە لە زۆربەى زمانەكاندا يەك تىگەى ھەيە. بەزمانى مەيدايىش كە نووسيمان و باسمان لە وردەكارى كرد، دەبى "ورد - كار" بىن ھەموو سەرداوەكان بەدەستەو. ئايا ئەو وردەكارىيانەى ئىمە ديانخوئىنەو ھى گىرئەكانمان بۆ دەكەنەو؟ ئايا بەراستى ئەوانە چەند ھەول و ماندوو بوونيان لە پشتەو ھەيە تاكو پىيان بگوتى: وردەكارى؟

وردەكارى يەكە لەو چەمكەنى زۆر بەھەلە لە مەيدايى كوردىدا بەكار دەھىندىت.

يەكە لە نەخۆشەيەكانى مەيدايى كوردى ئەو ھەيە زۆر خراپ چەمك و زاراو بەكار دەھىندىت. ئەم خراپ بەكارھىنانى وردەكارىيەش ھەر لە بازەنى ئەو نەخۆشەيدايە.

جىگەى داخە تا ئىستا مەيدايى كوردى نەك ھەر نەيتوانىو

وردەكارى رووداوەكان بەخوئىنەر بگەيەنەت، بگرە ھەندى جار بەشەيو ھەيەكى سەراوئىش ناتوانت ھەوالەكان بەشەيو ھەيەكى بە پاكى و بە پوختى بگەيەنەت.

لەم بواردە رەنگ بى مەيدايى كوردى يەكە بىت لەو مەيدايانە كە لە بوارى دەست و پى سپىتەدا پىشەنگەن، يان لە پىشەنگەكانن.

مەيدايى كوردى بەر لەو ھى خۆ باوئىتە دەريايى وردەكارىيەو، بەر لەو ھى لاسايى مەيدايى دەرووبەر، بەتايەتەش مەيدايى ەرەبى بگاتەو، دەبى رۆژنامەوانەكانى فەرى ئەو ھى بگات چۆن زمانى كوردى بەكاربەين و چۆن بەو ھەموو ھەلەى چاپە سەر لە خوئىنەر نەشەيوئىن.

دەزانم ئەم بابەتە زۆر باس كراو، شتىش زۆر باس كرا بى تام دەبىت، دووبارە كەردنەو ھى شت نەرخ خراپ دىنەتە خوار، بەلام بابەتەكە لەو گىرنگترە دەستبەردارى بىن. زۆر جار بەھى ھەلەى چاپەو، ھەوالتىك، نووسىنىك لە خوئىنەر دەبىت بەخاچەپرس و دەبى بە ھەوالتىكى زۆر لى حالى بىت و بچىتەو سەر مەبەستى نووسىنەكە يان ئامانجى ھەوالەكە.

زۆر جار لە مەيدايى ئىمەدا وشەكان بەجۆرىك گۆراون كە نووسەرەكە خۆى نەبىت، ھىچ كەسىك، باوەر ناكەم ھىچ كەسىك لى تى بگات، نازانم كەسىك (بەسەلەى رەحم) بتوانت لە ھەموو شتىكى ئالۆز تى بگات.

راستىيەكەى مەيدايى كوردى بەر لەو ھى خۆى بگات بەئامرازىك بۆ لاسايىكەردنەو ھى مەيدايىكانى دى، دەبى رەوشى خۆى بگۆرى. پىويستە بەر لە ھەموو شت ئەو بۆ خۆى دەستبەر بگات كە شايانى ئەو بىت وەكو مەيداي تەماشى بكرىت و ھەوال و نووسىنەكانى لە ئاستى دىيى

ئەورپۆى مىدىيادا بن. دەنا بەپېچەوانەوہ خۆ خستنه ناو ھەموو  
وردەکارىيەکانەوہ ناتوانى خەوشەکان بشارىتەوہ و لە ئەجامدا  
ھەردوو لا دەست بەتالانە لە کارەکە دەردەچن، ھەردوو لا مەبەستم  
مىديا و خويئەرەکانىتە.

## لێک تێنەگەشتن یان گۆنژ ژماردن

ھېزگەلى ھاوپەيمانان لەگەل ڤووخاندنى بەعس و تیکشکاندنى  
پەیکەرى "فیردەوسەکەى سەدام" دا، "ئیمارەتى" تۆقینەرانی  
ناوخۆشیان لە ھەورامان و شارەزور تیک شکاندن. پاش  
ڤووخاندنى بەعس، گەرما و گەرم، پەيامنێرى یەکیک لە  
تەلەفزیۆنەکانى کوردی دەچیتە ئەو دەورویەرە و لە نزیک ئاوايى بیارە  
پیرەمێردیک دەبینیت. پەيامنێرى تاین یەکسەر و بى پيشەکی  
رووبەرووی ئەو پیرەمێردە دەبیتەوہ و بەپرسیاریکی درێژ وری دەکات  
و چاوەرپێی وەلامیشە لێی.  
ئەمە پرسىاری پەيامنێرەکەيە:

خالە گيان، دواى ئەوہى بەگورزى مووشەکی تۆماھۆک و کرۆزى  
ھاوپەيمان، ناوچەى ھەورامان و شارەزوریش پاک کرايەوہ، پاش  
بۆمباران بە مووشەکی ژیر و بۆمباى ھیشووپی، دواى ئەوہى  
پروۆسەى ئازادى، ئۆپراسیۆنى ھاوبەشى کورد و ھاوپەيمانان، شەرى  
دژە تیرۆر و بەربەريستان، لە ھەناوی خۆیدا ئازادى بۆ ئەم دەفەرەيش  
ھینا، پاش ئەوہى ئەم دەفەرەيش ئاويتەى پروۆسەى ديموکراسى و  
پروۆسەى فيدرالى و پەرلەمانى دەبیتەوہ، دەتوانى قسە بۆ مايکی تيفى  
ئیمە بکەیت و ھەستى خۆت دەربرى.

بەلێ، نيشتمانى دواى مووشەکباران، نيشتمانى دواى تیرۆريستان  
بۆ ئیوہ چيیە؟

پیرهمێردەکه وا حاڵی دەبێ کە ئەمە مەتەڵە و دەبێ هەڵی بێنێ. دياره به‌شێوه‌زاری شیرینی هه‌ورامی له به‌رگی پرسیاردا وه‌لام ده‌داتوه‌ و ده‌لی: گوێزه‌؟

ئەمە لێک تێنەگەیشتنیکی به‌نازاره نه‌ک مایه‌ی پێکه‌نین. ئەمە ره‌وشیکه میدیای کوردی تێیدا ده‌ژی و ناشزانی که تێیدا ده‌ژی.

میدیای کوردی له پال گه‌لی پرسیار دیکه‌دا ده‌بیت ئەم پرسیارگه‌له‌یش له خۆی بکات: ئایا تا چه‌ند پوون و بی گریم و تا چه‌ند لیم حاڵی ده‌بن؟

ئایا تا چه‌ند په‌یامی مه‌به‌ستم گه‌یاندوه‌ و ده‌یگه‌یه‌نم به‌ گوێگران و خوێنه‌ران و بینه‌ران؟ به‌لام ئایا میدیای کوردی پرسیار ده‌کات؟ ئایا میدیای کوردی خوێنه‌ری پرسیاره‌؟

ئایا میدیای کوردی گرینگی داوه‌ به‌ووژاندنی پرسیار و که‌سی له‌سه‌ر پرسیار و پرسیارکردن راهێناوه‌؟

ده‌ردی بکوژی میدیایه‌ک ئه‌وه‌یه‌ پرسیار نه‌خوێنیت، میدیایه‌ک هه‌میشه‌ زه‌مینه‌ی گوێرایه‌لی خوێش بکات، میدیا نییه‌ و خۆی پێی وایه‌ کاری میدیا ده‌کات. هه‌یچ میدیایه‌ک ناتوانیت ببیته‌ دلێ گوێرانکاری ئه‌گه‌ر خه‌لکه‌که‌ی حاڵی نه‌کات و خه‌لک لێی تێ نه‌گه‌ن.

میدیایه‌ک نه‌بیته‌ مه‌کوێ پرسیار و نه‌بیت به‌تۆری زانیاریدان ئه‌و میدیایه‌ مایه‌ پووجه‌. میدیای له‌و چه‌شنه‌، میدیایه‌که‌ وه‌ک ستوونی هه‌ناو بۆش، چی له‌سه‌ر هه‌لبچندریت و چی له‌سه‌ر دروست بکریت هه‌ره‌س دینیت.

ئایا میدیای ئیمه‌ تا ئەم ساته‌ی قسه‌ی له‌باره‌وه‌ ده‌که‌ین، میدیایه‌ک

نییه‌ له‌و شیوه‌یه‌؟ ئایا ژماره‌ی ئه‌و گوێگر و خوێنه‌ر و بینه‌رانه‌ چه‌ندن که‌ میدیای کوردی سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی زانیاریانه‌؟ ئایا ژماره‌ی ئه‌و که‌سانه‌ چه‌ندن که‌ متمانه‌یان به‌میدیای کوردی هه‌یه‌؟ بۆ میدیای کوردی ئەم پرسیارانه‌ ئاراسته‌ی خۆی ناکات؟

پرسیارگه‌لێک راسته‌وخۆ پێوه‌ندیان به‌پوون و ژیاڵی خۆیه‌وه‌ هه‌ن.

سه‌رباری لێک نه‌گه‌یشتن و لێک حاڵی نه‌پوون، میدیای کوردی میدیایه‌که‌ داھینه‌ری! شیوازی سه‌یر و سه‌مه‌ره‌ی دروستکردنی هه‌وال، دارپشتن به‌زمانیکی ناجۆر و رسته‌سازییه‌ک که‌ زۆر نامۆیه‌ به‌سروشتی زمانی کوردی.

زۆر جار ان له‌گه‌ڵ که‌سانی دیکه‌دا به‌رانبه‌ر به‌که‌نالی کوردی دانیشتووم و پاش ته‌واویوونی هه‌والێک، پاش گوێگرتن له‌ دارپشتن، رسته‌یه‌ک له‌ که‌س، که‌سانی ده‌وربه‌رم پرسيوه‌، ئه‌ری تێگه‌یشتی، تێگه‌یشتن؟ گوێویه‌، گوێویانه‌: وام زانی، وامان زانی گوێزمان بۆ ده‌ژمیریت. ئایا میدیای کوردی ده‌یه‌ویت هه‌تا که‌ی له‌ ژماردنی گوێز به‌رده‌وام بیت؟

دەگوترىنەو ە كە ئىدى بوو ە بە ە ەلدىرەى ەىە و دەبى بەسەرىدا دەرباز بىت.

نەك ەەر ئەو ەندە رستە، بگرە كۆمەللى شتى دىكە نامەوى سىياسەتوانىك يان سەركردەىەكى پى بناسرىنەو، ناياننوسم، چونكە دياردەكە گرینگە، قسەكردن و چارەسەركردنى دياردەكە پىويستە، نەك قسە لەسەر كەسانىك كە ەم دەبىت بەمايەى ورووژاندنى بى ئەنجام و خراپ، ەمىش ورووژاندنەكە بەئاراستەىەكى دىكەماندا دەبات و چارەسەرى كىشەكە لەبىر دەكرىت.

مىدىاي كوردى لەو ە رپرس نىيە كە فلان مىوان، دىداروان يان ەەر كەسىك خوى چۆن دەناسىنىت، بە دكتور، ئەندازيار يان پارىزەر، ديارە لە مىدىاي مۆدىرنى رۆژئاوادا ئەم دياردەىە زۆر كەمە، ئەو كەسانەىشى ئەم نازناوانە لە پىش يان لە دواى ناوەكانيان دەنوسن بەژمارە زۆر كەمن. بەلام ئەگەر بىشىنوسن مافى خويانە و ەىچ زىانىكى نىيە.

بەلام ئەو ەى مىدىا نايىت بىكات دابەشىنى ئەو نازناوانەى سەرەو ەىە. كە ئەو نازناوانە لە ەوال، لە راپۆرتە ەوال، نوسىن و شروڤەى رۆژنامەوانىدا ەبوون، ئىدى ناسنامەى كارى راگەياندن ئاشكرا دەبىت، ئاشكرا دەبىت ئەو راگەياندنە چىيە و چ نرخ و بەهاىەكى بۆ كارى پىشەىى راگەياندن پىيە. ئەگەر روونتر قسە بكەين، دەبى بلتىن:

تۆكە راپۆرتە ەواللىك، شروڤەىەكت بەم رستەىە "سىياسەتمەدارى خاوەن ئەزموون و لىهاتوو" دەست پى كرد، ئىدى دەستەكەت دەكەوتتە

## سىياسەتوانى خاوەن ئەزموون و لىهاتوو

سى رۆژنامە لە سەد رىم زۆرتر من دەترسىن

قەيسەرى فەرەنسى: ناپليۆن پوناپارت

پىو ەندى لەگەل رۆژنامەوان وەكو پىو ەندىيە لەگەل تىمساحدا، مروڤ ناچار نىيە خوشى بوين، بەلام ناچارە دانيان بدات.

ويليام پىرى سىياسەتوانى ئەمەرىكى و وەزىرى

پىشووترى بەرگرى

يەكىك لەو شتە ناجۆرانەى ەرگىز مىدىا نايىت خوى لە قەرە بدات ناو و نازناو دابەشىنە. لە دەربىرنى ناوى كەسەكاندا، دەبى بەروونى دان بەناو و پۆستەكانيان دابىت يان بىنووسىت.

نابى كەم و زۆر لە بوارى ناو و كاردا سەرىبەخو و بى لايەن نەو ەستىت.

سىياسەتوانى خاوەن ئەزموون و لىهاتوو

سەركردەى ژىر و رابەرى كوردايەتى

دىبلوماتى ژمارە يەكى نەتەو ە

ئەمانە رستەگەلىكن دەبى لە بوارى رۆژنامەوانىدا بەرچا و نەكەون، كەچى لە بوارى رۆژنامەوانى كوردىدا ئەو ەندە زۆرن، ئەو ەندە

روو. ئىتر تۆ راگەياندىنى "بى لايەن يان سەربەخۇ" نىت، ئاشكرابوونى ئەمەيش واتا مەرگى راگەياندىنى خاوهن سەربەخۇيى. ئەو مەرگەيش لەو گەمەيەو سەرچاوه دەگرىت كە سالانىكى زۆرە لە نيوان دەسلەلاتدارانى ئەو ولاتەي ئىمەدا بەردەوامە.

لە ھەموو كۆكى و ناكۆكىي "سياسەتمدارگەلى خاوهن ئەزموون و لىھاتوو" ي ولاتى ئىمەدا رۆژنامەوانان لە ريزى يەكەمى قوربانىيەكاندان. ئەمان وەكو جەستە نابن بەقوربانى، بەلام بەردەوام وەكو مۆرال، روح و متمانە دەبن بەقوربانى. نەك ھەر كەسانىكى زۆر ھەن وەكو تاك لە سالانى رابردوى ئىمەدا بوون بەقوربانىي ئەو "كۆكى و ناكۆكىيە"، بگرە سەرجەم بزاقى راگەياندىنى ئىمە كە تا ئىستا نەيتوانيوە ببىت بەھەلگى ناسنامە و كەسايەتتى خۆي، دەگەرپتەوہ بۆ ئەو نەخۆشيبە كوشندەيە.

رۆژنامەوانىي ئىمە متمانەي بزر كردووہ، متمانەيەك نە ئەو بەكەسى دىكەي ھەيە. نەوەرگريش بەكارەكانى وي. راگەياندىنكە لە ھەناوى ئەو سياسەتەوہ ھاتووہتە دەرى كە زۆربەمان مېژووہكەي دەزانين، مېژووہك پراوپر لە بى متمانەي بەيەكتر. مېژووہك پراوپر لە شەر، ئاشتبوونەوہ و ديسان شەر. سيخناخ بە كۆكىي درۆ و ناكۆكىي راستەقىنە.

مىديا نەك دەبىت ئەو ناو و نازناوانە نەبەخشيئتەوہ، بگرە دەبى بەكارى پيشەيى خۆي ببىت بەخودان ھەيبەتتىك خوينەر برواي پى بكات، بروا بەواتا فراوانەكەي. ھەيبەتتىكىش كە سياسەتوانى كۆن و نوپى وەكو پۆناپارت و ويليام پىرى بىرى لى بكنەوہ و لە رم زۆرتتر حيسىبى بۆ بكن. چونكە رمى مىديا رمىك نيبە سەربازەكان

بپىكىت، ئاخىر سەركردە ناچىتە بازنەيەكەوہ رم بىگرىتەوہ. ئەوہ تەنيا رمى مىديايە دەتوانى زۆر بەوردى سەركردە و سياسەتوان بپىكى. پىكانىك خوين بەجەستەيەوہ ديار نيبە، بەلام ناچارى گۆرانكارى يان مەيدان چۆلكردنى دەكات.

دەسلەلاتە لە تورکیا لەبەر زۆر ھۆ، کە باسکردنیان لێرەدا ئێمە لە مەبەستی نووسینە کەمان دوور دەخاتەو، ڕێگە لە بلۆکردنەوێ بەبەختی وەھا دەگرن.

دووھەمیان: نەخۆشییە درێژخایەنە کەمی تورکیا، مەسەلە ی لەچکە .  
پاش ھەولدانیک زۆری ھەردوو لا، ئیسلامییەکان و کەمالییەکان، پەرلەمانی تورکیا ڕۆژی ۲۰۰۸/۲/۸ پاش سیازدە سەعات بگرە و بەردە، بەزۆرینە دەنگ ( ۴۱۱ بەلێ، بەرانبەر بە ۱۰۳ نەخیر) یاسای قەدەغەکردنی لەچکیان ھەلگرت. ئیستا ئەو یاسایە بەرھە "چانکایا" کۆشکی سەرکۆکاپەتیی کۆمار بەرپۆھە و رەزامەندی سەرۆک کۆماری دەوێت، دیارە سەرۆک کۆماریش "ع. گۆل" ە و بریارە کە واژۆ دەکات. بەلام پێشتر، ڕۆژی ۲۰۰۸/۱/۳۰ سوپاسالاری تورک یەشار بیوکانت لەو بارەییەو گوتی: «ھەمووان بۆچوونی ئێمە لە بارە ی لەچک پۆشینەو دەزانن». قسە کە ی دیار بوو چ مەبەستیکی لە خۆ گرتوو و ئاشکرایش بوو ھەر شە لە کێ دەکات.

تا ئیستا لەشکر خاوەن دوا قسە و دوا بریارە لە تورکیا، بەلام ئەمجارە ھەمووان لە چاوەروانیدان شتیکی نوێ رووبدات. بەھەر حال کەس ناتوانی پێشبینی بکات چۆن دەبێت ئەگەر دیموکراسی سەردەست و بنچینە ی بریار بێت، دیارە ئیسلامییەکان زۆرینە ی دەسلەلات پێک دەھێنن. ئەگەر ئەمجارەیش لەشکر، وەکو ھەمیشە، پێی ھەرس نەکریت ئەوا ھەمووان دەبن بەبێنەری پێشھاتیکێ گرنگ.

بەھەر حال گرنگی ئەم دوو بابەتە بەجۆرێکە، نە کە ھەر میدیای تورکیا، بگرە میدیای ھەموو ئەو ولاتانە ی بەخۆو سەرقال کردوو کە بەردەوام مەبەستیانە ئاگاداری پێشھاتەکانی تورکیا بن.

## ویلبوون

### کە راگەیاندن سەری لێ تیک دەچێ

کە ئاوی، ئاوی گەوھەر بە، وەگەر نە، بلقی سەرئاوی

نالی

لە تورکیا چ روو دەدات؟ کەس ئاگای لێیە؟ ئایا ئەو ئەرکی میدیا نییە رووداوی گرنگی دەوروبەر رووپیۆ بکات و بەخوینەر و خەلکی بگەییەت؟  
لە مانگی رابردوودا تورکیا دوو رووداوی گرنگی بەخۆو بینی. یەکەمیان:

رۆژنامە ی یەنی شەفەق، ڕۆژی ۲۰۰۸/۱/۲۵ ھەولێ کوشتنی نووسەر ئۆرھان پاموکی بلۆ کردووە.

دیارە ھەوالە کە بەوردە کارییەو بەلۆ کراوئەو. ڕۆژی دوواتر ۲۰۰۸/۱/۲۶ رۆژنامە ی میللەت ھەمان ھەوالی بلۆ کردووەتەو و ئامازە ی بەھەوال و مانشیتە کە ی رۆژنامە ی یەنی شەفەقیش کردوو. چونکە ھەلگری خەلاتی ئەدەبیاتی نۆبێل لە لای گەلی تورک و سیاسەتمەدارانی کەمالیزم لەبەردلان نییە، بۆیە ھەوالی کوشتنە کە ی رۆژەف داناگیرسینیت و ناوھندی دەسلەلاتدار، دیارە دەسلەلاتدارانی کەمالیزم، ناھیلن گرنگی بەھەوالی وەھا بدیت. ئەو ناوھندی

بەرانبەر بەم رووداوانە، ڤاگەیاندن ئیمە سەرقاڵی چییە؟

پۆژنامەوانی ئیمە لە بری ئەوەی تیشک بخاتە سەر ئەو رووداوانە، لە بری ئەوەی بەو ھێزە گەورەییە ڤاگەیاندن کە بە دەستیەویە خەلک ئاراستە بکات، لە بری ئەوەی گەمارۆی قەندیل و گەمارۆی مادە ۱۴۰ و گەمارۆی کارەبا، ئاو، ھەموو گەمارۆکانی دیکە. بەھۆکار و زەخیرە ڤاگەیاندن بشکینیت.

لەبری ئەوەی خەونی گۆرانکاری کۆمەلایەتی و سیاسی ھەبیت، کەچی ڤیگەیی خۆی ویڵ دەکات، پۆژنامەوان خۆی، بەھزری خۆی، ڤیگەیی خۆی ویڵ دەکات و ملی رێ بەرەو قەندیل دەگریتە بەر. ھەر خۆی سەر لە خۆی تیک دەدات.

پۆژنامەوان کارەکەیی خۆی کە ڤەیداکردنی زانیارییە و بەخشینیەتی بەخەلک، فەرامۆش دەکات ئەرکی سەرەکی خۆی بەجی دەھیلێت و دەچیت گەمارۆی سەر قەندیل دەشکینیت و ناویشی دەبات "ئاکتسیۆن" یان نازانم چەندین ناوی "سەرنجراڤەکنیش" ی دیکە.

دیارە ئەوەی تورکیا بەھزری ملھورانەیی دەیکات گومانە ئەو ناھیلێت کە ھۆشێکی چەندە کۆی ئەو سوپایە دەجووڵینیت و فەرمانی پێ دەدات. بەلام ئیمە لێرەدا باس لە ئەرکی میدیا و ھۆکۆ پێشە دەکەین. دەبوو "ڤاگەیاندن" کوردی ڤەیانمێنێریان بناردباوە و ڤاستییەکانی قەندیل و ھێرشێ لەشکری تورکیان بگواستایەتەووە. نەک خۆیان بچن و تووشی شەری پۆلیس و پێشمەرگەیی ھەریم ببن، ئەو پۆلیس و پێشمەرگانەیی کە چەند مانگێکە مووچەیان وەرناگرتوووە. ڤاگەیاندن نابیت خۆی بئالینیت بەم جۆرە شیوازانەووە. ڤاگەیاندن دەبێ کارێ پێشەیی خۆی ڤیادە بکات، ئەوەی ئەو پۆژنامەوانانە

ئێستا لە بناری قەندیل پێوەی سەرقاڵن، کاری میدیا نییە.

ئایا ئەم پۆژنامەوانە بۆ وا دەکات؟

چونکە ئەویش وەکو خەلک و خۆینەر باوەری بەکاری ڤاگەیاندن نییە "باوەری پێ نەماوە"؟

بەلام شتێک ئەو لە خۆینەر جودا دەکاتەووە، شتێک بەگوێی ھەست و تێگەشتندا دەچرپینێ:

کارەسات ئەوویە کەسێک باوەری بەکاری خۆی نەبیت، یان ئەگەر باوەریشی پێ بیت نەزانێ چۆنی بەکار بەینیت.

لەو وڵاتەیی ئیمە زۆر کەمن ئەوانەیی کاری خۆیان خۆش بویت.

زۆر کەمن ئەوانەیی گەرنگیی کاری خۆیان بزائن و بتوانن لە ھەلومەرجی گونجاودا دەست بەبالی کارەکەیی خۆیانەووە بگرن.

ئەم "ئاکتسیۆنە" ی پۆژنامەوانان بەئیمە دەلی: کاری ڤاگەیاندن لەلای ئیمە نەک ھەر لە کەن دەسەلاتدار، سیاسی و بگرە لە لای زۆربەیی پۆژنامەوانانیش نەبوو بەکارێک شایانی ڤیز و گەرنگی بیت. دەنا ھیچ پۆژنامەوانێک ئەو ناکات، ئەوەی ئێستا لە بناری قەندیل پۆژنامەوانان دەیکەن.

پۆژنامەوان دەبێ پۆژنامەوان بیت، نەک شتێکی دیکە، ھەر پێشەیک لە سروشتی خۆی دابرا و شتی دیکەیی لەسەر بار کرا پووچ و بێ کرۆک دەبیت.

## نەكارابوون

### كاتىك مېدىيا خۇي لە دىنيا بى خەبەر بېت

ئەگەر ئازادى واتايەكى ھەيە، كەواتە رەوايە، بەخەلك بگوتريت، ناتانەوي گۆھدارى چى بكن.

نووسەر و رۆژنامەوانى برىتانى جۆرج ئورويل

۱۹۰۳/۵/۲۵ - ۱۹۵۰/۱/۲۱

مايەى ئازارە تا ئىستا مېدىياى كوردى نەيتوانيوە وئەنەيەكى پرونى سياسى و كۆمەلايەتتىى توركىا بەخەلك بېخەشىت. نەك ھەر لە بواری ناسىنى توركىادا دەست و پى سپىيە، بگرە لە زۆر بواری دىشدا مېدىياى ئىمە نانخۆر و جىگرە و ھىچ ئەركىكى پېويست راناپەرىنىت.

پىش نيوەرۆى ۲۰۰۶/۲/۲۵ رەجەب تەيب ئەردۆگان سەرۆك وەزىرانى توركىا لە كاتىكدا بۆ ئەندامانى پەرلەمانى پارتەكەى وتارى پىشكەش دەکرد، باسەكەى ھىنايە سەر لەشكركىشى توركىا بۆ باشوورى كوردستان. ئەو دوعاى خىرى بۆ سەربازەكانى توركىا كرد كە لە پىناوى (وئەندا) شەر دەكەن و سەربارى مەترسى، پروپەرۆوى سەرما، بەفر و بارانىكى دژوار دەبنەوہ. بەلام كەس نەپىرسى: بەرىز ئەو سەربازانەى توركىا بۆ لەوین؟

سەبارەت بەرەوشەكوژى و جىنۆسایدى گەلانیش كە توركەكان لە مېژووى خۇياندا دژى ئەرمەن و كورد ئەنجاميان داوہ، ئەردۆگان

گوتى: لە كارەكتەرى مېللەتى ئىمەدا رەشەكوژى نىيە. لە نرخەكانى مېللەتى ئىمەدا رەشەكوژى جىگەيەكى نىيە.

لەمانە ھەموو سەيرتر و ناسازتر ئەوہ بوو، پاشتر لە كۆتايى قسەكانىدا ئەردۆگان شىعەرىكى بۆ مەمەد چىك\* كەكان خويندەوہ، ئەو سەربازانەى ئەوان لە پاى داگىركارى و ويرانكردنى پردە زۆر سەرەتايىيەكانى كوردستان رەوانەى شەريان كردوون.

شىعەرەكە ھى مەمەد ئاكىف ئەرسۆيە\*\* شاعىرى نەتەوہ پەرستى تورك.

بەشىك لە شىعەرەكە:

مەمەدى من بەخۆشەويستىيەوہ سەرت بلىد بگە.

گەر بەمردوويش بېت خۆشحالانە بگەرپۆە مال.

وا مەزانە ئەم ھەورازە سەختە ھەر دىتە رىت.

ھەلبەتە سبەينى ھى ئىمەيە"

مېدىياى كوردى، ھەموو جار، لە ھەموو رووداوہ گرنگەكاندا، دەيسەلمىنىت چەند ناكارا و چەند ناكارامەيە، ھەموو جار دەيسەلمىنىت شوينىكى داگىركردوہ شوينى ئەو نىيە.

مېدىياى ئىمە لە كوئىيە؟ پىيەكانى بۆ ئەوئەندە كورتن ناتوانىت پىيان بگاتە جىى گرىنگ و مەبەست؟

\* مەمەد چىك ناويكە توركەكان بۆ خۆشەويستى بەسەربازى خۇيانى دەلین. شتىكە لە جۆرى ئەبو خەلىلى عىراق.

\*\* مەمەد ئاكىف ئەرسۆى ۱۸۷۳-۱۹۳۶ سىروودى نەتەوہيىى تورك و مارشى ئازادىى توركىا لە نووسىنى ئەو پياوہيە.



پتیه‌کانی ئەو میدیایە ئەوەندە کورتە بە‌حالی دەگاتە شوینی ئەو رووداوانەیش کە لە نووسینگەی بە‌رپرسە‌کانی کوردستان روو دەدەن. جیگە‌ی داخە ئەو دامە‌زراوانە‌ی ئە‌م‌رۆ‌کە لە ولاتی ئێ‌مە‌دا ناوی راگە‌یان‌دن و میدیایان لە خۆیان ناوە. ئایا میدیتی ئێ‌مە‌ لە‌وه‌ ناگادار لە‌ تورکیا و لە‌ راگە‌یان‌دنی تورکیادا سە‌بارە‌ت بە‌شە‌ر چ دە‌نوس‌ریت؟ ئایا لە‌و رۆژە‌وه‌ی شە‌ر دە‌ستی پێ‌ کردووە، چە‌ند هە‌وآل و شروە‌قی گرنگی میدیای تورکیان گواستوووە‌تە‌وه‌؟

ئایا کە‌س هە‌یه‌ لە‌ میدیای کوردیدا کار بکات و رۆژانە‌ چاودێ‌ری مآلپە‌رە‌کانی تورکیا بکات؟ ئایا کە‌س هە‌یه‌ رۆژانە‌ تە‌ماشای مآلپە‌ری Genelkurmay başkanlığı \* بکات؟

باشە‌ بۆ ئێ‌مە‌ لە‌م تە‌نگ‌ژە‌ و پێ‌ش‌ش‌هاتانە‌دا رۆژنامە‌وانێ‌ک، لێ‌کۆ‌لە‌وه‌یه‌کی راگە‌یان‌دن و شروە‌قی کارێ‌ک شک نابە‌ین سە‌بارە‌ت بە‌و رووداوانە‌ زانیاریان پێ‌ ببە‌خشیت؟

ئە‌وانە‌ی پێ‌یان وایە‌ شتێ‌ک بە‌ناوی میدیای کوردییە‌وه‌ هە‌یه‌، کە‌ی دە‌توانن واکە‌ن لە‌ رە‌وشە‌ دژوار و ئالۆ‌زە‌کاندا میدیایە‌کی ئامادە‌ هە‌بیت و وە‌کو ئە‌م‌رۆ‌یان بە‌سەر نە‌یه‌ت؟

ئایا کە‌ میدیا خۆ‌ی لە‌ دنیا بێ‌ خە‌بەر بێ‌ت، دە‌کرێ‌ چ لێ‌کی پێ‌ خۆ‌ش بکریت و چۆ‌ن چاوه‌‌روانی بێ‌ن زانیاری دروستمان لە‌ کاتی خۆ‌یدا پێ‌ بگە‌یه‌نیت؟

\* سەرۆ‌کیە‌تی گشتی لە‌شکری تورک.

## ئەرکی سەرەکی ئەم قوناغە‌ی رۆژنامە‌وان

مرۆ‌ف ناچارە‌ چە‌شنی هێ‌لکە‌ی شلە‌قیندراو هە‌لسوکە‌وت لە‌ تە‌ک هە‌ندێ‌ک سیاسە‌تواندا بکات، مرۆ‌ف چۆ‌ن هە‌لسوکە‌وت لە‌گە‌ڵ هێ‌لکە‌ی شلە‌قیندراویدا دە‌کات؟ دە‌ی‌پێ‌ژیتە‌ ناو تاو‌ه‌وه‌.

دیتەر هالە‌رفۆ‌ردە‌ن - ۱۹۳۵ بە‌زماساز\*، بیژەر،

شانۆ‌کار و گۆ‌رانپێ‌ژی ئآلمان

چە‌ن سە‌ختە‌ ئەرکی سەرە‌کی بۆ رۆژنامە‌وان دیاری بکریت. رۆژنامە‌وان یە‌ک ئەرکی هە‌یه‌ و میدیاییش یە‌ک پە‌یام. ئە‌ویش: گوتنی راستی، نووسینی راستی، ئاشکراکردنی راستی، راگە‌یان‌دن و بلۆ‌کردنە‌وه‌ی راستییە‌.

ئە‌مە‌ ئەرکی رۆژنامە‌وان و ئە‌و دە‌زگا زانیاری بە‌خشە‌یه‌ لە‌ هە‌موو قوناغە‌کاندا. ئە‌وه‌ تە‌نیا سیاسە‌توانە‌، سیاسە‌توانێ‌ک کە‌ لە‌ هێ‌لکە‌ی شلە‌قاو دە‌چیت پێ‌ وایە‌ رۆژنامە‌وان بە‌پێ‌ی قوناغە‌کان دە‌بێ‌ ئەرک و کاری خۆ‌ی بگۆ‌ریت.

باوهری ئە‌و پیاوگە‌له‌ وه‌هایه‌ و گەرە‌کیانە‌ رۆژنامە‌وانیش لە‌ سێ‌بە‌ری کە‌شی وەرزه‌کاندا قسە‌ بکات. پیاوگە‌لێ‌ک مە‌بە‌ستیانە‌ رۆژنامە‌وان رووی دیارده‌ و رووداوه‌کان بداتە‌ بە‌ر تیشکێ‌ک کە‌ نسییە‌کانی ژبانی خۆ‌یان و دە‌وروبەرە‌کیان ناگریتە‌وه‌. تیشکێ‌ک تا پەرژینه‌کانی ئە‌وان

\* کۆ‌میکەر، کۆ‌میدیسین، شانۆ‌کاری بە‌زماساز.

بىر بىكات. تىشكىتكە، ھەر بەر پەرژىنەكانى ئەوان كەوت لە وزەى بىنن بىكەوئىت و پرووناكى لە خۇيدا كوئىر بىكات.

بەسىياسەتوان بىت شووشەى پۇژنامەوان بەردەوام رەنگى شلەى ئەو پلانە بگىرئت كە خۇى مەبەستىەتى و ھەز دەكات پۇژئەف بئەنى.

سالانىكى زۆرە بەردەوام لە كۆمەللى پەنجەرى بەربلاوۋە، لە رووبەرى كۆمەللى پۇژنامەى پۇژانە، ھەفتانە و كۆوارەو ئەم رستەىە: (ئەركى سەرەكىى ئەم قۇناغەى پۇژنامەوان). دەنووسرىتەو. ديارە لەژىر ئەو رستەىەدا وتارگەلى سارد و سىرى بى ناوەرپۆك، بى كرۆك دەنووسرىن. وتارگەلىك بەىەك بىر بەرھەم دىن، كۆمەللى دەربىر بىەك چاوكى ھاوبەشيان ھەس، بەلام بەردەوام و لە قۇناغە جىاوازەكاندا دەىدەنەو بەگوئى پۇژنامەواندا، يان راستتر فەرمانىكە و ئاراستەى پۇژنامەوان دەكرىت تاكو ئەركى خۇى باش بزائىت و ئەو فەرمانەى پىى دەكرىت باشى راپەرىئىت.

ئەو سىياسەتوانانەى خۇيان لە ھەموو قۇناغەكانى كارى سىياسىياندا سەرکەوتوو نەبوون، كەچى دىن و ئەركى ھەموو قۇناغەكانى پۇژنامەوان دەستنىشان دەكەن.

بى بەختى نىشتىمان و نەتەوئەىەك لىرەو دەست پى دەكات. نەتەوئەىەك بەشايانى ئەو نەزانرىت راگەياندى سەربەخۇى ھەبىت.

كىئىش ئەو شايستەبوونە بەرەوا نەبىئىت؟ پىاوگەلىك كە سەرجهم بوارەكانى كارى سىياسەتوان بۇ خۇيان پاوان كىردوۋە.

سىياسەتوانى ئىمە سالانىكە كار بۇ ئەو دەكات پىشەى پۇژنامەوانى سووك بىكات و كارى مىدىياىش بىكات بەكارگەى

بەرھەمەئىنانى ناراستگۆىى و بى متمانەىى. تا رادەىەكى زۆرىش لەو كارەياندا سەرکەوتوو بوون.

ئەوان وایان كىردوۋە لە ولاتى ئىمەدا كارى پۇژنامەوانى رەنگ و رووى شايانى خۇى لە دەست بدات.

راغىب دوران پۇژنامەوانى دىموكراتى تورك و سالانىك پىامنىرى ب.ب.سى، لە سىمىنارىكدا سەبارەت بە «بى ئەرزىشبوونى» ئەمرۆى پۇژنامەوان دەىگوت:

سالانى زوو لە شەقامى ئىستىقلالى گەرەكى بەئۇغلى شارى ئەستەمبول كە پۇژنامەوانىك دەردەكەوت، خەلكى شەقامەكە بەرپىزىكى زۆرەو تەماشايان دەكرد و بەنىگا رىزى خۇيان پىشكەش دەكرد، بەلام لە پۇژى ئەمرۆماندا ھەر لە ھەمان شوئىن كە پۇژنامەوانىك دەردەكەوئىت و خۇى بەقاوئەخانەىەكدا دەكات، لە ژوورەو پىاوئىك بەھاورىئەكەى دەلىت:

تەماشاش ئەو سەرسەرىبەش پۇژنامەوانە.

ديارە ھۆكار كىئە پۇژنامەوان واى بەسەر دىت و ئەو رەنگ و روو شايانە بزىر دەكات؟

دەسلەلانى گەندەل و رەگەزىرستىى توركىا پىوئىستى بەپۇژنامەوانى سەرسەرىبە، پۇژنامەوانىك دەسلەلانى چ فەرمانىكى پى كىرد بى سى و دوو راپەرىئىت.

ھەر دەسلەلانىك، سەربە ھەر نەتەو، كولتور و زمانىك بىت كە پۇژنامەوانى لەمجۆرەى بەرھەم ھىنا، داھاتووى نىبە.

ھەر دەسلەلانىك، قسەكەر و بەردەفكەكانى ئەو فەرمانبەرە

گوپرايه لانه بن سهرجهم كۆمه لگه له خا ئىكى ترسناكدا گيرۆده دهكهن. كۆمه لگه يهك بهخۆى و سهرجهم بوارهكانى ژيانه وه دهچه قىت، ئەو كاتهى پياوگه لى سياسى رۆژنامه وانان له پاى به جيه ينانى ئەركى سهره كى قۆناغه كاندا ئاراسته بكهن.

كاره ساته سياسه توانى ئيمه تا ئىستا پهى به وه نابات كه ئەوه تهنيا ميدياى سهر به خۆ و رۆژنامه وانى بويهر ده توانى روى كۆمه لگه به ره و شارپى يه كسانى و وه كه هقى وهر گيريت.

سياسه توانى ئيمه، سهر بارى ئەوهى خۆيان خاوهنى هه موو "دهنگه دليره كانى" راگه ياندنى كوردىن، سهر بارى هه بوونى رۆژنامه ي رۆژانه. كۆوارى زۆر، ته له فزىۆنى يهك له دووى يهك، كه چى له نووز هيهك دهسله ميته وه، نووز هيهك له گه روويه كى جيا وازه وه بىت. به تيشك يك شه واره ده بن، تيشك يك له ئاسمانى بىر كردنه وهى خۆيانه وه دهر نه كه وىت.

چاوبرسى ئەويه ده يان كه نالى راگه ياندن به قووتى خه لك ساز بكات و به ريوه ي ببات، كه چى بالنده ي رهنگ يكيش له گه ل پۆلى ئەودا نه فرى، به رده وام هه ولى خستنه خواره وهى بدات.

ئەركى سهره كى ئەم قۆناغه و هه موو قۆناغه كانى داها توو يشمان ئەويه كه:

راگه ياندن ئىكمان هه بىت له راگه ياندنى رۆژ و له ميدياى جيهانى ديموكرات بچىت.

راگه ياندن ئىك يهك په يام به ئەركى به رده وامى خۆى بزانتى: راستى. كوتنى راستى، نووسىنى راستى، ئاشكر كردنى راستى، راگه ياندن و بلاو كردنه وهى راستى.

## نيشتهمانى بى ميديا

مرۆف پيوسته ساده قسه بكات، به لام ئالۆز بىر بكاته وه، نهك به پىچه وانه وه.

سياسه توانى ئەلمان فرانس يوزيف شتراوس

۱۹۱۵ - ۱۹۸۸

با چاويك به ميدياى توركيادا بخشينين و پاشان بپرسين بۆ دهسه لاتدارانى ئيمه به رده وام شتمان لى دهشارنه وه. بۆچ تهنيا كه رهوشه كه دهگاته شوينه ناسكه كان ئەوجا مه ترسييه كه به خه لك ده ئين؟

بۆچ تهنيا له ده مى پچرانى په ته كه دا دهنگيان به گووى خه لك دهگات؟ هاوپه يمانيه تى! كورد و ئەمريكا چۆنه؟ ده بىت بۆ باسى نه كه ن؟ بۆ چهندين مانگ مووچه ي پيشمه رگه دوا ده كه وىت؟

ئايا ده بى چاوه روانى پيشمه رگه ي برسى و پروت بكرىت تاكو دهسه لاتدارى تير و پۆشته بپارىزىت؟ بۆ روون نين له م باسانه و له سهرجهم باسه كانى ديكه ياندا؟

بۆ هه لويسىتى پارتى و يه كىتى له م كيشه ترسناكه دا، كيشه ي گىچه لى توركييا به كوردستان، يهك نيهه؟

ئەمى بۆ كهس يان راستتر ميدياى ئيمه ناپرسىت:

به راست ئيوه ريكه وتنى ستراتيجيتان مۆر نه كرد؟

ئەرى ئۇ رېككەوتنە ھەر بۇ كېكرىنى دەنگە جياوازەكان بوو؟

ھېرشى رۆژنامەۋانى كورد دەكەۋىتتە ناۋ بازنەى رېككەۋىتنى ستراتىجى كوردەۋە، بەلام ئايا ھېرشى توركىيا لە دەروەى ئەۋ بازنەيەيە؟

بۆچ ئەۋ رېككەۋىتنە بۆ دەم داخستنى ناۋ مالى خومان ئەۋەندە تىژە و بۆۋەلامى پەلامار و سووكايەتتېيەكانى توركىيا ئەۋەندە كۆلە؟ بۆ؟ تكايە ۋەلام بدەنەۋە....

بۆ كە رۆژنامەۋانىكى كورد پەخنەيەكى لەگول كالتەر لە سەرۋكېك، بەرپرستىك بگىرېت، كەللەي دەبن، ئەى بۆ سوپاسالارى تورك يەشار بىيوكانت كە بەسەرۋكەكانى كورد دەلېت: ئەۋانە تىرۋرېستن، كەس ۋەلامى ناداتەۋە؟

سەربارى نادىموكراتبوونى توركىيا، سەربارى دېندەيىيى سوپاكەيان و سەربارى نادىموكراتبوونى ئەردۆگان، عەبدوللا گول و پارتەكەيان، كەچى ئەۋان نىشتمانىكىيان ھەيە مېدىا تېيدا كراۋە و پوۋنە.

نىشتمانى ئېمە، نىشتمانىكە بى مېدىا، نىشتمانى بى مېدىا پېرە لە چاۋبەستى و تېرەيە لە درۆ.

رۆژنامەى "حورپىيەت"ى توركىيا رۆژنامەيەكە نىك لە لەشكرى تورك و ھەلگى ئالاي پاراستنى كەمالىزمە. رۆژى ۲۷/۲/۲۰۰۸ لە ھەۋالىكىدا بەناۋنىشانى "ئالۆزى لەگەل ئەمەرىكادا" دەنووسىت:

"جىگىرى سەرۋكى ئەمىرىكا دىك چىنى، ئەۋ پىۋەي مىشكى بەرپوۋەرايەتتى و اشنتۆن و چاوساغى شەركەرانە، سەردانى برىاردراۋى بۆ ئەنكارا لە ۋاجاردا

ھەلۋەشاندەۋە.

لە پشت كەۋالىسەكانى پايتەختەۋە نەھاتنى چىنى بۆ توركىيا ۋا لىك دەدرتەۋە كە ئالۆزى لە نيوان واشنتۆن و ئەنكارەدا ھەيە.

سەرچاۋە باۋەرپېكرارۋەكان دەلېن: "كاتى ھاتنى چىنى بۆ توركىيا ناروۋنە".

"ئەمشەۋىش ۋەزىرى پاراستنى ئەمەرىكا رېۋېرت گەيتس دەگاتە ئەنكارا. گەيتس بەر لە ھاتنى ئەۋەى راگەياند كە درىژترىن كات بۆ بەردەۋامىي ئۆپەراسىۋنەكان دوو ھەفتەى ترە، ئەگەرنا ئېمە كۆمەكى جاسوسىمان رادەگرىن"

ئەمەيش بەبۆچوونى رۆژنامەكە ئالۆزىيە لە پېۋەندىيەكاندا و شتىكى ترى پى ناگوتىت. پاشترىش ھىچ سەرچاۋەيەكى فەرمى دەۋلەت ئەۋ ھەۋالانەى بەدرۆ نەخستەۋە.

ئايا ئېمە ناتوانىن ئەۋەندەى توركىيا پوۋن و كراۋە بىن؟ ئايا بۆ ھكۆۋمەتى كوردستان، حزبەكانى كوردستان و مېدىاكانىيان باس لە چۆنىەتتى پېۋەندى كورد و ئەمەرىكا ناكەن؟

بۆچ باس لەۋە ناكەن بۆ ئەمەرىكاي ھاۋپەيمان نەك بېدەنگە لە بۆردمانى تورك بۆ سەر كوردستان، بگرە كارى جاسوسىشانى بۆ دەكات؟

ناۋەندەى برىيار و دەسەلاتى سىياسى كوردى تا ئەم رۆژەيش، سادە بىر دەكەنەۋە و ئالۆزىش قسان دەكەن.

راستىيەكەى ھىشتا دەسەلاتى ئېمە لەۋە نەگەيشتوۋە كرانەۋە و

روونیه‌یتی ستوونێکی چەند پتەووە لە ستوونەکانی دنیای دیموکرات و پیشکەوتوو. جێگەی داخە ئەوان بەبیرکردنەوەیەکیە مامەڵە لەگەڵ زانیاری و هەوڵدا دەکەن مامەڵەی سەرەدەمە کۆنەکانە.

هەموو ئەو دەسەڵاتانەیش بەو شیوە ناروونە مامەڵە لەگەڵ زانیاری و هەوڵدا دەکەن جێگەی گومانن. جێگەی گومانن و هاوکات ئەوانیش گومان لە هەموو ئەوانی تر دەکەن. لە کەشی گومانکردن و نادانیاییشدا ئەوەی دەبێت بەقوریانی متمانەیه.

\*\*\*

نیشتمانی بێ میدیا، نیشتمانێکە دەردەدار و لێوێبار. نیشتمانی بێ میدیا لە مەزۆفی کەر و لال دەچێت، ناتوانیت ئاگای لە شتگەلی دەورووبەری خۆی بێت.

حەقدە ساڵە بێرێکی بەرچاو لە سامانی کوردستان بۆ میدیای حزبی بەهەدر دەچێت، کەچی خەڵکی کورد لە کاتی هەموو تەنگژەکاندا لە کەنالی میدیای ناکوردییەوه زانیاری وەردەگریت.

کێ بەرپرسیارە لەوەی کورد میدیای نییه؟

## بۆ خەم سەرخستنه سەر سهرین

کات لەوه بەنرختره له شتی پرۆپوچدا بەفیرۆی بدەیت.

هاینتز رومیان ۱۹۰۲ - ۱۹۹۴ ناسراوترین

شانۆکاری ئەلمان لە سەدەی بیستەمدا

رۆژی هەینی ۲۹/۲/۲۰۰۸ لەشکری تورک لە شەپری سەرسنوور "باشووری کوردستان" کشایەوه. میدیای تورکی، عەرەبی و جیهانی سەرنجراکێشانە ئەم کشانەوێهەیان پرۆپوچ کرد. هەوڵی کشانەوێهە تورکیا راپۆرتە هەوڵ و شرۆڤەیی زۆری لە میدیاکاندا بەخۆ راهیتنا. مەزۆفی دەیتوانی بەخویندنه‌وهی ئەو بابەتانه‌ی زانیاری ورد لەسەر رووداوه‌که بەدەست بخات، هەروەها میدیاگەلی جیهانی لە پال هەوڵ و شرۆڤەکاندا راپۆرت و زانیاری گرنگیان لەسەر کێشەیی کورد لە تورکیا و لە عێراقدا بلأو کردەوه.

میدیای کوردی و سەرجه‌م تۆره‌کانی ئینتەرنێتیان لە دەمی ئەم رووداوه‌دا چەقیبوون و نوێ نەدەکرانەوه.

کشانەوه‌ی تورکیا تاكو ئیمیرۆ ۳/۳/۲۰۰۸ هیچ شوینێکی گرنگی لە رووبەری میدیای کوردیدا نەگرت. دیارە ئیتر کاتی کشانەوه‌که بۆ هەوڵسازیی بەسەرچوو. لە کاتی‌کدا ژمارەیی ئەو کەسانەیی ئەم کشانەوێهەیان پێ رووداویکی گەلی گرنگە، زۆرن.

نازاندریت هۆکاری ئەو بێدەنگییە میدیای کوردی چ بوو؟

ئایا له سۆنگه‌ی ئه‌وه‌دا بوو كێشانه‌وه‌كه كه‌وته پڕۆژى هه‌ینییه‌وه، میدیا بى ئاگا و بى خه‌م بوو، یان ئه‌و میدیا به‌ر بۆخۆی میدیا به‌سه‌ست و ته‌پوو؟

دیاره كه‌مێك پێوه‌ندی به‌وه‌وه هه‌س كێشانه‌وه‌كه كه‌وته پڕۆژى هه‌ینییه‌وه. میدیاى كوردى هه‌ینیان به‌دریژایى پڕۆژه‌كه ده‌خه‌وت بۆ ئه‌وه‌ی بڵین زاهیده و نانوى به‌شه‌و(\*)".

ئهم شته‌ی ئیمه له ناچاریدا "میدیاى كوردی پى ده‌لێن، ئه‌گه‌ر كاره‌كانى خۆی به‌شێوه‌یه‌كى شیاو و رێك بخات، ئه‌وا ده‌توانی له هه‌ینیانیشدا هه‌مان وزه‌ی كار ئاماده بكات، به‌لام دیاره ئاماده‌كردنى ئه‌و وزه‌ی كاره ده‌بێ بركردنه‌وه‌ی شایانى له پشته‌وه بیت.

ئهو پڕۆژه "هه‌ینی ۲۹/۲/۲۰۰۸ كه له‌شكرى تورك كێشایه‌وه" هه‌موو ماله‌په‌ره كوردیه‌كان، هه‌ر هه‌موو نوێ نه‌ده‌كرانه‌وه. تورك كێشایه‌وه و میدیاى كوردی له‌و پێوه‌ندییه‌دا یه‌ك هه‌والی رانه‌گه‌یاند. بۆ؟ چونكه پڕۆژى هه‌ینی بوو. چونكه هه‌موو راگه‌یاندى كوردی له‌خه‌وى شیریندا بوون؟

دواتر، زۆر دواتر ده‌مه و نیوه‌پۆی هه‌مان پڕۆژى هه‌ینی، هه‌ندێك له ماله‌په‌ره كوردیه‌كان له‌خه‌و رابوون و به‌ده‌م باوێشكده‌وه هه‌ندى رسته‌ی ناته‌واویان تۆمار كردبوو. به‌لام پاش ئه‌وه‌ی هه‌موو میدیاى به‌نێوانگى دنیا هه‌واله‌كه‌ی چه‌ندین جار نوێ كرده‌وه و بلاوى ده‌كرده‌وه.

(\*) لازمه بۆ شیخ سبه‌ینان گورگه‌خه‌و

تا بڵین شیخ زاهیده و نانوى به‌شه‌و

شیخ ره‌زای تاله‌بانى

راستی نازانم بۆ هه‌مووان ناپرسن، ئایا ره‌وشى میدیا له‌ ولاتى ئیمه‌دا بۆ وه‌هایه؟ ئایا ئه‌م میدیا به‌هه‌یتى ئه‌وه‌نده خه‌لكى بۆ بخه‌یته‌ كاره‌وه و ئه‌وه‌نده‌ش خه‌رجی بۆ بكریت؟

میدیا به‌كه‌م به‌رده‌وام بى خه‌م سه‌ربخاته سه‌ر سه‌رین، به‌رده‌وام له ده‌می ته‌نگه‌كاندا، له‌ كاته چاره‌نووسه‌سازه‌كاندا له‌ خه‌ودا بیت، ئایا هه‌بوونی پێویسته؟ ئایا راستتر ئه‌م شته‌ی شوینی میدیاى داگیر كرده‌وه چونكه‌ ده‌كریت نه‌هێڵدریت و له‌ برى ئه‌و شته‌ میدیا به‌كه‌م له كوردستان دروست بكریت؟

توركیا كێشایه‌وه‌وه كه‌چى پڕۆژنامه‌ی كوردی له‌سه‌ر تۆرى ئینته‌رنه‌یت به‌م مانشه‌یه‌وه مابوووه و نوێ نه‌كرابوووه:

**"ئه‌گه‌ر توركیا بێته كوردستانه‌وه، كورد شه‌رى پارتیزانى ده‌ست پى ده‌كات. په‌رله‌مان داوا ده‌كات پێشمه‌رگه و پۆلیس و ئاسایش بخه‌یته ئاماده‌باشیه‌وه، ئه‌مه كارى یه‌كێك له‌ چالاكترین ماله‌په‌رگه‌لى میدیاى كوردیه".** ئایا میدیاكارانى كورد ده‌زانن ئه‌وه بۆ میدیا واتای مه‌رگ ده‌گه‌یه‌نیت؟

هه‌مان پڕۆژه هه‌ینی ۲۹/۲/۲۰۰۸، له‌ لایه‌ن سه‌رۆكایه‌تیی كۆمارى عێراقه‌وه فه‌رمانى له‌ سێداره‌دانى عه‌لى كیمیاویى واژۆ كرا. میدیاگه‌لى جیهانى به‌گرنگی و ورده‌كاریی زۆره‌وه هه‌واله‌كه‌یان بلاو كرده‌وه، له‌گه‌ڵ چه‌ندین پرۆفیل و دۆسیه‌ی تابه‌ته له‌سه‌ر عه‌لى كیمیاوی، سه‌دام حوسین، به‌عس، عێراق، كورد و بابه‌تى پێوه‌ندیدارى دیکه. "میدیاى كوردی له‌م هه‌واله‌یشدا دیسان سه‌ستی و ده‌ست و پى سپێیه‌تیی خۆی پێشان دایه‌وه. باشه بۆ ده‌بى تا ئیستا میدیاى كوردی پرۆفیلی عه‌لى كیمیاویى نه‌بیت؟

وهكو نموننهيهك ميدياي ئەلمان دهنوسم، بۆ دهبي ميدياي ئەلمان بهشيويهكي شياو ههوالهكه بدات و بۆ دهبي ميدياي كوردي پاش چهند رۆژ ههوالهكه نيوهناچل و بهشيويهكه بلاوبكاتوه كه زۆر بي ئاست بيت؟

ئهمه مانشيتي رۆژي ۲۰۰۸/۲/۲۹ ي مالمپهري شپيگل ئۆنلايني ئەلمانيه:

### **سهروك دهولت برياري مردني عهلي كيمياوي پهسند دهكات.**

سهروك دهولت "كوردي برياري له سيدارهداني بكهري "ئنهفال" و بكوژي ههلهبجه واژۆ دهكات.

ميدياي كوردي لهو رستهيهدا ئەم شتانه دهبينت؟

رستهيهكي چهند پر واتا؟

رستهيهك چهند شتي له خو گرتوو؟

له ژير ههمان مانشيتوه ههوالهكه بهم رستهيه دهست پي دهكات:

### **عهلي كيمياوي له سيداره دهرت.**

ميديايهكي ديكه ي ئەلماني دهنوسيت:

### **"له سيدارهداني "عهلي كيمياوي" يهكلايي بووه.**

NZZ \*\* كه بهنيوبانگترين و بهپرستيزترين رۆژنامه ي ئەلماني

زمانه رۆژي ۲۰۰۸/۲/۲۹ له مالمپهري خويدا ئەو رستهيه ي سهروهوي نووسيوه.

راگه ياندني كوردي بي هاوتا و بي نموننهيه، راگه ياندنيك

---

(\*\*) رۆژنامه ي "ئويه تزويريشه تزايتونگ - رۆژنامه ي نوپي زويريخييهكان"

كوئترين رۆژنامه ي بهردهوامي ئەلماني زمانه. يهكهم ژماره ي له رۆژي ۱۷۸۰/۱/۱۲ دهچوو.

نييه ئەوهنده بي خه م سه ر بخاته سه ر سه رين .  
راگه ياندنيك نييه ئەوهنده بي خيال، خيال ئەو كه رسته  
هه ره پيوسته ي كاري رۆژنامه واني . له پاي به دهستخستني  
هه وال و زانياريدا، چاوهر وانيكردني ئەم ميديايه جگه له  
به فيروداني كات هيچ واتايه كي ديكه ناگه يه نيت.

پیکدادان تەنیا لە نێوان پەکهکە و تورکیا روویان داو  
تۆپاران کردنەکانیش بەفرۆکە و تۆپ بوو.

رۆژنامەى ئاسۆ ژماره ٦٥٢ رۆژی شەممە  
٢٠٠٨/٢/٢٣ لاپەرە یەک.

رۆژنامەى ئاسۆ لە دارشتنى ئەم هەوالە و زۆر هەوالی دیکەیدا، جگە  
لەو زمانیکى تیکەل و پیکەلی هەیه و هیچ زانیاریەک بەدەستەو  
نادات، هەرەها خالبەندی، دارشتن و هەلچنین لەبەرچاو ناگریت و  
لەکاتی خویندنهوێ هەوالی وهادا هەناسەى خوینەر تەنگ دەبیت و  
ناتوانیت تاسەر لە خویندنهوێ هەوالەکە بەردەوام بیت.

بلاوکردنهوێ ئەم هەوالە لە رۆژنامەیهکی ناسراوی وهکو ئاسۆدا و  
لە رۆژگارێکدا خەلک پێویستی بەزانیاری دروست، روون و زەلال هەیه  
چ واتایەک دەبەخشی؟ ئایا رۆژنامەى ئاسۆ "و رۆژنامەکانی دیکەى  
کوردستان" رۆژانه پلان بۆ کاری خۆیان دادەپێژن؟ ئایا ئەو رۆژنامانە  
هەموو رۆژ کاری رۆژی رابردوویمان هەلەسەنگێن؟

ئەفسوس رۆژنامەگەلی کوردی بەو زمانە چەوتە دەنووسن و بەو  
زمانە خراپە هەوال دادەپێژن. جیگەى داخە سالانیکى زۆرە میدیای  
ئێمە لە کارایە و ئەوەندە کاردی کارامەى بەرەم نەهێناوه هەر هەموو  
پیکەوێ بتوانن رۆژنامەیهک "یان تەلەفزیۆنیک" ی بۆ کەموکۆری بەرپێوه  
بەن.

کۆ لەم رەوشە بەرپرسیارە؟

نموونهیهک لە رۆژنامەى خەبات:

( بۆ ئاگاداربوون لە رەوشی دەقەرەکە و تاوتوکردنی

## هەل - چینی و دارشتن

کورت بنووسە، نووسینەکە دەخویندریتەو.

روون بنووسە، لە نووسینەکەت تۆ دەگەن.

وینەسازانە بنووسە، نووسینەکە لە یادهوهریدا  
دەپاریزدريت.

رۆژنامەوانی هەنگاری - ئەمەریکی جۆزیف

پولیتزەر ١٠/٤/١٨٤٧ - ٢٩/١٠/١٩١١

با تەماشایەکی ئەم دارشتن و هەلچینانە بکەین. ئەمانە نموونەى  
رۆژنامە ناسراوهکانی کوردستان.

نموونهکان وهکو خۆیان دەنووسمەو:

نموونهیهک لە رۆژنامەى ئاسۆ:

(هێزەکانی تورکیا بەردەوامە لەسەر کۆکردنهوێ هێزەکانی  
لەسەر سنوورەکانی هەریم و وتەبیژی پاراستنی هەریمیش  
ناردنی هێزەکانیان بۆ سنوور رەت دەکاتەو و پای  
دەگەیهنیت کە هێز لەسەر سنوور دانانین، چونکە ئەو  
ئەركى حکومەتى فیدرالە و لە هێرشەکەى دوینیدا  
کۆرستانیکى گەریلاکان بەئامانج گیراوه).

(تا ئیستا هیچ زیانیکى ماددى رووی نەداوه ئەو شوینانەى  
پیکدادانی لى رووداوه هەموویان پێشتر چۆل کراون



پیشها ته تازهكان له دواى هيرشهكانى توركييا بۆ سهر خاكى ههرىمى كوردستان و ئىحتىوا كردنى وهزعهكه دويئى بهريز مهسعود بارزانى سهروكى كوردستان لهگهه بهرپرسانى دامودهزگا پهيوهنددارهكانى ئيدارى و ئەمنى و عهسكهري دهوك كوڤووه تهئكىدى لهوه كردهوه كه ئيمه لهگهه شهري و بارگرزي و چارهسهرى عهسكهري گرفتهكان نين و ئەوه تهعهدايئكه له خهلكى كوردستان دهكرى له لايهن سوپاي توركيياوه.)

رۆژنامهى خهبات ژ. ٢٧٧٠ رۆژى

٢٠٠٨/٢/٢٣ لاپهريه يهك.

ئايا ئەوه ههواله رۆژنامهى خهبات بلاوى كردووتهوه؟

گهلهق ئەوه زمانى دارشتن و نووسينه يان زمانى قسهكردنى ئاساييى ئاخاوتنى رۆژانه؟ ئايا بهكارهينانى ئەوه ههموو وشه ناكوردىيه له ههوالئىكى وا كورتدا چ دهگهيهئيت؟

ئايا بهكارهينانى وشهگهلى ناكوردى وهكو:

"تهئكىد، تهعهدا، ئيدارى، ئەمنى، عهسكهري و ئىحتىوا كردنى وهزعهكه" كه رهستهى ئەوهن ههواليان پى ههلبچنين؟ راسته ئيمه ههموومان له قسهكردنى رۆژانهدا سهدان لهم وشانه بهكار دههينين و هيچ نهنگى نيينه، بهلام زمانى نووسين دهبيى زمانئىكى رهوان و پهتى بى.

ئايا بۆ لهم ههواله و له زۆرينهى ههوالهكانى ديكهى ئەوه رۆژنامهيهدا رهچاوى خالبهئندى ناكريئت؟ ئايا ئەم رۆژنامهيه سههرنووسهر و

بهرپرسي بهشى ههوالى ههس؟ ئەگهر هههه بۆ ئەم "كارهساته رۆژنامهوانيينه" به بهرچاوى ههمووياندا دهرباز دهبيئت و چاوى كهسيان نايبيئيت؟

ئايا ئەگهر ئەو رۆژنامهوانانهى كه دهبن به پهيامنئيرى شهري و له ناوچهى ئالۆزى شهريهوه ههوال ئاماده دهكهن، دارشتنهكانيان وهكو ئەوه ههواله بيئت، كهس زانباريى دروستى سهبارهت بهشهري پى دهگات؟ ئەمه له كاتئيدا ئەوه ههواله رۆژنامهى خهبات له شارى ههولير و لهوپهري ئاراميدا نووسراوه، كهواته بۆ دهبيى ئەوهنده شىواو و نهشياو ئاماده كرايئت؟

ئايا رۆژنامهى خهبات چهند كارمهئندى ههيه و بۆ بهوه ههموو كارمهئندوه ههلبچنينى ههوالى ئەوهنده ناجۆر و زمانى دارشتنى ئەوهنده شهكهته؟

ههر له رۆژنامهى خهبات له ژمارهى ٢٨٦٢ى رۆژى ٢٨/٥/٢٠٠٨دا، له ههوالى سهرهكئى يهكهم لاپهريه ههوالى هاتنى شانديك بلاوكراوتهوه. خهبات لهبرى ئەوهى بنووسيت: شاندهكه سهردانى ههوليريان كرد، نووسيوهتى (تهشريفان هينابوو).

ئايا ئەمه زمانى رۆژنامه و راگهيانده؟

له راگهياندى كورديدا ئەو نمونانهى پيرن له ههاله و ناتهواوى و دوورن له زمان و دارشتنى راگهياندن مهحاله ههموويان بهسهر بكرينهوه، مهگهر پيگهيهكى تايبهتى ئينتهرنيت بۆ ئەوه مهبهسته ههبيئت و رۆژانه چهندين كارمهئندى شارهزاي بوارى زمانى راگهياندن ئەوه كاره بۆ ميدياي كوردى بكات.

نموونه يهك له رۆژنامهى هاوالاتى:

"حكومهتى ههرىم شكاندى ئابلوقهى سهر بنارى قهندىل روت دهكاتوه"

رۆژنامهى هاوالاتى ژ. ۲۸۷ رۆژى

۲۰۰۸/۱۲/۱۳ لاپهړه يهك.

لهم ههواله و له گهلى ههوالى ترى هاوالاتيدا ههچنىنى ههوال و زمانى دارشتن زور ماندووه.

ههوالهكانى رۆژنامهى هاوالاتى بهجورىك ماندووه تىيان پتوه دياره خوښه ريش بهخويانهوه ماندوو دهكهن. لهو ههوالهدا كه بهدارپشتنىكى زور لاواز دهس پى دهكات، ليدوانى وتهبيژى حكومهتى ههرىم له زمانى ناخاوتنهوه نهكراوه بهزمانى نووسين، ليدوانهكه له قالىبى قسهكردنى "بهرپرس و قسهكهروه" نهكراوه بهزمانى نووسين. دياره ئەمه گرفتىكى ديكهيه كه "بهرپرس و قسهكهرانى كوردستان" زوربهيان تواناي دهربرين و ليدوانيان زور خراپه. له ههوالهكهدا ئەم وشهگهله بهكارهاتوون "ئەمن و ئاسايش، ئيجرائات، فشار، يانيش، وهسيله، شهرى، ياسايييهوهش، پيشى پابهند دهبن" كه كههرسته نين بو ههچنىنى ههوال و زهخيرهى زمانى نووسين نين. ئەم وشهگهله نايبت له زمانى ههوال و دارپشتنى راگهياندندا ههبن.

ههر له ههمان ژمارهى رۆژنامهى هاوالاتى دا و ههر له لاپهړه يهكهمددا ئەم ههوالهيش تهماش دهكهن:

۱۰۹ كورد له يونان و ۷۰ له ئيتاليا دهستبهسهرن

ئەمهيش يهككى تره لهو ههوالانهى كه هيچ سيمايهكى زمانى

ههوال و دارپشتنى ههواليان پتوه ديار نييه. له لاپهړه يهكه مى يهككىك له ناسراوترين رۆژنامهكانى كوردستان و لهيهك ژمارهدا ئەم ههموو ناتهواوى و بى بهرنامهييه ئايا كاريكه ئاسايى؟

نموونه يهك له رۆژنامهى ئاوينه:

دهرماللى مهترسى له نهخوشخانه شمولى كى دهكات

رۆژنامهى ئاوينه ژ. ۱۰۹ رۆژى ۲۰۰۸/۲/۱۹ لاپهړه ۱۱

رهنگ بى مهبهست له بلاوكردنهوهى ئەو نووسينه ئەوه بوويت رۆژنامهكه راپورتىك لهسهر ئەو بابته پيشكesh بكات، بهلام لاوازيى دارپشتن و بى كهلكى زانيارىيهكان واين كردوو نووسينهكه نهك ههر ئەو مهبهسته بهدهستهوه نه دات، بگره بلاوكردنهوهى نووسينهكه جگه له خهوشىك بو رۆژنامهكه هيچى ديكه لى بهرههه نههاتوووه. نووسينهكه بهزمانىكى ساكار و بههزرىكى لوكالى دارپژراوه. نموونهى ئەم نووسينانه له رۆژنامهى ئاوينهدا كه م نين.

سهربارى ناوهړوكهكهى، سهردير "ناونيشان"ى نووسينهكه جورىكه يهكسهه ئاستى زمانزانيى راگهياندن و ههلبژاردنى سهردير له رۆژنامهى ئاوينهدا دهخاته روو.

نموونه يهك له رۆژنامهى كوردستانى نوئ:

ژمارهى ۴۵۸۰ى رۆژى ۲۰۰۸/۵/۲۵

يهكهه ههوالى كوردستانى نوئ، له سهرى سهرهوه:

"بو تاووتوىكردنى دوا گورانكارىيهكانى پرۆژهياساى ههلبژاردنى ئەنجومهنى پاريزگاكانى عىراق و ئەو كيشانهى بوونهته بهربهست بو پسندكردنى له لايهن ئەنجوومهنى

هه‌واله‌وه دووره، هه‌لچننیک له وشکه که‌له‌ک ده‌چیت، نا راستی له ناوه‌پۆکی هه‌والدا، به‌تایبه‌تی ئاماژهنه‌کردن به‌ئامار و فاکته‌کان بووه به‌هه‌وینی هه‌لچنن و هیلی سه‌ره‌کی کارکردن له میدیای کوردیدا.

نوینهرانی عیراقه‌وه، بریاره ئه‌مرۆ یه‌کلایی بکرینه‌وه".

دیاره ئه‌مه یه‌که‌م په‌ره‌گرافی هه‌والیکه که ئه‌و رۆژنامه‌یه شوینیکی گرنگی له لاپه‌ره یه‌کی خۆیدا بۆ ته‌رخان کردووه، به‌لام به‌داخه‌وه هه‌ر له یه‌که‌م په‌ره‌گرافه‌وه خۆینه‌ر له خۆینده‌وه‌ی هه‌واله‌که ماندوو ده‌بیت، سارد ده‌بیته‌وه و ناتوانیت به‌رده‌وام بیت، هۆکاری ئه‌مه‌یش لاوازیی زمان و ئاستی خراپی دارشتنه.

رۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ له هه‌مان ژماره‌یدا و له هه‌والیکی تری سه‌ره‌کیدا به‌هه‌مان زمانی لاواز ده‌نووسیت:

"ریکه‌وتن کرا له‌سه‌ر پێویستی په‌له‌کردن له ناوی وه‌زیره نوێیه‌کان".

ئه‌مه‌یش هه‌والیکه به‌سه‌ردێر و ناوه‌پۆکه‌وه ده‌که‌وێته ئاستی به‌ره‌مه‌پێانی هه‌واله‌وه.

به‌گشتی رۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ شیوازیکی هه‌یه له دارشتنی هه‌والدا زۆر زوو خۆینه‌ر وه‌رس ده‌کات. ئه‌م رۆژنامه‌یه که زۆربه‌ی هه‌والگه‌لی سه‌ره‌کی بۆ کاری حزب و حکومه‌ت "راستی ده‌بوو راگه‌یانندی کوردی بنووسن: حکومه‌ت و حزب" ته‌رخان ده‌کات، له سه‌ره‌تای هه‌ر هه‌والیکیدا ئه‌وه‌نده ناوی به‌پرس و پۆسته‌کانیان ریز ده‌کات هه‌ناسه‌ی به‌رده‌وامیی خۆینده‌وه له‌به‌ر خۆینه‌ر ده‌بیریت.

دیاره ریزکردنی ئه‌و ناوانه بۆ رۆژنامه‌گه‌لی حزبی ناچاریه، به‌لام که وای لێ هات ئیدی کاره‌که ده‌که‌وێته ده‌ره‌وه‌ی بازنه‌ی کاری راگه‌یانندی پیشه‌یه‌وه.

دارشتنی درێژی نه‌شیاو، رسته‌ی ناروون که له سروشتی رسته‌ی

## نەبوونى

### كە راگەياندن بى بابەت بىت

ئەو مەرۆقەى ھەرگىز ناخوڭىنئىتەو، بەئاگاترە لەوھى تەنھا  
رۆژنامە دەخوڭىنئىتەو

قالتەر شىل ۱۹۱۹/۷/۸ چوارەمىن سەرۆكى  
كۆمارى فېدرالى ئەلمانىا ۱۹۷۴-۱۹۷۹

نەبوونى بابەت يان دۆسىيە لە مېدىيائى كوردیدا كەلئىن نىيە، بگرە بى  
بابەتى وای كردوو ئەو مېدىيائى سەرچاوەيەك بىت بەردەوام وشك.  
سەرچاوەيەك بىت بەردەوام شتىكى تر بەرھەم بەئىنئىت، شتىك  
جياواز لە سروشتى بەرھەمبەئىنئىت خۆى.

نائامادەبوونى بابەت و نەبوونى فايل لە راگەياندن كوردیدا ئەو  
دەسەلئىنئىت ئەم مېدىيائى مېدىيائىك نىيە بگرەئىت، مېدىيائىك نىيە  
ئەودالى بابەت بىت و ھەزى لە كارى پىشەيى ھەبىت. ئەو مېدىيائى،  
مېدىيائىك نىيە كادرى پىشەيى ھەبىت و فايل تەواوى بابەتتىك  
پىشكىش بكات. بىگومان مېدىيائى لەم جۆرە، مېدىيائىكە دەست و پى  
سپى و نەكردە.

مېدىيائى كوردى ھىشتا نەگەيشتووھتە رىكارىكى شياوى وھا  
بەرھەمى پىشەيى خۆى بى كىشە بىخەشئىت. بۆيە مېدىيائىكە بى  
دەسەلات.

مېدىيائى كوردى دەبى بەردەوام تىشك بخاتە سەر بابەتە گرنگ و  
پىويستەكان، تاكو زانىارى و ئاگادارى پىويست بەخەلك بىخەشئىت.  
لەسۆنگەى ئەو بى دەسەلاتىيەوھىە تا ئىستا مېدىيائى كوردى تىشكى  
پىويستى نەخستووھتە سەر ئەم بابەتە گرنگانە:

### \* فايلى ئىران

پاشخانى ئىران، رابردووى دوور و نزىكى ئىران، ئىستائى ئىران،  
ئىران و شىعەگەرايى، ئىران و كۆلتوور، ئىران سەرزمىنى نەتەوھگەل  
و كۆلتوورگەلى جودا، بۆ ئىمەيش لە ھەمووى لە پىشتر ئىران و كورد،  
و تاد. سەبارەت بەم بابەتانە و دەيان لايەنى گرنگ و پىويستى دىكەى  
ئىران ھىچ شتىكى ئەوتۆ لە راگەياندن ئىمەدا نىيە و بەرچا و  
ناكەوئىت.

### \* ناساندنى توركيا

توركيا و دەولەتەتانی دراوسپى، مپژووى توركيا، رابردووى  
دوور و نزىكى، توركيا و مەسەلەى كورد نەك ھەر لە ناوخۆى  
توركيا دا بگرە پرسى كورد و ھكو مەترسىيەك بۆ سەر ئاسايشى  
نەتەوھىيى توركيا (وھك توركيا و ئەوروپا، بابەتگەلى و ھكو دەولەتى  
قول "دەرىن دەقلەت"\*. مافيا لە توركيا، سىستەمى ئىسلامى

(\*) Derin Devlet واتاى "دەولەتتى قول. لە ئىو دەولەتدا" ئەمە لە توركيا  
زاراويەكى ناسراوھ. ئەم دەولەتى قولە ھىزگەلى سىياسى، دەزگاكانى  
ئاسايش، دەسەلاتى دادوھرى، بەرپۆبەرايەتتىيەكان و رىكخراوھكانى كوشتن،  
بەتايىيەتىش "كۆماندۆى كوشتن" دەگرئىتەو، ئەمانە كۆمەلئى ستوونن كە ئەو  
دەولەتە شاراوھرىيەى لە ئىو دەولەت لەسەريان بەندە. رپوبەرى قسەكردن  
سەبارەت بەدەولەتى قول لەگەل سكااندالى سوسورلوك "۱۹۹۷" دا فراوانتر =

سیاسی، ئەرگەنەكۆن\*\* و... تاد.

سەبارەت بەم بابەتەنە و دەیان لایەنی گرنگ و پێویستی تری تورکیا چ فایل و بابەتیک لە میدیای کوردیدا بلۆ کرادەتەو؟ بێگومان سەبارەت بەو بابەتەنە هیچ شتێکی ئەوتۆ لە راگەیانندی ئیمەدا نییە و بەرچاوا ناکەوێت.

\* دنیای عەرەب

پێوەندیی ئیمە و عەرەب و ئیسلام یەکیکە لە بابەتە زۆر گرنگەکان، بەلام کوا بۆ ئەم بابەتەنە یان نائامادەییە یاخۆ زۆر ناجۆرانە قسەیی = بوو. دەولەتی قول لە حەفتاکانی سەدەیی بیست لە ڕێگەی دەزگاگەلی نەینی وەکو "کۆنترگەریدا" "بەرپێوەبەراییەتی شەری تایبەت، کارەکانی خۆی بەرپێوە دەبرد.

JITEM هێزی ژەندرمەیی نەینی، ئەم هێزە فەرمییە و یەکیکە لە دەزگا ترسناک و بەهێزەکانی دەولەتی قول. لەو ڕۆژەوێی تورکیا سالی ۱۹۵۱ بوو بە ئەندامی ناتۆ، ئەم سازمانانەیی بەمەبەستی پاراستنی ئاسایشی ناوخۆ و بنەماکانی کەمالیزم هەس.

\* Ergenekon ڕەگی وشەکە دیار نییە. ئەفسانەییەکە باس لە بلۆبوونەوێی نەژادی تورک دەکات. ئەفسانەکە بەناوی دۆلێکەوێ ناوێر کرادەو کە تورکەکان لە بنەڕەتدا لەوێوە کۆچیان کردوو و بەجیهاندا بلۆ بوونەتەو. یەکیک لە ڕێکخستەنە گرنگ و نەینییەکانی دەولەتی قولە. ئەم دەزگا نەینییە لە پای پاراستنی بنەماکانی کەمالیزمدا زۆر کاری وەکو کوشتن، تۆقاندن و تیرۆری پەیرەو کردوو و دەیکات. بازرگانیکردن بەمادە ھۆشبەرەکانەو یەکیکە لە کارە بازرگانییەکانیان و سەرچاوەی داراییانە. ئەرگەنەكۆن بەردەوام ھاوکاریی ڕێکخستەکانی مافیا، کوشتن و تۆقین دەکات و دەیانژینێت. لە ناو ئەندامانی ئەرگەنەكۆندا پارێزەران هەن کە بەشدارییان کردوو لە دانگای دژ بە کەسانی وەکو ئۆرھان پاموکی نووسەری تورک، ھەلگری خەلاتی نۆبیل بۆ =

لەبارەوێ کرادەو. مێژووی عەرەب وەکو ئەوێی ھەییە، لە بلۆکردنەوێ کولتور، زمان و نەریتی خۆیاندا گیانی پوانخواری، ئەو باندۆرەیی "باش یان خراب" عەرەب لەسەر ئیمە دروستی کردوو و پێوەندیی ئیستا و داھاتوومان بەعەرەبەوێ و تاد.

سەبارەت بەم بابەتەنە و دەیان لایەنی گرنگ و پێویستی دیکە ئیمە و دنیای عەرەب هیچ شتێکی ئەوتۆ لە راگەیانندی ئیمەدا نییە و بەرچاوا ناکەوێت.

\* ئیسلامی سیاسی

ھۆکارەکانی سەرھەڵدان و گەشەکردنی ئیسلامی سیاسی لای ئیمە، لە ناوچەکە و لە جیهاندا، لە کاتیکدا میدیای ڕۆژئاوای دوور لە

= ئەدەبیات و ھرانت دینکی ڕۆژنامەوانی ئەرمەنی کە سالی ۲۰۰۷ لە تورکیا تیرۆر کرا

ھەرۆھا ژەنەرالگەلی خانەنشینی ھەن کە ئەندامی ئەرگەنەكۆن.

لە بواری کوشتندا ئەرگەنەكۆن ئەم تاوانانەیی کردوو:

کوشتنی سێ مژدەبەری دیان لە مەلاتیا، سالی ۲۰۰۷

کوشتنی ھرانت دینک، ڕۆژنامەوانی ئەرمەنی ۲۰۰۷

کوشتنی قەشەییەکی دیان لە شاری ترابزۆن ۲۰۰۶

نانەوێ بۆمبا بۆ ڕۆژنامەیی جەھورییەت لە شاری ئیستەمبول.

ئەرگەنەكۆن ھەولێ کوشتنی ئەم کەسانەیی داو:

ئۆرھان پاموکی: نووسەری تورک

ئەحمەد تورک: سیاسەتوانی کورد

ئوسمان بایدەمیر: سیاسەتوانی کورد

لەیلانا: سیاسەتوانی کورد

فەھمی کۆرو: گۆشەنووسی تورک

زمانی عەرەبى و كولتورى ئىسلام بەردەوام بابەتى سەرنجراکیش و پىر زانىارى بىلەن دەكەنەو، ئەى بۆ كادىرى عەرەبىزان و ئىسلام ناسى ئىمە بەرھەمىكى ئەوتۆى لەو بوارەدا پىشكىش نەکردووه؟

تا ئىستا مىدىيى ئىمە چەند كادىرى پىسپۆرى پەروەردە و ئامادە كىردووه بۆ ئەوئە قىسە لەسەر ئىسلامى سىياسى بىكات؟ ديارە مەبەست لە قىسە كىردن قىسەپەكە گوئى لى بگىرئىت و كە خوئندىرايشەوہ يان بىسترايش بىت بەسەرچاوهى زانىارى، گىفتوگۆ بىنئىتە ئاراوہ و بۆچوون دروست بىكات.

سەبارەت بەبابەتى ئىسلامى سىياسى راگەياندىنى كوردى زۆر قىسەى كىردووه، بەلام زۆرپەى بى حىسبب كراوہ و خالىن لە زانىارى. لەبارەى دەيان لايەنى گىرنگ و پىويستى دىكەى ئەم بابەتەيش هىچ شتىكى ئەوتۆ لە راگەياندىنى ئىمەدا نىيە و بەرچاوا ناكەوئىت.

ئامادەنەبوونى فايلى ئەو بابەتەنە بۆ چى دەگەرئىتەوہ؟ بىگومان بۆ نەبوونى كادىرى شارەزا و كەسانى پىسپۆر لەو بوارانەدا. كادىرى شارەزا و مىدىياكارىش چۆن دروست دەبىت ئەگەر ئامادەكارى بۆ نەكرىت؟

ئايان ئەرشىفى راگەياندىنى كوردى ھەمووى بگەرئىن شتىكى شايان باس و بەكەلكمان سەبارەت بەو بابەتەنە دەست دەكەوئىت كە ئامازەيان پى كرا؟

بىگومان ھەر ئەم بابەتەنە نىن لە رۆبەرى مىدىيى ئىمەدا نا ئامادەن، بگرە بابەتى تر زۆرن رۆژانە دنياى ئىمە تىك دەشكىن و دنياى ئىمە بەئاراستەى ترسناكدا دەبەن و مىدىيى كوردىش شتىكى ئەوتۆيان دەربارە نابەخشىت.

رەنگ بى مىدىيى كوردى بىيانوويەكى بۆ ئەو ھەبىت كە ناتوانىت سەبارەت بەو بابەتەنەى ئامازەى پى كرا فايلى شايان ئامادە و پىشكىش بىكات، بەلام خو دەتوانى لەناوخۆى نىشتماندا كار لەسەر بابەتەكانى كۆمەل بىكات. مىدىيى كوردى كارى لەسەر كۆمەل نەكردووه.

مىدىيى كوردى تىشك ناخاتە سەر گەندەلئى كۆمەلئى كوردەوارى خوئى. مىدىيى كوردى باسى مرؤفى كورد ناكات كە دەبى چ ئەرك و ماقتىكى لەو نىشتمانەدا ھەبىت.

مىدىيى كوردى بابەتگەلئىك سەبارەت بەئىنگە پىشكىش ناكات كە چۆن مرؤفى كورد و لاتى پاكزى خوئى پىس دەكات و چۆن كوردستان دەكات بەزىلخانە.

كۆمەلئى كوردەوارى جەستەپەكە سەرتاپا نەخۆش و دەردەدار. مىدىيى كوردى شتىكى ئەوتۆ سەبارەت بەو دەردانە پىشكىش ناكات جەستەى و لات و كۆمەلئى ئىمەيان دارزانووه. دەسەلانى ناچۆر بەرھەمى جەستەپەكى نەخۆشە، دەنا لۆجىك نىيە خەلئىكى تەندروست دەسەلانى ناتەندروست بەرھەم بەئىت يان پەسەندى بىكات.

بازرگانى چاوپنۆك و نەزان كە خوئراكى ژاراوى دەھىن و دەرخواردى خەلئى دەدەن، دوكتۆرى بى وئىژدان كە چەندىن نەخۆش و تووشبوو سەرگەردان دەكەن، ئەندازىارى بى پلان و دەست و پى سپى كە ناتوانن بىستىك بالاي ئەو و لاتە ھەلگشىننە سەرى، كارمەندىكى زۆر كە كەسى حەز لەكارى خوئى ناكات، كەسانىكى زۆر كە پىزى كارى خوئىيان و كارى ئەوانى تر ناگرن. ھتد ئەمانە و دەيان دەردى

تری جهستهی ئەو نیشتمانەیان دارزانوو و میدیای کوردیش خۆی به شتی زۆر بچووکهوه سه‌رقال کردوو.

سه‌رباری ئەم بابەته، کۆمه‌ڵی شتی تری پێویست هەن که پێویستییان به‌وهیه به‌دهنگی به‌رز قسه‌یان له‌سه‌ر بکریته، که‌چی راگه‌یانندی کوردی ئەگه‌ر باسیشیان بکات به‌نووژه باسیان ده‌کات.

پرسگه‌لی وه‌کو هه‌ژاری، کاره‌ساته‌کانی کورد، رابردوو، ئیستا و داها‌تووی ئەو گه‌ل و نیشتمانە، پرسى نه‌وه‌کان، پرسى یه‌کسانی، له‌و بابەتانه‌ن ده‌بێ به‌رده‌وام ئاماده‌بن، که‌چی به‌رده‌وام له‌ پروبه‌ری راگه‌یانندی کوردیدا بزرن. بۆ میدیای کوردی کار له‌سه‌ر ئەم بابەتانه‌ ناکات؟ ئایا نایه‌وێت کاری له‌سه‌ر بکات یان چاوی میدیای کوردی ئەو شتگه‌له‌ نابینیت و په‌ی به‌پێویستییان نابات؟

## میدیای بی‌یاده‌وه‌ری و بی‌ئارشیف

تۆله‌ی رۆژنامه‌ه‌وان له‌ سیاسه‌ت‌ه‌وانان ئارشیفه

رۆبێرت هۆکنه‌ر، ده‌ره‌ینه‌ری شانۆ، رۆژنامه‌ه‌وان

و بیژه‌ری ئۆتریسی ۱۹۴۵-۲۰۰۱

میدیایه‌ک بی‌زه‌خیره‌ی یاد و بی‌که‌ره‌سته‌ی زانیاری و چوونه‌وه‌ سه‌ر، میدیایه‌که‌ بی‌پێ، میدیایه‌که‌ ناتوانی خۆی رابگریته و توانای رێکردنی نییه‌.

میدیای بی‌ئارشیف میدیایه‌که‌ نابینا. میدیای له‌ جووره‌ توانای بینینی پاش و پێشی خۆی نابیت. میدیایه‌که‌ نه‌ دوینیتی خۆی ده‌بینیت نه‌ سه‌به‌ینیتی. به‌چاوخشاندنیکى خیرا به‌ به‌ره‌مه‌کانی میدیای کوردیدا ده‌رده‌که‌وێت، ئەو میدیایه‌ بی‌ئوه‌ی ورده‌کاری، ژماره‌، میژوو، شتگه‌لی پێویستی دوینیتی، پاراستبیت، ئەم‌پۆ ده‌ست به‌کاره‌ و سه‌باره‌ت به‌هه‌موو شته‌کانی دوینیتی و ئەم‌پۆ شت ده‌نوسیت و به‌ره‌مه‌ ده‌به‌خشیت.

نه‌بوونی بانکی زانیاری "داته‌ن بانک" و نه‌بوونی ئارشیف چ ه‌ی که‌سه‌کان، چ ه‌ی میژووی رووداوه‌کان و ورده‌کاری پێویست وای کردوو متمانه‌ی ئەم میدیایه‌ زۆر له‌ خواره‌وه‌ بیت.

نه‌توانینی به‌کاره‌ینانه‌وه‌ و به‌گه‌ر خسته‌نه‌وه‌ی نزیکه‌ی ه‌یچ شتیکی رابردوو چونکه‌ ناپاریزیت کاریکی ناله‌باری له‌م راگه‌یانده‌ کردوو.

ئەو لە کاتیکدا پاراستن و بەکارهێنانەوهی ئەو زانیاری و کەرەستە پێویستەکانە لە ئەمەریکا کاریکە ئاسان و خۆش دەست.

چ ڕۆژنامە و تەلەفزیۆن و ناوەندیکی ئێمە بانکی زانیاری شیوا، ئارشیفی پێویست و یادهوهریی بەهیزی هەس؟ راگەیانندی ئێمە بەهەلە زانیاری بزوتنەوهی بەرگری کورد لە شەستەکان "سەدهی بیست" بەداوایە بۆ دەکاتەوه. راگەیانندی وەها جگە لەوه خۆی و خەلک بۆ هۆده سەرقال دەکات، شتیکی تر بەرەم ناهێنیت.

نەک هەر ئەوه، بگرە راگەیانندی کوردی زۆر بەئاستەم دەچیتەوه سەر ڕووداوەکانی حەفتا و هەشتاکان "سەدهی بیست" یان لە کاتیکدا شتیکیان لەبارەوه دەئیت زانیاری و وردەکاری شیواو پیشکیش دەکات. جا ئایا میدیایەکی توانای بەگەرخیستنی ئارشیف و بەرۆژەفکرەوهی یادهوهریی ئەوئەندە ژار بیت، گەلۆ لە باسکردن و بەسەرکردنەوهی میرایەتی کوردی و گەرپانەوه بۆ سەردهمی شەرەفخان و خانی و کۆ و کۆ دەبۆ چەند چاومارانە کار بکات و چەندیک زانیاری دروست پیشکیش بکات؟

لە سۆنگەیی بۆ ئارشیفی و یادهوهری لاوازدا بەراگەیانندی کوردی ناتوانی دەست بۆ کۆمەڵی شتی گرنگ بیات. هەموومان دەبینین کە ڕووداویکی گرنگ و کتوپر دەقەومۆ ئەو میدیایە هیچ زەخیرەیهکی نییه بچیتەوه سەری و هەوآل و شروقهی لەسەر بنیات بنیت.

لە دارشتن و پیکهاتەیی هەوآلهکاندا بەروونی ئەوه دەبینین کە یادهوهری کارمەندان و کارگێرانی ئەو میدیایەش وەکو ئارشیف و یادهوهری میدیایەکی خۆیهتی.

لە کاتیکدا میدیا بۆ ئارشیفه، لە کاتیکدا هیچ پاشخانیکێ ئەوتوی

نییه بۆی بگریتەوه و پشتی پێ ببەستۆ، بەرانبەر بەمه کەسی میدیاکاریش یادهوهرییهکی لاوازی هەیه، بۆ دەرەستەکان فاکت و ژمارەکان تۆمار دەکات و لە خۆوه شتگەلیک تۆمار دەکات بۆ بەلگە و بۆ بنەما. واتا لە کاتیکدا ئارشیف بەتالە و ستونەکانی کار ئامادە نین، بەرانبەر بەمه خەیاڵ و یادهوهریی کارمەندەکەیش ئامادە نین و کۆلەوارن بەرانبەر بە بەخشینی زانیاری و روویسۆی هەوآل و رووداوەکان دۆش داماون.

کەم نین ئەو ڕۆژنامە و سەرنووسیارانەیی ناوی شاعیرانی کورد تیکەل دەکەن و شیعرەکانیان دەشیوین. جا میدیایەکی دەسەلاتی ناسین و باش بەکارهێنانی شیعر و ئەدەبیاتی خۆی نەبیت، دەتوانی لەم دنیا پر زانیارییهی ئەمەریکا هەلبکات؟

میدیای کوردی، میدیایەکی بۆ ئەزمونە و بۆ ئارشیف . کە بۆ ئەزمونە خەیاڵ و یادهوهریشی زۆر لاوازه، کەواتە کیشەکە لای ئەم میدیایە بووه بە کەماسییهکی دوولۆیی وەها تێپەراندن و راستکردنەوهی کاری زۆری دەوی. نەبوونی ئەزمون وای کردووه ئەم میدیایە نە شتەکان باش ببینیت و نە باش بیانخوینیتەوه. بۆ ئەزمونی هەناسەیی کارکردن تەنگ دەکات. یەکیک لە دەروازە گەرەکانی کارکردن دادەخات.

ئەزمون یەکیکە لەو رەهەندانەیی میدیای ئێمە شکی نابات، بەلام رەهەندیکی هەرە ترسناکە. بۆ ئارشیفیش دیارە بۆ ئەزمونی لێ دەکەوینتەوه. هاوشانی نەبوونی ئەزمون، نەبوونی ئارشیف کارساتیکێ دیکەیی ئافرانندی میدیایە. بۆ ئارشیفی وا دەکات میدیاکار نەگاتەوه سەر مەسەله گرنگ و پێویستەکان.



به کورتی میدیای کوردی، میدیایه که مجرۆ، دهجووئی و هه ناسه ده دات، به لام جهسته یه که تا بلایی نا ته ندروست. ئەزموون په نجه ره یه که ده بی همیشه له مائی میدیادا پرووناک و کراوه بیته. به لام میدیای ئیمه تا ئیستا ئەم په نجه ره یه ی به داخراوی هیشتووته وه. ئەمه ترسناکترین نه بوونییه. دیاریشه بی ئارشیقی و بی ئەزموونی یه کیان گرت کاره ساتی لی ده که ویتته وه.

پۆبیرت هۆکنه گوتوو یه تی: تۆله ی پۆژنامه وان له سیاسه توانان ئارشیقه. به لام پۆژنامه وان چی ده کات و چۆن ئەو مملانییه ده باته وه که ئارشیقی نه بیته؟

## سه رچاوه یه ک که ناچینه وه سه ری

په رداخیک نیوه به تال (قالا) له مه ی، یه کسانه به په رداخیک نیوه پر. به لام نیوه درۆ نیوه راستی له ناو ده بات.

جان کۆکتۆ ۱۸۸۹/۷/۵ - ۱۹۶۳/۱۰/۱۱

نیگارکیش، ده رهینه ر و نووسه ری فه ره نسی

له راگه یاندنی کوردیدا زۆربه ی هه واله گرنگه کان بی سه رچاوه ن. سه رچاوه کان یان دیار نین، نایه نه وی ناویان ئاشکرا بکریته. هه واله که گرنگه، به لام سه رچاوه که ی نا دیاره، سه رچاوه یه که نایه ویت ناوی خۆی ئاشکرا بکات. دیاره به مه تیکرای گرنگی هه واله که بز ده بیته و ئاشکرانه کردنی سه رچاوه میزاجی خوینهر "وه رگر" تیک ده دات.

هه والی گرنگ کاتیک وهرده گیریت سه رچاوه ی ئاشکرا و بی لایه نی هه بیته. سه رچاوه یه ک "که نایه ویت ناوی خۆی ئاشکرا بکات" سه رچاوه یه ک که بۆ سۆراخی هه وال و په ره سه ندنی رووداو نا کرئ بچینه وه سه ری، سه رچاوه یه کی چاوه سه ته. سه رچاوه یه که نه بوونی باشتره. سه رچاوه یه که گومان دروست ده کات. گومانیک نه که هه واله که خۆی، بگره سه رجه م کاری ئەو پۆژنامه یه به رگومان ده کات.

هه موو ده زانین له کوردستان هه لومه رچی ژیا نی سیاسی هه لومه رچیکه تایبه ت. تایبه ت به واتا ئەرینیکه ی نا، بگره نارپۆشن. زۆر شت به رووپۆشی رهش داپۆشـراون. زۆر بویه ر و رووداو هه ن له

خه‌لکی کورد دهشاردرینه‌وه. زۆر شتی چاره‌نووس‌ساز هه‌ن دهشاردرینه‌وه و دواتر له‌ریگه‌ی میدیاگه‌لی ناکوردیه‌وه ئاشکرا ده‌بن. یان ناوه‌ندی سیاسی کوردی و سیاسه‌توانی کورد ئه‌وه‌نده‌یان پی‌گرنگه‌ لیدوان پێشکیش به‌پۆژنامه‌وان و که‌نالی‌ راگه‌یانندی بیانی بکه‌ن، به‌تایبه‌تی ئه‌وانه‌ی ده‌وربه‌ر "ئه‌گه‌ر په‌له‌ سی و چوار و له‌ خوارتریش بن" ئه‌وه‌نده‌ به‌لایانه‌وه‌ گرنگ نییه‌ هه‌وال به‌پۆژنامه‌وانی کورد به‌ن و بن به‌سه‌رچاوه‌ی "ئاشکرا" و سه‌رچاوه‌یه‌کی ناسراو بۆ راگه‌یانندی کوردی. سیاسه‌توانی کورد تا ئه‌م ساته‌ی ئیستامان زۆر مه‌یلی له‌ شاردرنه‌وه‌ی شته‌کانه، دیاره‌ ئه‌مه‌ ئه‌وه‌نده‌ی له‌کاری نا یاسایی و ناجۆره‌وه‌ سه‌رچاوه‌ ده‌گریت، ئه‌وه‌نده‌یش له‌ کولتوریکه‌وه که‌ کولتوری داپۆشینی شته‌کانه. کولتوری تاریکی که‌ ده‌یه‌وێت شته‌کان، هه‌موو شته‌کان به‌نه‌ینی مه‌یسه‌ر بکریت. ئه‌وان هه‌زیان له‌وه نییه‌ چاوه‌کانی دی شته‌کانیان ببینن، ئه‌مه‌ له‌ کاتیکدا ئه‌و شتانه‌ی ئه‌وان ده‌یکه‌ن پێوه‌ندیی راسته‌وخۆی به‌چاره‌نووسی خه‌لکه‌وه‌ هه‌یه‌. هه‌زیان له‌وه نییه‌ گوێیه‌کانی دی رازه‌کانیان ببیستن، له‌ کاتیکدا هه‌موو گوێیه‌کان ده‌بی ئه‌وان و ئه‌و شتانه‌ی که‌ ده‌یلێن ببیستن.

په‌وشه‌که‌ نا‌رۆشن و نا‌ئاشکرایه‌، هه‌میشه‌ له‌ په‌وشی وه‌هادا شت له‌ دم‌ ده‌رچوون باجی هه‌بووه‌ و هه‌یه‌. بلاوکردنه‌وه‌ی هه‌والی گه‌رم زۆر به‌لای گه‌وره‌ی به‌دواوه‌یه‌. بۆیه‌ سه‌رچاوه‌کانی ئیمه‌ زۆربه‌ی جار نادیارن و "نایانه‌وێت ناویان ئاشکرا بکریت".

ئه‌مه‌ هه‌لومه‌رجی ئه‌م وه‌لاته‌یه‌، وه‌لاتیک سیاسه‌توان هه‌یج به‌هایه‌ک بۆ کاری راگه‌یانندن دانانیت، جگه‌ له‌ راگه‌یاندنیک به‌میزاجی ئه‌و قسه‌ بکات. دیاره‌ راگه‌یانندی وه‌ها جگه‌ له‌ بلاقۆکی ناوخۆی حزب شتیکی

دی نییه‌ و هه‌رگیز پێوه‌ندیی به‌کارنامه‌ و ناسنامه‌ی میدیاوه‌ نابیت. به‌لام سه‌ریاری هه‌موو ئه‌م ئاسته‌نگانه‌ی له‌ په‌وشه‌که‌دا هه‌ن، نابیت میدیا کاری نا‌رۆشنانه‌ بکات. نابیت هه‌وال له‌ سه‌رچاوه‌ی نادیاره‌وه‌ بگوازیته‌وه‌ ئه‌وه‌ په‌وشه‌که‌ ئالۆزتر ده‌کات و گومان که‌له‌که‌تر ده‌کات و خۆشی ده‌بیته‌ به‌رگومان.

هه‌موو ده‌زانیان له‌ کوردستان هه‌لومه‌رجی کاری راگه‌یانندن زۆر له‌ سه‌ره‌تادایه‌. نه‌بوونی ئاژانسی سه‌ره‌به‌خۆی ده‌نگوباس وه‌های کردووه‌ هه‌وال به‌ئاسانی ده‌ست نه‌که‌وێت. ئه‌و پووداوانه‌یشی ده‌بن به‌هه‌وینی هه‌وال، شایانی ئه‌وه‌ نین وه‌کو هه‌والی گرنگ یان وه‌کو هه‌والی سه‌رنجراکیش یاخۆ خۆش و بزه‌به‌خش بلاو بکرینه‌وه‌.

"جنیوبه‌خشینه‌وه‌ ده‌که‌ن به‌هه‌وال و جیگه‌ی گه‌وره‌ی ده‌ده‌نی. نامه‌ی پر جنیو کۆپی ده‌که‌ن و وه‌کو خۆی بلاوی ده‌که‌نه‌وه‌. سه‌گیک قه‌پی گرت له‌ که‌سیک. فلان که‌س به‌کاره‌ساتی ماشین گیانی له‌ ده‌ست دا. دوو که‌س زه‌ماوه‌ندیان کرد. چی و چی و دیکه‌؟ ، ئه‌مانه‌ هه‌وال نین. کاری میدیای پێشه‌یی ئه‌مه‌ نییه‌."

میدیای کوردی ده‌بیت خۆی بۆ ئه‌وه‌ ئاماده‌ بکات هه‌واله‌کانی هه‌وال بن نه‌ک شتیکی تر. سه‌رچاوه‌ی هه‌وال و لیدوانه‌کانی روون و ئاشکرا و بی‌لایه‌ن بن.

بۆ ئه‌وه‌ی راستی به‌ر گومان نه‌بیت، بۆ ئه‌وه‌ی نیو راستی و نیو درۆ له‌ هه‌والیکدا یه‌ک نه‌گرن، بۆ ئه‌وه‌ی درۆ راستی له‌ ناو نه‌بات، ده‌بی ئه‌و رسته‌یه‌ "سه‌رچاوه‌یه‌ک که‌ نه‌یویست ناوی خۆی ئاشکرا بکات" له‌ دارشتنی هه‌والی راگه‌یانندی کوردیدا نه‌مینییت.

میدیا نابیت درۆی تیدا بیت، درۆی گهوره یان بچووک، که درۆی تی کهوت ده بیت به میدیایهک و پیران و گندهل. فریدریک نیتشه دهلی: "له ههموو دامه زراو و سازمانه کاند، له ههموو ئەوانه دا که بای به هیزی رهخه ی رای گشتی به ناویاندا تیپه نابیت، گندهلی وهکو که پرووی بی گوناھ گهشه دهکات". ئەمه ههموو دامه زراوهکان دهگریتهوه. به میدیایشهوه.

## کۆبوونهوه و پيشوازیهکانی

راگه یان دنیکی ئازاد دهکری باش بیت یان خراپ. به لام راگه یان دنی بی ئازادی بی چهند و چوون خراپه.

ئهلبیرت کامۆ ۱۹۱۳/۱۱/۷ - ۱۹۶۰/۱/۴  
نووسەر و فهیله سووفی فه ره نسی و هه لگری  
خه لاتی نۆبل بۆ ئە ده بیات

به ردهوام پيشوازی و کۆبوونهوه سه ردیری هه و آله کان و لاپه ره ی یه که می رۆژنامه کانی داگیر کردوه. کۆبوونهوه و پيشوازی که رهسته یه کی نایابن بۆ راگه یان دنیکی که زۆر به و شتانه سه رسامه. رۆژنامه و ته له فزیۆنی ئیمه دیمه نی ئەو به رپرسانه پيشان ده دن که به ردهوام سه رقالی له هه شه اتن بۆ خیری خه لک، به لام ئەو راگه یان دنه هاوکات ده بی ئامازه به وه بکات که ئەو خه لکه ییش چۆن سالانیکه رۆژانه ژیان به سه ر ده بن و رۆژانه رووبه پرووی چ ئاسته نگییه ک ده بنه وه.

له ته له فزیۆنه وه، له و رۆژنامه نه وه سالانیکی کۆبوونهوه وه پرسکه ره کانی ئاشتی به ردهوام پيشان ده دران، له ههموو کۆبوونهوه کاند سینی و له گه نی لیوانلیو له میوه جات هه بوون، مژاریش باسی کوشتنی گیان و دلی خو مان بوو، تیقی کوردیش به ردهوام و خو شحاله نه ئەو کۆبوونه وانه ی روویتو ده کردن و پيشانی ده دان. بابه تیش دیگه له بوو. دیگه له، دزیوترین سنوور له ههموو دنیا دا.

پیشوازی و کۆبۆونەوه، کۆبۆونەوه و پیشوازی، ئەمە چ ماشینیکی وەرپسکەری میدیایە؟ چ وزەیهکە لە رووی پۆککردنی پیشوازی و کۆبۆونەوهی بەرپرسیانی حزبی و حکومی بۆ تاقەت نابێت؟ سەرئەنجام بەدەن بەردەوام میدیای پارتییەکان حزبی و حکومی دەنوسن نەک بەپێچەوانەوه، ئەوه رێککەوت نییە، ئەوه بۆ ریتمی نووسین نانوسریت، بگرە لە باوەرێکی ناجۆرەوه سەرچاوە دەگریت، باوەرێک کە حزب لە پیشەوهی هەموو شتەکانی تری کۆمەڵگەدا پەسەند دەکات.

پۆژنامەیی حزب، دیارە زۆربەیی پۆژنامەگەلی کوردی سەر بەحزبەکانن، لاپەرەیی یەکەمی هەموو ژمارە و هەموو رۆژتێکیان بۆ کۆبۆونەوه و پیشوازیی کەسی یەکەم، دووهم و سێیەم و تا کەسی دەهەم تەرخان دەکەن. سەرباری ئەمە باسکردن لە کۆبۆونەوهی حزب و حکوومی لاپەرەییەکی داگیر کردووه، ئایا ئەمە پۆژنامەیه؟ ئایا ئەمە هۆیهکە لە هۆیهکانی راگەیاندن؟ ئایا لە ولاتی ئێمەدا ئەم راگەیانندنە دەسەلاتی چوارەمه؟

یەکیک لە هۆیانەیی وای کردووه ژمارەیی خوینەری پۆژنامەیی کوردی بەردەوام روو لە کزی بێت، میدیای حزبییه. ئەم میدیایه رۆژانێک میدیایهک بوو پیرۆز چونکه زمانحالی دۆزیک بوو، بەلام کە ئەو دۆزه هاته هەناوی ژبانی پۆژانەیی خەڵکەوه، وەکو هەموو لایەن و بواریهکانی تر، راگەیانندنیش دەبوو خۆی لەگەڵ هەلومەرجێکی نوێدا بسازینیت کە تەواو جیاوازه لە هەلومەرجی ئەو سەردەمەیی زمانحالی دۆزیک بوو. خەڵک ئیتر چاوەروانیی تری لەو راگەیانندنە هەبوو، هەیه. خەڵک ئیتر زانیاری دیکە و دارشتنێکی دیکەیی لەو میدیایه دەویست، دەوی.

بەلام ئەم میدیایه ئەمەیی نەکرد، پێی نەکرا، یان نەیانویست بیکەن؟ تەنیا گۆرینی تەکنیک و جوانکردنی لاپەرەیی پۆژنامەکان بەس نین، ناوەرپۆک و جووری هزرین پێویستن.

میدیایهک خەڵک و کیشەیی خەڵکی بەلاوه گرنگ نەبێت، میدیایهک کیشەیی سەرەکی و بنەرەتی خەڵک بخاتە پەرەپێزەوه و مانشیت و لاپەرەیی یەکەم بەپیشوازییهکان بدات، خەڵکیش ئەو میدیایه ناخاتە پەرەپێزەوه، بگرە ئەو میدیایه لە بیرت دەکات.

لە ولاتێکدا زۆرینهیی بواریهکانی کار و ژبانی بۆ سیستەم بن، ولاتێک لیوانلیو بێت لە کیشەیی زاگۆنی، کیشەیی کۆمەڵایهتی، کیشەیی پەرورده، کیشەیی دادپەروری، لە ولاتێکدا زۆربەیی شتەکان یان لە گریژنه دەرچوون یاخۆ راپەراندنی هەموو کارهکان زۆر سەرەتایین، لە ولاتێکدا بواری پەرورده نالهبار، بواری تەندروستی نالهبار و بواری هاتوچۆ و بواری نیشتهجێبوون و بواری، بواری... نالهبار بێت، بۆکی کام بۆ خەیاڵ، بۆ کام بۆ ئاگا و بۆ کام گۆشهگیر راگەیاندنیک دەبێت بەدەسەلاتی چوارەم کە لە کن وی هەموو ئەم دەرەسەری و ناهەموارییهانی ژبانی خەڵک و کۆمەڵ شایانی باس نەبن و خەمی سەرەکی میدیا رووی پۆککردنی پیشوازی و کۆبۆونەوه بێت.

راگەیانندنیک تاکە خەمی کۆبۆونەوه و پیشوازییهکان بێت، تەنیا ئەوهی کردبۆ بەپه‌یام و په‌یامی تری نەبێت، راگەیاندنیکه باشتەرەهرچی زووتره لە کار بکەوێت.

راستییه دهکهن و نایشارنهوه که مهبهستی ئەوان له بهرهمهینانی ئەو مانشیتانه بهرزکردنهوهی تیراژه. بهلام پرسیارهکه ئەوهیه: بۆ دهبی تیراژ بهم شیوهیه بهرز بکریتهوه؟

ئەوانه مانشیتی سهرنجراکیش نین، ئەوانه مانشیتی گێچهڵ پیکردن. رستهگهلیکن نابیی له میدیای سهردهم و پیشهیییدا ئاماده بن، بۆ میدیایهک پرستیژ نرخه ههبیته ئەو مانشیتانه نابیی ههرگیز بلاو بکریتهوه. مانشیتیک که راگهیانندی رۆژ دهیکات بهسهردیتری پهیام و ئامانجی بهرچاوپروونی خۆی. دیاره ئەم دیاردیه زۆتر له کن رۆژنامهگهلی ئەهلی دهبندریت. ئەوان بهو کارهیان ههم خۆیان خستووته ژیر گومانیکه قوولی بهتەم و مزهوه و ههمیش سهرجهم کاری تیگهیشتن و لیک حالیبوونیان بهرگومان کردوه.

رۆژنامهگهلی ئەهلی ههوال و بابته وهها دهوهشین که بهو کارهیان زۆر جارن لهگهڵ رۆژنامهگهلی حزبیانهی سهردهمی شهری ناوخۆدا هیچ جیاوازییهکیان نامینیت. جیگهی داخه ئەو رۆژنامه ئەهلیانه که بهئامانجی کاری میدیایی دهچوون، ئیستا بوون به بهشیکی چالاک له گهملهیهکی گومانای و خهگین، گهملهیهک نابیت میدیا خۆی تیکهڵ بکات. میدیا دهبی له پهنجهرهی راستی و متمانهوه بناسریتهوه. نهک له ژیر میحرابی گێچهڵ، شهرفروشتن، داچهلهکاندن بۆ بنهما و بۆ بنهپهتهوه. جگه لهمهیش ههر میدیایهک بۆ پرفروشی و خۆ خوشهویستکردنی نارهاوا پهنا وهبهر ههر هۆیهکی دیکهی دوور له بنهمای پیشهکهی بیات کاریکه دوور، گهلی دوور له کاری میدیا و پهنسیپهکانی. میدیای کوردی له بری ئەوهی ویلی دۆزینهوهی راستیهکان بیت و بهمهراقهوه بیانداتهوه بهخهک، کهچی پهنا دهباته بهر گێچهڵکردنی نا پئویست. ئەمه له کاتیکدا هۆکاری راگهیاندن

## راگهیانندی بۆ مانشیت

مرۆف بهمانشیتهکان دلی خوینهر داگیر دهکات، بهزانیاریش رای دهگریته.

وهشانکاری بریتانی ئالفرید چارلس ولیام ه. ن.

۱۸۶۵/۷/۱۵ - ۱۹۲۲/۸/۱۴

میدیای کوردی به مانشیتهکانی خوینهر دهرووژینیی، بهلام بهناوهرۆک و زانیاری خوینهر تووشی دلشکان و سهولیشیان دهکات. میدیای کوردی دهرووات و شوینیکی نهکردوه بهمهزللی مهبهست. میدیایهک بهردهوام دهرووات بۆ ئەوهی ئامانجیکه دیاریکراوی ههبیته. ههنگاو دهنی بۆ ئەوهی پلانی دیار و ئاشکرای ههبیته. میدیایهک که دهبی پهیامی بهرچاوپروونی و پهیامی کرانهوهی پئ بیت، کهچی خۆی ناروون و خۆی لهوديو درگه داخراوهکانهوه کار دهکات. میدیایهک خۆی رپیه و ههر خۆیشی ریبوار، دهرووات و خۆی و خوینهرانی ویل دهکات. میدیایهک لهبری ئەوهی وتاری پر له زانیاری له ژیر مانشیتی سهرنجراکیش بووهشینیت، کهچی دیت و مانشیتی پر له گێچهڵ دهبهخشی و وتاری پرۆفۆکاتیفی بۆ زانیاری و وتاری پر پهسنی بۆ مایه و بۆ ناوهرۆکی لی دهرژی. ئەو مانشیتانهی ئەمرۆ سهرلهبهری سیمای بلاوکرارهکانیان داگیر کردوه، سهرنجراکیش نین، ئەوانه مانشیتگهلیکن بهمهبهستی دان رووکردن بۆ خوینهر و بهئامانجی ههڵکشاندنی تیراژ دهنووسرین. دیاره میدیاکاران خۆیان باس لهم

دەكرى بەچەندىن شىۋازى شىياو و پەوا خۆى خۆشەويست بىكات. بۇ ئەۋەى خۆشەويست بىت، گەلىرى بىت، رىگەگەلى ئاسانتر و لەبارتر ھەن، چونكە راگەياندىن ھۆيەكە لە ھۆيە ھەرە پىۋىستەكانى ژيانى نوئ.

پۆژنامەۋانى كورد لە برى ئەۋەى خەيالى ۋەگەر بىكات و داھىنەرانە ھۆكارى راگەياندىن ۋەگەر بىكات، كەچى دىت و پىمان دەلى: ئەگەر ۋا نەكەين و مانشىتى گىچەل ئامىزمان نەبىت كەس نامانخوئىتەۋە.

پۆژى رەشى مېدىا و پۆژى رەشتى خوئىنەر و خەلك لىرەۋە دەست پى دەكات كە كارى مېدىا لەم بىر كەردنەۋەيەۋە سەرچاۋە بگىت. ئامادەبوۋنى پۆژانەى ئەم جۆرە مانشىتە لە مېدىاى كوردىدا بوۋەتە دىاردەيەكى ئاشكرا. دىاردەيەك بۇ خەمخۆرانى مېدىا خەمگىن. بۆيە بەر لەۋەى باس لە دىاردەكە خۆى بگەين، دەبى پىسارىك ئاراستەى مېدىاكاران بگەين، پىسارىكەيش ئەۋەيە:

كى خەلك و خوئىنەرى بەو شىۋازە راھىنا؟ شىۋازىكى پۆژنامەۋانىيەنى ۋەھا كە مانشىتى لەو چەشەنە پر گىچەل بەرھەم بىت و نووسىنى ۋەھا بى ناۋەرۋكىش بوۋەشىت.

كى ئەم شىۋازى گىچەل كەردنەى كەرد بەھۆى خۆ خۆشەويست كەردن، خۆ گەلىرى كەردن و پىرۋوشى؟ ئايا مەرجى پىرۋوشى بۇ پۆژنامەيەك ئەۋەيە گىچەل بىكات؟ ئايا خوئىنەر و چاۋدېر ۋەھا دروست دەبن بەرھەمى گىچەل بن، بەرھەمى وتارى بى ناۋەرۋك و بى زانىارى بن؟ كى لەۋە بەرپىسارى مېدىاى كوردى مېزاجى خوئىنەرى تىكداۋە و خوئىنەرى بەرھەم ئاقارىك بردوۋە گەرانەۋەى ئاسان نەبىت؟ ئايا مېدىاى كوردى بەنيازە لە داھاتوۋدا بىت بەخاۋەنى مانشىت؟

## زمانى مېدىاى كوردى

مروڤ وشە باۋەكان بەكار دەھىنى و شتگەلى نا باۋ دەلىت.

ئارتور شۆپنھاۋەر ۱۷۸۸/۲/۲۲ -

۱۸۶۰/۹/۲۱ مامۇستاي زانستگا،

نوسەر و فەيلەسوۋفى ئەلمانى

.... بەلام مېدىاى كوردى بەشىۋاۋى وشەى باۋ بەكار دەھىنىت و قسەى باۋىش دووبارە دەكاتەۋە. مېدىاى كوردى شتگەلى ناباۋى نىيە. مېدىاىيەكە رستە باۋەكانى كۆمەل دەگرىت و ئالۆزانە دووبارەيان دەكاتەۋە. ئەدەب كاتىك خزمەت بەزمان دەكات و زمان پىش دەكات رستەى باۋ نەلىتەۋە و رستەى نوئ بىافرئىت. ديارە ئەمە بۇ مېدىاىش ھەر ۋەھايە. ئەگەر مېدىاىيەك نەتوانى بەزمانىكى شىياو و جوان قسە بىكات، ناتوانى زانىارىيەكانى بگەيەنىت. مېدىاى كوردى خاۋەنى زمانىكى جوان نىيە. نەك ھەر زمانى كوردى دەۋلەمەند نەكردوۋە، نەك ھەر زمانى كوردى پىش نەخستوۋە، بگرە زيانىكى گەرەى لەو زمانە داۋە.

پۆژنامەۋان و بىژەرى ئەلمانى رۆبىرت لىمكە ۱۹۱۳/۹/۱۷ -  
۱۹۸۹/۱/۱۵ دەلى:

"سەرنووسىارى بەتوانا كەسىكە لەۋەدا سەركەوتوۋ بىت، كارمەندانى بەشى ئابوۋرى و ۋەرزى ناچار بىكات لە ھەۋالەكانىاندا خزمەت بەزمانى ئەلمانى بگەن."

بېگومان تا ئېستا هيچ سەرنووسيارىكى كورد ئەم ھەستە بەكارەكەيەو ھە ديار نىيە. سەرنووسيار زۆرن كە باسى شىواووبى زمانيان لەگەلدا دەكرىت، دەلّين بۆ ئىمە زمان زۆر گرنگ نىيە، ئەوان پىيان وايە، "خۆيان پىيان وايە" كارىك ئەوان دەيكەن زۆر لە زمان گرنگترە. كارى ميديا چەند پشت بەراستى دەبەستىت، ئەوئەندەيش بۆ گەياندىنى راستىيەكان پىويستى بەزمانى جوان و پروونە. ميدىاي كوردى زمانىكى پروون و بى گرى نىيە تاكو باش لىي حالى بين. ميدىايەكە بى زمان. ميدىايەكە ھەموو پىساكانى زمانى پشت گوئ خستوو. ئەمرۆ لە پرووبەرى ئەو ميدىايەدا زمانى كوردى رۆژە رەشەكانى خۆى دەگوزەرىتت.

مۆلير (ژان باپتىستە پۆكولەين) ۱۶۲۲/۱/۱۴ - ۱۶۷۳/۲/۱۷ ئەكتەر، دەرھىنەر و نووسەرى شانۆى فەرەنسى وتوويەتى:

"ئەوھى وھەا قسە دەكات لىي حالى بن، ھەمىشە جوان قسە دەكات."

ئاي ميدىاي كوردى وھەا قسە دەكات و وھەا دەنووسىت خوينەر لىي حالى بيت؟ گومان لەوھەدا نىيە ئەو ميدىايە ئەوھى بەلایەو ھە گرنگ نەبيت زمانە. ميدىاي كوردى نەك ئەفسوونى جوانى لە زمانى نووسىندا نىيە، نەك پروون نانووسىت و زمانىكى باش و شىاوى نەكردوو بەكەرەستەى نووسىن، بگرە زمانى كوردى بەمەرەيەك بردوو كار و خەباتى زۆر دەويت تا بيتەوھە سەرخۆى.

ميدىاي كوردى لەبرى ئەوھى تەوانج لە ناوگەلەك بەدات و بەشۆخىيەو باسىان بكات كە خەلك لەم سالانەى دواييدا دايانھىناون، كەچى دىت و لە زمانى نووسىنى ھەوال و شرۆقەى

خۆيدا پەنا دەباتە بەر ئەو ناوانە و بەكارىان دەھىتت.

بەكارھىنانى ناوى وھكو "شلەخەجى و گامىش، شەبەح، عفرىت و چى و چى بۆ ماشىنگەلەك كە ناوى تايبەتى و ماركەى خۆيان ھەيە، هيچ نىيە جگە لەوھى ئەم ميدىايە گۆرانكارى و ھەلكشانى نەكردوو بەئامانج و ئەو مەزلەكى سپى و پروونكى مەبەست نىيە پىي بگات. سەربارى ئەوھيش بەكارھىنانى وشەى دەفتەر بۆ ۱۰۰۰۰ دۆلارى ئەمەرىكى، وەرەقە و گەل بۆ ۱۰۰ دۆلارى و زۆر ناوى ترى سەير كە لە ميدىاي كوردىدا زۆر بەئاسايى و خۆشەستانە بەكاردين، واى كردوو زمانى ئەم ميدىايە نەبيت بەزمانىك متمانەى پىي بكرىت و ھەرگىز نەبيت بەسەرچاوە بۆ ئىستا و دوارۆژ.

ئەمە جگە لەوھى لە ميدىايى حزبىدا تا ئىستا ناوھەكانى ژن - ئافرەت، قوتابى - خويندكار و... تاد، ھەن و ئەو جياوازيە ھەر ماوھ.

جگە لەوھى سالانىكى زۆر لەو راگەياندەدا بەكارھىنانى كۆمەلەى وشە و دەستەواژەى دزىو ببوون بەكارىكى زۆر ئاسايى. بەكارھىنانى وشەگەلى دزىو لە راگەياندەدا زمان بەشۆپەيەكى ترسناك دەشىوتت. شىواندىك ماوھەكى زۆرى پىويستە تا چاكەكرىتەوھ دەكرىتەوھ.

ھاینرىش لاوبە "۱۸۰۶/۹/۱۸ - ۱۸۸۴/۸/۱" نووسەر، دراماتورگ و دەرھىنەرى شانۆى ئەلمانى - ئۆترىشى وتوويەتى:

ھىرش كردنە سەر زمانى نەتەوھەك، واتا ھىرشكردنە بۆ سەر دللى.

كەچى ميدىاي كوردى رۆژانە پەلامارى زمانەكەى خۆى دەدات. ئەوھ

ئەو مېدىيايە رۆژانە دلى زمان و خوینەرى بەئاگای ئەتەوئەكەى دەگوشیت.

میدىيای كوردی سەربارى ئەوئەى زمانى كوردی شىواندووه، دەستەواژەى جوانیشى نییە، لە رستهسازیدا مجرۆیە و لە دارشتندا زۆر لاوازه. ئایا بەرھەمھێنانى شتگەلى جوان و نووسین بەزمانىكى سەرنجراکیشى شیاو بۆ میدىيای كوردی غایلەیه؟

میدىيای كوردی نەك ھەر غایلەى وەھای نییە، بگرە رۆژانێك دەژى كە شىواندنى زمان و وێرانکردنى مێرگەكانى زمانى كردوو بەپیشە. ئایا كەسێك ھەيە گومان لەو رۆژنامەوانە نەكات گوى بەزمانى نەتەوئەكەى نادات؟

ئایا ئەوئەى زمانى بەگشتى خۆش نەوێت بەتایبەتیش زمانێك، زمانى زگماکیەتى و بەردەوام زمانى نووسینیەتى، دەتوانیت گوى بەشتەكانى تر بدات و شتگەلى تری خۆش بویت؟. بەھیوام رۆژنامەوانیى ئیمە ئەو بەزانیت بزرکردنى زمان واتای بزرکردنى ھەموو شتەكانە.

## ھەلەى كوشندەى چاپ

ھەندى رۆژنامە ھەن خۆيان لە خۆياندا ھەلەى چاپن.

ئێرنەر شنايدەر ١٩٣٧/١/٢٥ نووسەرى بواری وەرزش و شانۆكارى ئۆتریشى

لە میدىيای كوردیدا ھەر مەبەست نەپێكان نییە كە ھەلەى كوشندەيە. ھەر ئەوئەى نییە ئەم میدىيایە شتى نوئى نابەخشیت. ھەر ئەوئەى نییە ئەم میدىيایە رۆژانە لە برى زانیارى بەخشین غەمگینمان دەكات. سەربارى كۆمەلێ كەماسى كە دەبیت تا ئیستا بنبر ببوونا، یان دەبوو تا ئیستا چارەسەر ببوونا، ھەلەى كوشندەى چاپیش سەربارى ھەموو ئەو كەماسییانە دیت. سەربارىكە بارى میدىيای ئەوئەى دیکە لار و خوار كردوو. بەجۆرێك زۆر ھەوال و زۆر نووسین بەدەست ھەلەى چاپەوئە گیر دەخۆن، یان راستتر خوینەر گیریان بەدەستەوئە دەخوات و دەستبەردارى خویندەوئەیان دەبیت.

چاپكاروى كوردی بەگشتى لە سەردەمى پێشكەوتنى تەكنیکدا زۆرتر تووشى ھەلەئەى ھەلەى چاپ دیت. ئەگەر بەراوردیك لە نیوان چاپى رابردوو و ئیستای كوردیدا بكریت. ئەوانەى ئەمرۆ زۆرەیان لە بەرھەمە دێرینەكان پڕ ھەلەترن. پێشكەوتنى تەكنیک و ئاسانكارى ئەمرۆى تەكنیک نەبووئە ھۆى ئەوئەى میدىيای كوردی ئەو ھەلەى چاپەى لى نەباریت.



هه‌له‌کردنی میدیای کوردی ئیدی بۆ سنوور بووه. ئیدی بووه به‌شتیکی ئاسایی لای ئه‌و میدیایه. رۆژانه هه‌له‌ده‌کریت، هه‌له‌ی کوشنده ده‌کریت. له نووسینی ناو و شویندا. له نووسینی ژماردا، له میژودا، هه‌له‌ده‌کریت، له دانانی وینه‌ی گونجاو و وینه‌ی تایبته به‌بابه‌تی بلاوکراوه هه‌له‌ده‌کریت.

رووی داوه باس له بری تیچوونی پرۆژه‌یه‌ک کراوه، به‌لام به‌دوو ژماره‌ی جیاواز باس له بری تیچوونی پرۆژه‌یه‌ک کراوه. دوو ژماره‌ی جیاواز له یه‌ک راپۆرتدا.

جار به‌جار له رووبه‌ری رۆژنامه‌کانی ئیمه‌دا حیساباتی دینار و دۆلار تیکه‌ل ده‌کرین و خوینەر ناچیته‌وه سه‌ر راستیه‌کان. دیاره راپۆرتی وه‌ها به‌هیچ شیوه‌یه‌ک نا‌کریت ببیت به‌سه‌رچاوه بۆ لیکۆلینه‌وه و لای حالی بوون.

میدیای کوردی به‌ته‌نیا گیرۆده‌ی هه‌له‌ی چاپ نییه، ته‌نیا هه‌له‌ی چاپ نییه ئه‌م میدیایه‌ی بۆ پرستیژ کردووه، بگره‌ ناروونی له به‌کاره‌ینانی وشه و ناروونی له دارشتندا وای کردووه ببیت به‌میدیایه‌ک قسه‌ بزیکینیت و شته‌کان تیکه‌ل و پیکه‌ل بکات. زۆر جاریش ئه‌و ناروونی و ئه‌و ره‌وشی دارشتنه هه‌له‌ی چاپیشی دیته سه‌ر. جا خوینەر چۆن ئه‌مه‌ی بۆ راست ده‌کریته‌وه و چۆن ده‌چیته‌وه سه‌ر مه‌به‌سته‌که؟ ئه‌وه ده‌بیت به‌کاریکی مه‌حال و هه‌ولدانیکی بۆ هووده.

میدیای ئیمه‌ میدیایه‌که داخراو، میدیایه‌که توانای کرانه‌وه‌ی په‌نجه‌ره‌ گرنه‌کانی نییه و به‌رده‌وام له ئاوێکی وه‌ستاو ده‌چیت. هه‌ر ئه‌و ره‌وشیه‌ی وای کردووه به‌لۆکالی بمینیته‌وه. چونکه ئه‌وه هزری

لۆکالییه‌ توانای کرانه‌وه‌ی په‌نجه‌ره‌ی نوێی تیدا نییه. هزری لۆکالی وای کردووه میدیای ئیمه‌ توانای فرینی زۆر سنووردار بیت. به‌لام سه‌یر له‌وه‌دایه ئه‌م میدیا لۆکالییه‌ له ناو سنووره لۆکالییه‌که‌ی خۆیشیدا ده‌که‌ویتته هه‌له‌ی کوشنده‌ی وه‌هاوه رۆژنامه‌وانی بیانیشتی ناکه‌ویت. میدیاکه لۆکاله، به‌لام له‌و سنووره‌یشدا که سنووری کارکردنیه‌تی ده‌ست و پۆ سپی و بۆ ده‌سه‌لاته.

سه‌رباری کۆمه‌لی که‌ماسی پشت شکین که ده‌بۆ میدیا نه‌بیت و بۆ ئه‌و که‌ماسییانه ده‌تواندریت میدیای پۆ بگوتریت، ئه‌م میدیایه هه‌له‌ی چاپی بۆ چاره‌سه‌ر نا‌کریت. هه‌له‌ی چاپ چاره‌سه‌رکردنی له چوارچۆیه‌ی توانای ته‌کنیکی رۆژدا گه‌لیک ئاسانه، ته‌نیا به‌ده‌ربه‌ست بوون و خۆشه‌ویستی کاره‌که‌ی ده‌ویت.

به‌کورتی هه‌له‌ی چاپ رووی ئه‌و میدیایه‌ی شیواندوو و شته‌کانی ئه‌وه‌نده‌ی تر نارۆشن کردووه.

میدیایه‌ک خۆی له بنه‌رتدا دلگیر نییه، خۆی هه‌نگاوێکه شه‌که‌ت و له‌رزۆک، پویستی به‌ده‌ست گرتن و چالاکانه خستنه‌گه‌ر هه‌یه، که‌چی هه‌له‌ی چاپ ئه‌وه‌نده‌ی تر ماندووی ده‌کات. هه‌له‌ی چاپ میدیایه‌کی نا‌کارای ئه‌وه‌نده‌ی تر نا‌کارا کردووه.

## میدیاى قسه‌کەر و گوئی نه‌گر

خۆنه‌بانکردن و گوئی نه‌گرتن، لیبووردهیی نییه

نووسەر و دهرمانسازی ئەلمانی هاینریش

تیۆدۆر فۆنتانه ۱۸۹۸/۹/۲۰ - ۱۸۱۹/۱۲/۳۰

هه‌موو مرۆفه‌کان، ئیدی پله و شوینگه‌یان چ ده‌بێ با بێت، پێویسته به‌ته‌نیا قسه‌کەر نه‌بن، ده‌بێ گوئیگریش بن. مرۆفیک بخوازیته‌نیا قسه‌کەر بێت، مرۆفیکه نادیموکرات، که‌سیکه نه‌پار و ناحه‌زی یه‌کسانی. نابێ قسه‌کردن بۆ که‌سانی پاوان بکریته و ئەوانی تریش ته‌نیا گوهداری بکهن. ئەمه کاریکه دژ به‌رپرسیاکانی لیبووردهیی و به‌خشندهیی. هه‌روه‌ها کاریکه دژ به‌دیالۆگ، دیالۆگ، شتیوانی پیکه‌وه قسه‌کردن و پیکه‌وه ئاخفتنی سه‌رده‌م.

ئەوانه‌ی هیز و وزه‌ی گوئیگرتن شک نابهن نه‌خۆشن. نه‌خۆشییه‌کی کوشنده‌یه مرۆف نه‌توانی گوئی بگریته. که مرۆف توانای ئەوه‌ی نه‌بوو گوئی له به‌رامبه‌ر و ده‌وربه‌ر بگریته، ئیدی کارکردن و پیکه‌وه هه‌لکردن له‌ته‌کیددا ده‌بێت به‌مه‌حال. ئەوه‌ی گوئی رانه‌دیتریت کارکردن له‌گه‌لیدا کاریکه بی هه‌ووده و داریکه بی به‌ر. گوئیگرتن خه‌یال فراوان ده‌کات و رووناھی به‌ئاسۆی هزر ده‌به‌خشیت.

ئەو که‌سانه‌ی توانای گوئیگرتنیان نییه، ئەوانه‌ن به‌کولتووری دیموکراسی نامۆن. دیاره په‌روه‌رده له‌م بواره‌دا رۆلی سه‌ره‌کی ده‌بینیت، به‌لام له‌ زیدی ئیمه په‌روه‌رده فی‌ربوون و راهینان و

باره‌ینانی ئەم کولتووره‌ی نه‌کردووه به‌خه‌م. لای ئیمه په‌روه‌رده رووبه‌ریکی له‌ خه‌یال و له‌ خه‌م بۆ فی‌رکردن و فی‌ربوونی دیالۆگ ته‌رخان نه‌کردووه. ئەوه له‌ چ بێرکردنه‌وه‌یه‌کی ناجۆره‌وه سه‌رچاوه ده‌گریته، مرۆف به‌رده‌وام قسه‌ بکات، که نۆره‌ی به‌رامبه‌ره‌که‌پشی هات خۆی سه‌رقال بکات، یان خه‌یالی بروات و گوئی نه‌گریته؟

ئەمه هه‌لسوکه‌وتی که‌سانیکه له‌ ده‌وربه‌ری ئیمه به‌ژماره که‌م نین، بۆیه میدیا‌ی ئیمه‌پش هه‌مان ده‌ردی گرتووه. میدیا‌ی ئیمه میدیا‌یه‌که قسه‌کەر و گوئی نه‌گر. میدیا‌یه‌که خۆی، زۆربه‌ی کارمه‌نده‌کانی و زۆربه‌ی ئەو که‌سانه‌پش قسه‌ی بۆ ده‌کهن، قسه‌کهن و ئاره‌زووی گوئیگرتنیان نییه.

خه‌لکه‌که به‌گشتی قسه‌کهن. گوئی ناگرن و ته‌نیا له‌سه‌ر ئەو بابته‌ ده‌دوین که خۆیان مه‌به‌ستیانه. که‌سانیک هه‌ن پرسیا‌ری رۆژنامه‌وان هه‌چ به‌لایانه‌وه گرنه‌ نییه. هه‌رگیز به‌رسقی پرسیا‌ری راسته‌وخۆ ناده‌نه‌وه. به‌ر له‌وه‌ی پرسیا‌ریان لی بگریته وه‌لامی خۆیان ده‌ده‌نه‌وه، دیاره ئەمانه زۆربه‌یان سیاسی و ده‌سه‌لاتدارن. ئەم بێرکردنه‌وه‌یه بووه به‌سه‌رچاوه‌ی هه‌لقوئینی میدیا‌ی ئیمه.

به‌لام ده‌بوو میدیا‌ی ئیمه له‌و سه‌رچاوه‌یه‌وه نه‌رژایه‌ته رۆژه‌قه‌وه. میدیا‌ی ئیمه له‌ بری ئەوه‌ی پرسیا‌ری ژیرانه ئاراسته‌ی ئەو که‌سانه بکات، وه‌لامی ساده و نابه‌جییان بۆ بلاو ده‌کاته‌وه. زۆرجار سیاسه‌توانیک به‌پرسیاریک خراوته گۆشه‌یه‌که‌وه، به‌لام که‌میک بیری کردووه‌ته‌وه، کاتی ده‌ست خۆی خستووه، راستیه‌که‌ی بۆ وه‌لام نه‌گه‌رانه‌وه، بۆ ئەوه‌ گه‌راوه چۆن له‌ پرسیا‌ره‌که هه‌لبێت، وه‌ها ده‌ستی پێ کردووه:

پرسیاریکی زۆر گرنگ و قورسه و یه کسهه بابه ته که ی گۆریوه، رۆژنامه وانه که چونکه په سنی خۆی تیدا بووه، چاوی له وه پۆشیوه به رانبه ره که یه کسهه بابه ته که ی گۆریوه، به هه مان شیوه و به هه مان خواستی ئەو بۆی وه شان دووه. دیاره ئەمه یه هه له گوئی نه گرتن و نه بوونی هونه ری دیالۆگه وه سه رچاوه ده گریته.

پیم وایه به شیکی زۆر له گوئی نه گرتن له کن مروۆفی کورد و پاشان میدیای کوردی له کولتووری عه ره بییه وه سه رچاوه ده گریته. نموونه ی گوئی نه گرتن له لای مروۆفی عه ره ب و میدیای عه ره ب زۆرن که خۆیان نه یانه ویت گوئی له شتی بگرن، نایگرن هه ره چه ندیک قسه یان بۆ بگریته. ئەوه نه بوونی ئەو هونه ره یه له کن عه ره ب وای کردووه یه که سه پرسیا ری نه بیته. که سه ویلی سازکردنی رووبه ری که نه بیته، رووبه ری که دیموکراسی تیدا سه رده سه ت بیته.

هه موومان ئاگاداری ئەوه هه یه، له ده می پرۆسه ی ئازادی عیراقدا و پاشانیش، میدیای عه ره بی به رده وام ئەو بابه ته ده وروژینیت کورد له داگیرکردنی عیراقدا هاوکاری ئەمه ریکان، که چی هه ره ئەو میدیایه، که که نالی جه زیره یه کی که له ده نگه بلنده کانیه تی هه رگیز باسی له وه نه کرد بنکه ی سه رکر دایه تی هیزه کانی ئەم ریکا له سیلییه یه و له وپوه فه رمان ده دریت عیراق داگیر بگریته. که نالی جه زیره هه رگیز تیشکی نه خسته سه ره ئەو شوینه. به لام هه مان که نال، هه موو عه ره ب له دژی کورد هان ده دا.

میدیای عه ره بی گوئی ناگریته و به رده وام قسه که ره. دیاره ئەوه له کولتووری عه ره ب خۆیه وه سه رچاوه ی گرتووه. چی که ی داخه، داخیکی گه وه، میدیای کوردیش له بن باندۆری میدیای عه ره بیدایه و ته نیا

حه ز به قسه ده کات، نه که گوئی گرتن و چاوی گرتن.

ده بوو رۆژنامه وانی ئیمه حه زی به گوئی گرتن بوایه، ده بوو مه به سه تی بیت گوهداری بکات. ئەوه گوئی گرتنه دلنیا یی و پره سه تی به کاره که ی ده به خشیته. میدیا کاری ئیمه کاتیک گوئی گرتنی باشه په سنی بدریته.

نه ده بوو زۆربه ی میدیا کاران ئاره زوی گوئی گرتنیان له وه دا چر بیته وه، په سنی خۆیان و کاره که یان بدریته. ده بی رۆژنامه وان مه به سه تی ئەو په سه نه نه بیته. ده بوو ئەو له وه حالی با ئەو کاری که چی به چی ده کات کاری خۆیه تی و ده بیته بیکات.

## خزمه‌تگوزاری به‌رده‌وام

پیشتر له شه‌قامیکی شاری فیه‌ننادا چوار نانه‌واخانه هه‌بوون. له پای سه‌رکه‌وتن له ملمانیدا، هه‌ریه‌که و تابلویه‌کی ریکلام ئامیزیان له‌بهر ده‌رگه‌ی نانه‌واخانه‌کانیان دانابوو.

یه‌که‌م تابلویان لئی نووسرابوو:

به‌تامترین نان له هه‌موو فیه‌ننادا.

دووهمیان به‌م پرسته‌یه وه‌لامی دابوووه:

خۆشترین نان له هه‌موو ئۆتریشدا\*

سییه‌میان ئه‌م ریکلامه‌ی خستبووه به‌رده‌ست:

باشترین نانی هه‌موو جیهان.

چواره‌میان زۆر خاکی و ساده، به‌لام پر باندۆر\*\* له

تابلویه‌کی ئاساییدا نووسیبووی:

باشترین نانی ئه‌م شه‌قامه لیره ده‌ست ده‌که‌ویت.

له چیرۆکیکی کۆنی خه‌لکی فیه‌نناوه

چونکه میدیای کوردی که‌رسته‌یه‌که خراپ به‌کار ده‌هیندریت، چونکه که‌سانیک ئه‌م هۆیه‌ی راگه‌یاندنیا به‌ده‌سته‌وه‌یه له ئه‌رک و گرنگی کاره‌که نه‌گه‌یشتون، چونکه میدیاکاران خه‌یاڵیان نییه، بۆیه

(\* ئۆتریش، ئۆیسته‌رایش: نه‌مسا

(\*\*) باندۆر: کاریگه‌ی، ته‌ئسیر

هه‌رچی بکه‌ن خۆیان و کاره‌که‌یش به‌مهل هه‌له‌دا ده‌به‌ن. کارمه‌ندانی میدیای کوردی به‌رده‌وام نیشه‌نه‌کانی مه‌به‌ست ناپیکن. به‌لام بۆ خۆیان وایه و پێیان وایه رۆژانه نیشه‌نه‌ی مه‌به‌ست ده‌پیکن، ئاخ‌ر ئه‌گه‌ر وه‌ها نه‌بوایه و ئه‌و پروایه‌یان نه‌بوایه به‌م شپوه کوشنده‌یه به‌رده‌وام نه‌ده‌بوون.

میدیای ئیمه نه‌ک هه‌ر له بواری هه‌وال ئاماده‌کردن، دارشتنی نووسین و شرۆفه‌دا کۆله‌واره، بگره له بواری ریکلامیشدا تا بلایی ده‌ست و پێ سپییه. ئه‌م میدیایه ریکلام بۆ هه‌ر شتی بکات، نه‌ک هه‌ر بۆ ره‌واجی ده‌کات، بگره هاوکات له‌گه‌ڵ بابه‌تی ریکلامه‌که‌دا کۆمه‌لێ شتی دیکه‌یش له‌به‌رچاو ده‌خات و ناشیرینیان ده‌کات. به‌کورتی له زۆربه‌ی جارندا ریکلام له میدیای کوردیدا ده‌بیت به‌دژه ریکلام (ئانتی ریکلام).

"خزمه‌تگوزاری به‌رده‌وام" ئه‌مه ده‌سته‌واژه‌یه‌که میدیای کوردی بۆ کۆمه‌لگه‌ نۆژه‌نه‌کانی نیشه‌نه‌جیبوون ده‌یکات. ئه‌و کۆمه‌لگه‌یانه‌ی له‌م چه‌ند ساله‌ی پاش نه‌مانی ده‌سه‌لاتداریتی به‌عسدا بنیات ده‌نرین.

دروستکردنی کۆمه‌لێ گوند به‌نیوگه‌لی "گوندی ئه‌لمانی، گوندی ئینگلیزی، گوندی ئیتالی و تا" له شاره‌کانی کوردستاندا، له پال کۆمه‌لێ واتا و سیمای تریدا، واتای راگردنیشی هه‌یه له خزمه‌تگوزاری به‌ره‌تیی خه‌لک. واتا هیشته‌وه‌ی ئه‌و تاریکستان و بۆ ئاوییه‌ی خه‌لکی تیدا. هاوکاتیش سازکردنی رووبه‌ریکی رووناک و تیر ئاو بۆ له سه‌دا یه‌ک یان له سه‌دا دووی ئه‌و شار و ئاوه‌دانیه‌یه. میدیای کوردی له‌بری ئه‌وه‌ی بیت و قسه‌ سه‌بارت به‌م دیارده‌یه بکات، که‌چی نه‌ک هه‌ر ئاو له دیارده‌که ناداته‌وه، بگره ریکلامی بۆ

ناوه‌پۆکی بۆ ده‌کات. دیاره‌ی ریکلامیک که ده‌ره‌نجامی خراپی لی ده‌که‌وێته‌وه و ئە‌گەر لی رابمێنن که‌ره‌سته‌یه‌که بۆ پیکه‌نین.

له‌ ڕووی‌کوردنی میدیای ئی‌مه‌دا به‌رده‌وام باس له‌وه ده‌کریت له‌ باله‌خانه‌کانی ئە‌و کۆمه‌لگه‌یانه‌دا خزمه‌تگوزاری به‌رده‌وام هه‌یه. واتا کاره‌با و ئاوی به‌رده‌وام هه‌یه. دیاره‌ ئە‌مه به‌خه‌یالی میدیای ئی‌مه ریکلامه، به‌لام راستیه‌که‌ی دژه ریکلامیکی کوشنده‌یه، بۆ شاره‌وانی، بۆ حکومه‌ت و بۆ سه‌رجه‌م به‌پۆه‌به‌رانی ولات. چونکه له‌ ته‌ماشاکردنی ئە‌م ریکلامه‌وه، له‌ بیستنی ئە‌و ده‌سته‌واژه‌یه‌ی خزمه‌تگوزاری به‌رده‌وامه‌وه بۆمان ده‌رده‌که‌وێت له‌و ولاته‌دا:

۱- ده‌سته‌به‌رکردنی کاره‌با و ئاو کاریکه‌ نزیکه و مه‌حالی. له‌ کاتیکدا مافی هه‌مووانه کاره‌با و ئاویان هه‌بێت، به‌لام ئە‌م ریکلامه پیمان ده‌لێت کاره‌با و ئاو له‌و ولاته‌دا چ واتایه‌کیان هه‌یه و ده‌سته‌به‌رکردنیان چهند سه‌خت و چهند پڕ ئە‌رکه.

۲- باشه بۆ له‌و کاره‌با و ئاوی به‌رده‌وام هه‌بێت؟ ئایا له‌ به‌شه‌کانی تری شاره‌که کاره‌با و ئاو نین؟ ئە‌گەر نین هۆکاری نه‌بوونییه‌که چییه؟

۳- کێن ئە‌وانه‌ی ئە‌م گونده‌ نۆژه‌نانه بنیات ده‌نێن؟ حکومه‌ت ئە‌و کاره‌ ده‌کات یان کۆمپانیای ئە‌هلی؟

ئە‌گەر ئە‌و لایه‌نانه ده‌توانن خزمه‌تگوزاری به‌رده‌وام ده‌سته‌به‌ر بکه‌ن، ئە‌ی بۆچی بۆ سه‌رجه‌م شاره‌که نایکه‌ن و بۆچی تا ئیستا نه‌یانکردوه؟

۴- ئە‌م ریکلامه‌ وا ده‌کات مرۆف به‌تاسانه‌وه له‌ راستی ئە‌و نیشتمانه

رابمێنێت و بپرسێت: خزمه‌تگوزاری به‌ره‌و کوی ده‌روات و هاو‌لاتییان له‌ کوی پلانه‌کانی ده‌ولت و حکومه‌تدان؟ باشه که خزمه‌تگوزاری به‌رده‌وام هه‌بێت، که‌واته خزمه‌تگوزاری پچر پچریش هه‌یه.

۵- ئە‌م ریکلامه پیمان ده‌لێت کۆمه‌لی له‌ ستوونه هه‌ره گرینگه‌کانی ژیان، ئاوه‌دانی و ده‌وله‌تداری، که‌ گرنگترینیان وزه، خزمه‌تگوزاری و دنیایی له‌و ولاته‌دا بۆ زۆرینه نا ئاماده‌ن.

به‌داخه‌وه میدیای کوردی تا ئیستا له‌ نرخ‌ی ریکلام نه‌گه‌یشتووه و نازانی له‌ شه‌قامه‌که‌ی خۆیدا بانگه‌شه بۆ شته‌کان بکات و دوور نه‌روات. میدیای کوردی ده‌بوو له‌ نیشانه‌ دوور نه‌که‌وێته‌وه و بۆ ته‌نیا جاریکیش بێت بتوانی نیشانه‌ی مه‌به‌ست بپیکت.

میدیایه‌که نه‌یتوانی هه‌والی راست و شروقه‌ی سه‌رنج‌راکیش پێشکیش بکات، دیاره له‌ بواری ریکلامیشدا کۆله‌وار و نیشان نه‌شکێن ده‌بێت.

## دوو پاشکۆ

تیژتپهراڼه سه‌بارهت به‌میدیاى عه‌ره‌بى و توركى

تەلەفزیۆنى عەرەبى لە عىراقدا بەدرىژايى پەنجا سالى کار نەيتوانى بەھىچ شىوازى کارى پىشەيى "پروفىشنال" دەستەبەر بکات. ئەو تەلەفزیۆنە تەنیا لەپەك کاردا پىشەيى و سەرکەوتوو بوون، ئەویش لە پىشاندان و بەرجەستەکردنى ھەموو دیدار، کۆپوونەو و ماجەراکانى سەدام حوسەين دا.

ئەوان بەجۆرىک سىماى دزىوى سەداميان خستووھتە روو، مرۆف يەكسەر میدیا و کارى فىلمى رۆژگارى ئەلمانىاي نازىي بىر دەکەوئتەو، نازىيەکان مەبەستيان بوو ھەرچى باشتەر و لەبارترە وئەنى ھیتلەر بخەنە بەر دیدە.

لە گەشەسەندنى میدیادا لەم دوا سالانەدا و بۆبوونەوھى چەندىن رۆژنامەى نوئى، سازبوونى دەیان کەنالى عەرەبى و چەندىن کەنالى كوردى، ھەرۆھا والابوونى پەنجەرە داخراوھکانى ئاسمانى بىننى ئىمەيش، کارمەندانى میدیای كوردى بەشىوھىكى بەرچا و باندۆرى کەنالگەى عەرەبىيان تیدا دەبىندرى.

ھەرچەندە گەلى كورد و میدیای كوردىي خوئشى لەم ساتەدا دزىوى رووى شاشەى عەرەبى دەبىنن و ھەمووان بىز لەو رۆلە نالەبارە دەکەنەوھ ئەوان لە سەرھتای شەرى عىراقەوھ تاكو ئىستا يارىيان کرد، بەلام گومان لەوھىشدا نىيە زۆرىک لە کارمەندانى بواری راگەياندى ئىمە تا ئىستايش لە ژىر باندۆرى راستەوخوئى ئەو کەنالانەدا ھەلسوکەوت دەکەن. ئەم باندۆرە ھەر لە دەسپتەوھ تاكو ئەم ساتەى باس لە دابرا و جىابوونەوھ دەكرىت بەشىوھىكى ئاشکرا ديارە. ئەگەر ئىمە لە ناو جىھانى میدیای عەرەبدا کەنالى ئەلجەزىرە بەنموونە وەرگىرن ئەو دەكرىت بلىين: ئەم کەنالە لە بواری

## میدىای كوردى لە بەردەم پرسىيارە دژوارەکاندا

میدىای عەرەبى وھکو نمونەيەك:

میدىای كوردى لە باشوورى كوردستان ئەگەر دووانە نەبىت لەگەل میدىای عەرەبى لەو ولاتە دەستكردەدا، ئەوا ھەتا ئەم ساتەيش لەژىر باندۆرى قورسى ئەو میدىايە داھە.

ئەمە جىگەى داخە و زىيانكى گەورەى بەمیدىای كوردى گەياندووه، بەلام داننەنان بەم راستىيەدا يان شارندنەوھى، زىانى زۆرتر بەئىمە و بەمیدىای ئىمە دەگەيەنئىت. ئىستا ئىمە لە رۆژگارتيكداين (مرۆفى كورد) باس لە جىابوونەوھ و سەرەخوئى دەكات لەو بەشەى كوردستاندا. جىابوونەوھ و دابرا لە دەولەتتيك جگە لە ھەناسەساردى و رەنجبىوھرى ھىچ شتيكى تری بەكورد نەبەخشیوھ. بەلام لەمە گرنگتر و زۆرىش گرنگتر بۆ ئىمە دابراى ھزر و بىرکردنەوھى. دابرا لە بىرکردنەوھى فەرمىي دەولەتتيك كە ئىمەيان بەزۆر تى ترنجان. دابراى بىرکردنەوھ و ھزرمان لە سىستەميك بە ھىچ جۆرىك ھىواى پەسەندکردنى بىر و دیدى جىاوازی لى ناکرىت. ئەم دابرا نە دەبى لە ھەموو ئەو کەنالانەوھ دەست پى بکات كە کەنالى پەروەردەيى و گەياندن. يەكتيك لە کەنالە ھەرە گرنگەکان بۆ ئەم دابرا نە میدىايە، بەلام لە کاتتيكدا كورد و میدىای كوردى تەواو بەدەست میدىای عەرەبەوھ بىزار بوون، كەچى تاكو ئەم ساتە میدىای كوردى بۆ خوئى ھەر بەھەمان ھزرى عەرەبىيەوھ كار دەكات.

تهکنیکدا بهشیوازیکى بهرز و پيشکەوتووئى سەردەم کار دەکات که ئيمرۆ ستانداردى جيهانى کارى تهلهفزيۆنئيه. بهلام شيوازى کار و بهرجهستهکردنيان ئەوهنده رووکەشه بينەر بهئاسانى دەتوانى لەو گەمە دزيوانه تى بگات که خوڤيان تى گلاندوو. کارهساته کهنائى جهزيره سەرورەى ئابرووى نەتەوهى عەرەب له کهسانى وهکو سەدام، عودەى، قوسەى و عەلى کيمياويدا بهرجهسته دەکات. کارهساته تو ئەو تهکنیکه لهبارەت لهبەردەستدا بێت، کهچى گۆرى بهکۆمەلى هەزاران قوربانى پيشان نەدهيت و بيزرهکانت شيوهن بو کوشتنى عودەى و قوسەى بکەن. کارهساته له کاتيکدا مليونان مرووف چاوهرپى پمانى پهیکەرەکانى سەدامن و وهکو مزگينى گورانکارى سەرتاپاگير له هەموو ناوچهکەدا هەلپهسەنگين، کهچى پهيامنيرى کهنائى ئەلجهزيره باس له قاچهکانى پهیکەرەکه بکات چۆن بوڤيان دەرناکریت و چۆن بهخاکى بهغداوه پهيوهستن. ئەم هەلوێستانه بهتهنيا بهوه پاسا و نادريتهوه کهنائى ئەلجهزيره له لايەن سەدامييهکانهوه هاتپيته کرين. نهخیر بهتهنيا ئەوه بهس نييه، بگره ئەمه ئاماژهيهکى گەرورەى بىرکردنهوه و هزریکه جيهانى عەرەبى سەرتاپا گرتووتهوه. ئەمه دەنگیکه له هەناوى ئەوانهوه بههيز دپته دەرى و دەلى:

"ئيمه هەمان ئەو نەتەوه سەرورەين سەدان سال لهمهوبەر پيمان راگهيهنراوه و دەبى هەميشه سەرورە بين".

ئەو کهنالانه بهئاشکرا بهبينەرانی خوڤيان دەلین: دەبى ئەو خەوانانه بهپينينه دى که گەلى يههودى تيدا دەخهينه ئاوهوه و گەلانى تريش دەبى خواردهستمان بن و له برى زمانهکەى خوڤيان دەبى زمانه

ئاسمانيهکەى ئيمه بزائن. ئەم بير و هزره دۆراو و زپه بهشيويهکى چر و خەست بهسىماى کارى ئەلجهزيرهوه دياره. بهرانبه بهمه ئەو باندۆره گەرورەيهى ئەوانيش بهسىماى راگهياندى کوردئيهوه دياره. بهش بهحالى خوڤم له دەسپيکى کارى کهنالگەلى کوردئيهوه سيبەرى زهقى کهسانى رهگهزپهستى وهکو سامى حەداد، فهيسەل ئەلقاسم، محەمەد خەيرى ئەلبوورينى و پهيامنيرى وهکو تهيسير عەلوونى و يوسف ئەلشريف و بهرنامهسازان و بيزهرانى کهنائى جهزيره له شاشهى کهنالە کوردئيهکاندا دەبينم. سيبەرى ترسناکى بير و هزرى ئەوان له شيوهى دانيشتن، پرسيارکردن له ديکور و له بلندگۆکانى کهنائى کوردى دەبينم. ئەوان دەبينم له جوڤى کوکين، وشه قووتدان، جوولە و بهکارهتپانى دەست و ئاماژهکانى دەم و چاودا. دەبى له هەولى دابران و جيابوونهوهدا حيسيب بو ئەم باندۆره بکەين، که بهر له ئیستا بهسبهرم ناو برد، بهلام له سيبەر دەرچوو و بووه بهپارچهپهک له هەناوى راگهياندى کوردى.

بيزهر و بهرنامهسازانى ئەو کهنالانهى عەرەب بهشيويهکى ئەوهنده نزم و بهزمانىکى هينده بازارى باس له کيشهى کورد دەکەن، که جگه له رافهکردن لهچوارچيويهى هەستى دوژمنکارى رهگهزپهستيدا، ناچيته هيج چوارچيويهکى کارى ميدياوه.

چەندین ساله ئەم کارمەندانەى میدیای عەرەبى رۆژانه پرسيار له بهرپرسانى کورد دەکەن: .... بهلام ئيوه دەتانهویت دەولەت دروست بکەن و له عیراق جيابنهوه.. وهلامى ئامادهى بهرپرسانى کورد هەميشه ئەمه بووه: "نهخیر گەلى کورد نایهوى دەولەتى هەبیت".

بهرانبه بهمه کارمەندانى میدیای کوردى له بهرپرسانى کورد



ناپرسن: "ئاخر ئىتوھ بۇ ناتانەوئى دەولەوتى سەربەخۇتان ھەبىت؟ ئايا بەرپىزىنە ئىتوھ بۇ لە برى گەلى كورد قسە دەكەن؟ بۇ میدیای كوردی لە ناو خەلكدا ريفراندم سەز ناكات و ناپرسی ئايا گەلى كورد دەیانەوئى دەولەتى سەربەخۇیان ھەبى ئیان نا؟

دەبى لە باسکردنى باندۆرى میدیای عەرەبى ئەوھمان لە یاد نەچىت كە میدیای كوردى بەتەنیا لە ژىر باندۆرى لاپەنە خراپەكانى میدیای عەرەبىدایە. بۇ نمونە، لاپەنكى لەبەرچاوى میدیای عەرەبى، بەتایبەتى كەنالى ئەلجەزیرە چالاكبوون و گورجوگۆلییەتى. ئەم چالاكبوون و خیرایییەتى كە ئەلجەزیرە بۇ شىواندن و چەواشەبوون بەكارى دەھىتت، دەكرى بەدیوئىكى لەباردا بابدیتهوھ. ھەموومان لە یادمانە لە دەمى شەرى ئازادکردنى عىراقدا، ئىمە ناچار بووین دیمەنى شەرەكان و رەوشى كوردستان لە ئەلجەزیرە و كەنالىكانى ترەوھ ببینین. ئەوسا و ئىستایش ھەرگیز كەنالىكانى ئىمە لە خۇیان نەپرسی، ئەرى كاری ئىمە چىیە؟ شەوى ۱۸ لەسەر ۱۹ ى ئازارى ۲۰۰۳ و كە چەند سەعاتىك بەسەر مۆلەتەكەى سەرۆكى ئەمەرىكادا بۇ سەدام حوسین و كورەكانى تى پەریبوو، كەچى شاشەكانى ئىمە یان خەلكیان فێرى ئەلف و باى كوردى دەكرى یاخود گۆرانى بى تام و بى سەرپەریان بلاو دەكردهوھ.

بەم شىوازی كارکردنى ئىستە ھەبە ناتوانین بگەینە ھىچ مەبەستىك و ناتوانین ھىچ نیشانىك بپىكىن. ئايا میدیای كوردى تا كەى بەم شىوازه ناشایان و نالەبارە كار دەكات؟ ئەمە یەكئىكە لەو پرسىارانەى ئەگەر لە لایان كفر نەبىت ئەوا لە باشتىرین باردا وەلامى نادەنەوھ. بەلام چونكە لە گۆرەپانى ئىمەدا سەنەتى میدیاسازى و

كارى تەلەفزیوئى ھەرزان و سووك كراوھ، بۆیە ئەم پرسىارانە پرسىارى دژوارن و وەلامدانەوھیان سەختە. چونكە ئەو پەنجەرانی ئىمە یان لەسەر كچان و كورانی حزب تاپۆ كراون و مینا بارەگا و بىرۆكانى حزب مامەلەى تیدا دەكرىت و بەھەمان ھەزەرەوھ كارى تیدا بەرپۆھ دەچىت، یاخۆ كەسانىك ھاتوون بەنىوى میدیای ئەھلییەوھ مۆدیلئىكان لە میدیا دروست كردوھ كە زىانى لە سوودى پترە. بۆیە میدیای كوردى لە ماراتۆنە فراوانەكان و رۆژە زۆر خىراكاندا بە دارشەق رى دەكات و دەیەوئى خۆشى وا پىشان بەدا ژمارەى پىوانەپىی لەگىرفاندایە. دواى ھەموو ئەو نەھامەتییانەى میدیای كوردى خۆى بۇ خۆى دروستى كردوون، پرسىارى مەبەست ئەوھە: ئايا میدیای كوردى پىویستە خۆى بگۆرى؟

وہلام روون و سادەبە، بىگومان، پىویستە سەد لە سەد خۆى بگۆرى. بەلام پرسىارى دژوار ئەمەبە: ئايا دەیەوئى خۆى بگۆرى؟ باوھر ناكەم. چونكە بەو كەرەستەى ھزر و بىرەى ئىستا ھەبە. بەو كارمەندانەى ئىستا ھەن و لەو سنوورە زۆر تەسكەى حزب و بىرکردنەوھى چەوت بۆى كىشاون، خۆگۆران سەخت و دژوارە یان راستەر مەحالە.

یەكئىك لەو شتانەى بەردەوام میدیای عەرەبى، سیاسەتى عەرەبى و بەگشتى خودى مرۆقى عەرەب بەرانبەر بەكورد و بەو گەلانەى لە لایەن عەرەبەوھ زولمیان لى كراوھ و خاكیان داگیر كراوھ، ئەو قسە ھەمیشە بى واتا و بى نرخەبە كە دەلئىت:

"با رابردوو لە بىر بگەین. ئىمە ھەموو موسلمان و براين."

مرۆقىك رابردوو لە بىر بكات، داھاتووى لە دەست دەدات. ئەوانەى

ئەنفال و كېمىباران لە بىر دەكەن، ناتوان سبەينى بىن بەخاوەن سەرورەى و ئازادى. پابردوو لە بىرکردن و داھاتوو لە دەستدان لە واناھەن كە مېدىيەى عەرەبى بەردەوام بەمرۆڤى ناعەرەبى دەلایتەوھ.

بەرانبەر بەمە دەبوو مېدىيەى كوردىش تاكو ئىستا پرسىارگەلئىكى دروست بگردايە كە: ئايا ئىمە دەتوانىن لە داھاتوودا نەوھىك ئامادە بکەين، بلەين لە بىرنەکردنى پابردوو دەتوانى داھاتووى ئارام و دوور لە دلەپراوكىمان بۆ مسۆگەر بکات. نەوھى داھاتوو مندالگەلئىك بن بتوانن باس لە پابردوو بکەن و پەخنەى بوپرانە لە پابردوو بگرن. مندالگەلئىك لە چەشتى مندالانى ئالمانيای دواى شەرى جىھانى دووھم، ئەو مندالانەى ھەمىشە روويان لە دايك و باوكەكانيان دەکرد و لئيان دەپرسين: "بۆچ ھاوكارى ھىتلەر و نازىيەكانتان كەرد؟".

ئايا مېدىيەى كوردى دەتوانى كارگەلى گەورەى وھا بکات؟

## پادشام لە دواتانەوھين

"پادشام لە دواتانەوھين" ئەمە قسەى سەرنووسىياری رۆژنامەى حورىيەتى تورک ئەرتوغلۆ ئۆيزکويکە بۆ سوپاسالارى ولاتەكەى يەشار بويوكانت. ديارە ئەم دەربرىنە لە دەربرىنى رۆژنامەوان ناچىت، زياتر سروشتى قسەى سەربازىكى ھەس دەستوپىوھند و خزمەتكارى فەرماندەكەى بىت. بەلام ئەوھى چاودىرىيى راگەياندىنى تورکيا بکات دەزانى ئەمە دەربرىنىكى بەداخەوھ "ئاسايى" ى ئەو راگەياندەنەيە. كەسمان چاودىرى سەرچەم پەنگەكانى مېدىيەى ھەموو جىھان ناکەين، بەلام دەكرى بى سى و دوو بلەين مېدىيەى تورک يەكئىك لە دزىوترىن و ترسناكترىن مېدىياكانى جىھانە.

"ئەرتوغلۆ ئۆيزکويک" سەرنووسىياری رۆژنامەى حورىيەتە، ئەو رۆژنامەيەى رۆژانە سەرى ئەتاتوركى لە تەختى ئىوچەوانى خۆى داوھ و لە بنەوھى ئەو وئىنەيە نووسىيويەتى تورکيا ھى تورکەكانە. ئەم سەرنووسىيارە لە ژمارەى رۆژى ۲۳/۱۰/۲۰۰۷ى حورىيەتدا دەنووسى: دوينى بەتەلەفون لەگەل سوپاسالارمان يەشار بويوكانتدا قسەم كەرد و پىم گوت: پادشام لە دواتانەوھين. ئەم پىاوھ سەرنووسىياری رۆژنامەيەكە كە رۆژانە سى مليون دانەى لى دەفرۆشريت. ئەمە چ مېدىيايەكە و ئەو ژمارە زۆرەى خوينەرانىش چ خوينەرئىكن كە ئەو رۆژنامەيە دەكرن و بەشەوقەوھ دەى خوينەرەوھ؟ ديارە ئەو پىاوھ رۆژنامەوانە، رۆژئىك بەر لەو قسەيەى لەگەل

پادشاکهیدا سەبارەت بە ھەشەش بۆ سەر گەریلاکانی پارتي کرێکارانی کوردستان نووسیبوو: "ئیتەر قسە قسە فرۆکە جەنگیەکانمانە". پەيامی میدیای تورک پەيامی جەنگ و داگیرکارییە نەک بە پێچەوانەو. پەيامی ئەوان بۆ چەواشەکارییە. نەک پەيامی گەيانندی راستی.

کە ئەمە بێرکردنەو و بەرھەمی میدیای تورک بێت، کە ئەمە بێر و ھزری رۆژنامەوان و سەرنووسیاری میدیای تورک بێت، ئیدی سروشتییە بێرکردنەو و جەنەرال و سەربازەکانی تورک شالۆ بەر و ترسناک بێت.

میدیای تورک ھێزێکی کاریگەر و ترسناکە تا ئیمرو چالاکانە لە پشت کەلەگایی، سەرەڕۆیی و ھەرەشەکانی لەشکری ولاتەکەییەتی بەرانبەر بەکورد و دەر و دراوستییەکانیان.

ئەم میدیایە کەرەستەیکە لە کەرەستە پیسەکانی شەر خۆشکردن، شەرێکی ئەوئەندە دزیو رەنگ بۆ بەھیچ یەکیک لە ئامێرەکانی تری لەشکر جیبەجیبی نەبێت. ئەم میدیایە نەک ھەر دژ بەنیارانی دەرەکی، بگرە دژ بەنیارانی ناوھەشەش ئامرازێکی کاریگەر بە دەست سوپاوە.

سالی ۱۹۹۴ کاتیگ چیللەر سەرۆک وەزیرانی ئەو ولاتە بوو، داتەپینی ئابووری تورکیای پەریشان کردبوو. لە سەفەری ئەو دەمە ی چیللەردا بۆ ئەمەریکا بەمەبەستی پارانەوێ پشگیری و خواستنی پارە میدیای تورک دەنووسیت: ئایا چیللەر دەتوانیت دلێ کلنتۆن نەرم بکات؟ ئەمە مانشیتی میدیای تورکە سەبارەت بەگەشتی ژنیگ کە سەرۆک وەزیرانی ولاتەکیانە، دیارە ژنەکەیش وەکو سیاسەتوان لە ھەناوی ئەو سیستەمە ناشیرینەو ھاتووئە دەری، چونکە ئەو لە ماوھی کاری خۆیدا سەلماندی لە ھەموو پیاو دەندەکانی سوپا

دەندەترە. لە سەردەمی ئەو ژنەدا کۆمەلای دەزگای ترسناکی تری سەرکوکردن و مرۆف کوشتن لە تورکیادا دروست کران. ئەو میدیایە دواتر و ھەر لە ھەمان دەمدا سەبارەت بەوئەندە کاری گەشتەکە ی چیللەر نووسیبوو: راستییەکە ی ئەوان دوو کۆنە ھاوڕێی یەکن، چیللەری ئیمە و کلنتۆنی ئەوان، ئەم خاتونەمان دەتوانیت لە یەک دوو شەو دا دلێ ئەو پیاو رازی بکات و (میللەت و وەتەن) لەم داتەپینی ئابوورییە رزگار بکات. ئەمەیش نموونەیکە ترە لە بۆ پرستیژی میدیای تورک، ئەو میدیایە چەندین نەوھی بۆ شەرم و بۆ رەوشتی بەرھەم ھیناوە.

میدیای تورک ژەنیاری ئۆرکسترای شەرە، شەرێک بۆ پاراستنی پایەکانی دەولەتی کەمالیست بەردەوام بەرپۆوە دەچی. ئەو پایانە ی جەنەرالەکان بەرجەستەیان کردوو و ھەموو ھەولێکی ناوھەکی و دەرەکی بۆ گۆرانکاری و چاککاری رەت دەکەنەو.

یەکیکی تر لە ئەرکەکانی ئەم میدیایە ئەوھە بەردەوام سووکایەتی بەکورد و گەلانی دیکە بکات. لە ھەموو جەژن و بۆنەیکە نەتەوھیی و لە سالۆگەری مردنی ئەتاتورک و دامەزراندنی کۆمار و ھتەدا، دەزاندریت رۆژنامەکانی وەکو حورپییەت، سەباح و میللەت و تاد، و سەرجم تەلەفزیۆنەکانیان چەند یەک ھارمۆنین و چۆن ئەو میللەتی تورکە بەھەموو رەنگە رووکەشەکانیانەو یەک رەنگ پیک دەھینن، کە لە بنەرەتدا یەک رەنگی ترسناک و بەردەوام ئامادە ی بۆ پاراستنی سەرورە ی و پرنسپییەکانی کەمالیزم بەھەر شێوھیک بێت پرنسپییەکی کۆلەکە گرنگەکانی رەتکردنەوھی ھەموو شتیگە کە نا تورکی بێت.

96	..... هه‌له‌ی کوشنده‌ی چاپ
99	..... میدیای قسه‌که‌ر و گوئی نه‌گر
103	..... خزمه‌تگوزاری به‌رده‌وام
107	..... دوو پاشکۆ: تیژتیپه‌رانه سه‌باره‌ت به‌میدیای عه‌ره‌بی و تورکی

## پێرست

7	..... پێشه‌کی
14	..... که میدیا پرسیارى نابیت
17	..... میدیایه‌ک خالی له زانیاری
20	..... ستایشی پێشکه‌وتنه‌کانی هه‌ریم
23	..... ده‌ستیکی ناسک وه‌ک لۆکه
26	..... میدیای کوردی له قوتابخانه‌ی لیۆبه‌باردا
29	..... تۆزان له نیشتمان
32	..... ورده‌کاری
36	..... لیک تینه‌گه‌یشتن یان گوێز ژماردن
39	..... سیاسه‌تمه‌داری خاوه‌ن ئەزموون و لیها‌توو
43	..... ویل‌بوون که راگه‌یاندن سه‌ری لی تیک ده‌چی
47	..... نه‌کارابوون کاتیک میدیا خۆی له دنیا بی‌ خه‌به‌ر بیت
50	..... ئەرکی سه‌ره‌کیی ئەم قوناغه‌ی رۆژنامه‌وان
54	..... نیشتمانی بی‌ میدیا
58	..... بی‌ خه‌م سه‌رخسته‌نه سه‌ر سه‌رین
63	..... هه‌ل چنن و دا‌رشتن
71	..... نه‌بوونی که راگه‌یاندن بی‌ باب‌ه‌ت بیت
78	..... میدیای بی‌ یاده‌وه‌ری و بی‌ ئارشیف
82	..... سه‌رچاوه‌یه‌ک که ناچینه‌وه سه‌ری
86	..... کۆبوونه‌وه و پێشوازییه‌کانی
89	..... راگه‌یاندنی بی‌ مانشتیت
92	..... زمانی میدیای کوردی